

2 porte 1.420.000 (1.280.000); 127  
 BN 3 porte 1.490.000 (1.345.000);  
 128 BN 1100 2 porte 1.625.000  
 (1.475.000); 128 BN 1100 4 porte  
 1.710.000 (1.550.000); 128 BN 1100  
 2 porte 1.750.000 (1.590.000);  
 Special 1100 4 porte 1.835.000  
 (1.685.000);  
 128 BN 1300 2 porte lire 1 mi-  
 lione 700.000 (1.545.000); 128 BN  
 1300 4 porte 1.785.000 (1.620.000);  
 128 special 300 2 porte 1 mi-  
 lione 325.000 (1.160.000); 128 special  
 330 4 porte 1.910.000 (1.740.000);  
 128 speciale 735.000; 128 familiare 1100  
 1.775.000 (1.610.000); 128 fami-  
 liare 1300 1.850.000 (1.690.000);  
 128 rally 1.860.000 (1.690.000);  
 128 coupé 1100 S 1.825.000 (1 mi-  
 lione 655.000); 128 coupé 1100  
 SL 1.940.000 (1.750.000); 128 cou-  
 pé 1300 S 1.905.000 (1.730.000);  
 128 coupé 1300 S i, 2.020.000



ULTIME BATTUTE DEGLI UOMINI POLITICI PRIMA DI PARTIRE PER LE FERIE

# GIUDIZI CONTRASTANTI SUI DECRETI FISCALI

Per Rumor «il pacchetto rimane valido ai fini che esso si proponeva» - Di parere contrario i repubblicani e i socialisti - Una Cassandra: «Settembre si avvicina più nero che mai»

DALLA REDAZIONE ROMANA

Roma, 14. Il pacchetto fiscale è stato approvato, ora il governo deve prepararsi all'attuazione. «Non vi è dubbio che settembre vi è dubbio che settembre saranno estremamente impegnativi per tutti» ha detto il presidente del consiglio Rumor in una breve intervista rilasciata al «Telegrafico». Ma Rumor ha anche affermato che due sono le direzioni nelle quali si impegnerà il governo: «La lotta a fondo contro chi minaccia la pace civile e la sicurezza dei cittadini, e uno sforzo deciso per il recupero dell'economia e per l'occupazione».

Il presidente del consiglio ha sottolineato che un primo passo è stato fatto per il risanamento dell'economia: sono stati approvati i decreti fiscali che serviranno a correggere la bilancia dei pagamenti, che soffre di un grave deficit, non sopportabile a lungo; a contenere le spese in bilancio, a ridurre i prezzi, che giustamente preoccupano le famiglie; a consentire di dare ossigeno al credito per sostenere la produzione e l'occupazione.

Rumor ha inoltre affermato che, nonostante le modifiche apportate al provvedimento, il pacchetto rimane valido ai fini che esso si proponeva. Su questo punto però non tutti sono d'accordo. I repubblicani sono dell'opinione che la massiccia operazione concepita inizialmente dal governo non arriva in porto piuttosto malconca, e con risultati complessivi assai parzialmente rispondenti all'obiettivo prefissato. Il governo — scrive oggi l'organo del PRI — è partito con l'idea di ridurre la domanda di tremila miliardi, ma è arrivato in porto citando un ammontare che al momento è difficilmente calcolabile, ma che è certo assai minore del preventivo, senza contare che alcuni dei provvedimenti che dovevano dare un gettito immediato, risultano sensibilmente dilazionati nel tempo.

I repubblicani si riferiscono

## POTENZIAMENTO per poste e telefoni

Roma, 14

Il consiglio di amministrazione delle poste e delle telecomunicazioni, presieduto dal ministro Togni, ha deliberato importanti stanziamenti per il potenziamento dei servizi postali e della rete telefonica nazionale per un importo di oltre 99 miliardi di lire.

In particolare gli stanziamenti riguardano l'ampliamento della rete tele di Roma e Milano; la realizzazione di impianti in cavo coassiale in sede autostradale; fornitura di due centri elettronici per il servizio telegrafici nelle città di Roma e Milano; costruzione del centro di meccanizzazione postale a Milano; realizzazione di impianti meccanizzati per i pacchi, nell'ambito del piano regolatore nazionale per i servizi di movimento postale e costruzione di ulteriori edifici postali e di telecomunicazioni nelle città di Salerno, Venezia, Piacenza, Roma, Milano, Padova, Torino, Palermo, L'Aquila e Ancona. (Italia)

a quei decreti che sono stati stralciati, e che verranno presentati in forma di disegno di legge alla riapertura delle camere il 24 settembre, e a quello relativo all'«una tantum» sulle case. Per questo «La Voce» conclude il suo consuntivo sulla vicenda dei decreti fiscali, riproponendo quella «verifica» politica che i repubblicani da tempo hanno chiesto: «fra la fine di settembre e la fine di ottobre» — scrive l'organo del PRI — un grosso inventario politico, economico, finanziario, della situazione dovrà essere fatto».

Sulla vicenda dei decreti si sono soffermati anche i socialisti Achilli ed il socialdemocratico Cariglia si sono presentati al centro del gruppo socialista alla Camera ha detto che il ritiro di decreti importanti, la loro trasformazione in disegni di legge, la modifica sostanziale di altri hanno dato l'impressione che l'intera materia non fosse stata approfondita, che si avesse voluto mettere le mani nel sacco senza sapere bene dove prendere, e quanto, ed ha aggiunto: «Con un po' più di attenzione e di accuratezza il governo avrebbe potuto evitare alcune delle più clamorose scivoloni che si sono verificati nel corso del convulso dibattito parlamentare».

Achilli ha poi contestato che i decreti possano avere effetti positivi, perché i cordoni delle banche sono ancora chiusi. Infatti — ha spiegato — è saltata la contemporaneità tra stretta fiscale e apertura del credito. Per questo — ha detto — «settembre si avvicina più nero e minaccioso che mai», e allora «sarà difficile chiedere ai socialisti di stare a medicare le ferite che non si sono volute evitare. A meno che ha concluso — ancora una volta, o si chiedi di salvare la patria».

Per Cariglia invece il provvedimento fiscale e sociale sono stati convertiti in legge senza sostanziali modifiche. Natu-

ralmente — ha proseguito — è interesse delle opposizioni tenere il contrario, ma l'obiettivo del reperimento dei tremila miliardi è stato sostanzialmente salvaguardato. Inoltre il governo ha attraversato il cerchio del fuoco, subendo la bruciatura ma salvaguardando la propria incolumità. Anche Cariglia si è soffermato sul «dopo», sulla ripresa autonoma del governo. Rumor ha detto — non può essere sottoposta a continua verifica. In questi giorni — ha proseguito — si è parlato di un diverso rapporto tra maggioranza e opposizione; per quanto ci riguarda nulla è cambiato rispetto al passato. Noi abbiamo sempre risposto e respingiamo l'ipotesi che un membro della maggioranza possa fare da testa di ponte in nome e per conto di una delle opposizioni nell'area di governo».

Ora che Montecitorio e palazzo Madama si sono vuotati degli ultimi parlamentari, si cominciano, dunque, ad agitare nuovi grossi problemi: la verifica di autunno appare il nodo da sciogliere. Rumor si allontana da Roma per pochi giorni: tornerà alla fine di agosto, per prendere in esame il problema dell'ordine pubblico e il disegno di legge relativo predisposto dal ministro Zagar. Intanto il ministro degli Interni Taviani, che non si allontana dalla capitale, riceverà ufficialmente si dice il 16 o il 17 agosto i deputati di tutta Italia, per concordare con loro il coordinamento dell'attività di tutti i corpi di polizia preannunciato in Parlamento.

Fantani è partito per Arezzo, dove dovrà mettere a punto la linea che porterà avanti nella direzione del partito. In tale sede, infatti, dovrà affrontare nuovamente tutte le correnti che ormai hanno battuto a mare il partito di palazzo Giustiniani e che stanno affidando i coltelli nei confronti del segretario della Dc. Ieri sera si è svolta una riunione prettamente organizzativa della direzione d.c., che è servita per mettere a punto i problemi del movimento giovanile. Nel documento finale, che è stato reso noto oggi, si leggono anche dei decreti fiscali: «Le modifiche apportate dalle Camere — è detto — senza alterare il senso degli interventi proposti o mutarne gli obiettivi, hanno consentito di acquisire importanti miglioramenti».

Per quanto riguarda l'ordine pubblico, la direzione ha ripetuto «la ferma condanna di tutti gli atti violenti con i quali si spuntano i purtutto ancora oscuri, di tante frange e vol-

gari criminali insidiano la libertà e la vita del cittadino». La direzione ha quindi approvato «le decisioni già prese per prevenire e reprimere le minacce che fanatici cultori di idee nazifasciste portano al sistema democratico». Il documento della direzione richiede poi da tutti i poteri e servizi dello Stato una chiara, ferma, decisa coordinata azione idonea a difendere la sicurezza dello Stato e la libertà dei cittadini dagli effetti di atti violenti da chiunque preordinati ed effettuati, così smembrando tutte le accuse e critiche che, con troppa facilità, vengono rivolte alla classe dirigente, alla maggioranza parlamentare, al governo ed ai corpi da esso controllati».

E' facile vedere in queste ultime parole del documento della direzione una ferma riposta non solo alle insinuazioni dei comunisti, ma anche agli attacchi, già qualificati

«irresponsabili» dai deputati d.c., della sinistra lombardiana del Psi.

Marina Alessi

E' UN UDINESE

## Arrestato il seviziatore della bimba americana

Roma, 14

Agenti del commissariato di pubblica sicurezza Trastevere hanno arrestato oggi il giovane ritenuto responsabile della violenza subita venerdì scorso da una ragazza americana di 12 anni, Carol Joselin. E' Luciano Casimiro, di 29 anni, di Udine. Il giovane è stato arrestato con ordine di cattura per violenza carnale, reato di minore. L'arresto è stato possibile grazie alla descrizione fatta dalla bimba, la quale disse che l'uomo che l'aveva violentata aveva tatuaggi sulle braccia.

L'EX COLLABORATORE DEL SID E «PLURINDIZIATO» HA POSTO VOLONTARIAMENTE FINE ALLA SUA «FUGA»

# GIANNETTINI SI È COSTITUITO ORA È IN CARCERE A S. VITTORE

E' giunto a Milano con un «volo» proveniente da Buenos Aires, dove si era presentato al consolato italiano - Ignoti i motivi dell'inattesa decisione - Sarà presto interrogato: molte indagini potrebbero compiere sostanziosi progressi

Milano, 14

Guido Giannettini, l'ex collaboratore del Sid, indiziato di concorso nella strage di piazza Fontana e in tutta la serie degli attentati avvenuti dall'estate autunno del 1969, si è spontaneamente costituito alla magistratura milanese ed è stato rinchiuso nel carcere di San Vittore. Giannettini, da tempo ricercato, nei giorni scorsi si era presentato al consolato italiano di Buenos Aires, manifestando l'intenzione di essere rimpatriato. Nella capitale argentina è stato preso in consegna da funzionari della polizia italiana ed oggi, poco prima delle 17, è arrivato a Linate con un aereo che aveva fatto scalo a Madrid. Sono ignoti i motivi per cui Giannettini abbia deciso così improvvisamente di porre fine al suo esilio che durava da circa tre anni. Dopo aver soggiornato a Parigi, l'ex agente del Sid

si era trasferito in Spagna. Nella capitale francese, secondo quanto rivelò a un settimanale italiano, egli avrebbe tenuto per la sua vita dopo aver scoperto un presunto attentato ai suoi danni. Anche in Spagna, secondo alcuni amici, il Giannettini sarebbe stato al centro di un oscuro ragguaglio. Si è fatto che da quel momento in poi si perdersero le sue tracce, fino al momento della clamorosa decisione di Buenos Aires.

Un'opinione corrente, negli ambienti giudiziari, è che Giannettini sia uno dei più importanti personaggi della intricata matassa delle frange nere. Il nome dell'ingegnere era infatti associato a una attività che, per lungo tempo estraneo alle inchieste sulla strage di piazza Fontana e sugli altri attentati di Roma e Milano del 12 dicembre 1969, ha poi avuto uno scambio di nomi con un

altro giornalista romano, simpatizzante di destra, Giordano Pagnini, ma da quel momento Giannettini poté vantare a pieno titolo il ruolo di «protagonista».

Ex redattore del «Secolo d'Italia», il quotidiano del Movimento sociale italiano, ex dirigente di «Avanguardia Nazionale», e spero di problemi militari, Guido Giannettini collaborò a diverse riviste specializzate. La notevole esperienza acquisita nel campo della tecnica militare gli aprì le porte di influenti ambienti militari (a livello di stato maggiore) e non solo italiani. Una foto pubblicata da un settimanale italiano lo ritrae assieme al futuro deputato del MSI Pino Rauti in una località tedesca, dove fu inviato come esperto alla presentazione di alcune unità belliche.

Con Pino Rauti, Guido Giannettini, gode da tempo rapporti di amicizia. Con Pino Rauti,

partecipò, tra l'altro, al convegno tenutosi nel 1955 all'hotel Parco dei Principi a Roma, sulla guerriglia psicologica. Giannettini, che si era recato a Roma, fu ricevuto dal ministro della Difesa, Franco De Lorenzo, e dal segretario della Dc, Amintore Fanfani. Giannettini, che si era recato a Roma, fu ricevuto dal ministro della Difesa, Franco De Lorenzo, e dal segretario della Dc, Amintore Fanfani.

I legami fra Giannettini, Ventura e Freda non sono stati ancora ben individuati. Ne è una riprova il fatto che il giudice istruttore del tribunale di Milano, Gerardo D'Ambrasio, al termine della lunga inchiesta sulle «frange nere» ha rinviato a giudizio, davanti alla corte di assise, Freda, Ventura e Pozzan, stralciando, invece, il procedimento per quanto riguardava Giannettini, Rauti e Loredan. In sostanza, a parte il caso Rauti, per il quale la magistratura è in attesa della autorizzazione a procedere da parte della giunta della Camera dei deputati, il magistrato ritieneva di dover ulteriormente approfondire le indagini contro Giannettini e Loredan per i reati di cui erano stati indiziati.

Quale fu, dunque, la funzione di Giannettini? Controllare il gruppo Freda-Ventura per conto del Sid o, invece, inserirsi in esso per scopi meramente terroristici? Può essere illuminante a tale proposito riportare il passo della requisitoria del P.M. Alessandrini, ricordando che, al momento in cui il magistrato scriveva, il Sid aveva negato di aver avuto rapporti con il gruppo Freda-Ventura. Su questo punto lo stralcio dell'istruttoria — concludeva Alessandrini — nei confronti di Giannettini e degli imputati, le cui posizioni sono legate alla sua, è indispensabile.

I reati di cui deve rispondere Guido Giannettini alla magistratura italiana sono numerosi, primo fra tutti quello di avere organizzato un'associazione sovversiva tesa a compiere attentati sempre più gravi, avente come scopo ultimo, quello di sovvertire, con mezzi violenti, l'ordinamento costituzionale della Repubblica. Poi c'è la lunga serie di attentati messi a segno in varie città italiane nell'estate-autunno del 1969, per i quali il giudice istruttore ha rinviato a giudizio Giannettini e Loredan per l'attività terroristica nell'ambito del gruppo politico di appartenenza all'«Iniziativa del Sid» e addirittura sfruttando le conoscenze acquisite. Questa base da cui partire per vedere



Roma — Guido Giannettini in una sua recente immagine

riificare — sosteneva il magistrato — i eventuali collegamenti, che certamente ci dovevano essere, tra il gruppo Freda-Ventura e altri a livello superiore, che potessero dare agli attentati un valore politico. Su questo punto lo stralcio dell'istruttoria — concludeva Alessandrini — nei confronti di Giannettini e degli imputati, le cui posizioni sono legate alla sua, è indispensabile.

In definitiva, il dinamismo della diplomazia americana ha dimostrato in questo oscuro e tragico frangente scarsi risultati. La posizione di neutralità, che ha provocato 12 morti e 88 feriti, non è stata sufficiente a impedire che la diplomazia americana, da parte sua, ha dimostrato attenzione e interesse per la vicenda. La diplomazia sovietica, da parte sua, ha dimostrato attenzione e interesse per la vicenda. La diplomazia sovietica, da parte sua, ha dimostrato attenzione e interesse per la vicenda.

12 dicembre 1969: Banca Nazionale dell'Agricoltura a Milano (16 morti e 88 feriti). Banca Commerciale di Milano (fine speso). Altare della Patria a Roma (4 feriti). Banca Nazionale del Lavoro a Roma (14 feriti). 15 aprile 1969: Studio del rettore dell'università di Padova, prof. Opocher. 25 aprile 1969: Stadio della Fiat alla Pira campionaria di Milano (dannati e feriti). Ufficio cambi alla stazione centrale di Milano (dannati). 12 maggio 1969: Palazzo di giustizia, Roma. Corte di cassazione. Roma (tutti inesplosi). 24 luglio 1969: Ufficio istruttorio e palazzo di giustizia, Milano (nessuno).

8 agosto 1969: 8 ordigni esplosivi colpirono i ferrovieri nella stazione di Caserta. Centrale Compartimento, e a Paschina, Alviano, Pescara, Chieti, M. Grignone di Zoccolato. 25 agosto 1969: 25 ordigni esplosivi colpirono la stazione di Milano e di Venezia Santa Lucia.

Comunque, a parte la posizione processuale di Guido Giannettini nel contesto dell'inchiesta Freda-Ventura, condotta dai magistrati milanesi D'Ambrasio e Fiasconaro, il fatto che il giornalista romano si trovasse ora in un carcere italiano e a disposizione della magistratura viene considerato particolarmente importante negli ambienti giudiziari. Giannettini, nel corso di recenti interviste, aveva fornito numerose informazioni su alcuni dei più preoccupanti episodi della strategia della tensione, o per dirla con il ministro degli Interni Taviani, della strategia del terrorismo.

Solo tre dei quindici ambasciatori dei paesi della Nato erano presenti a questa prima riunione, gli altri, essendo in vacanza oppure fuori città, hanno dovuto farsi rappresentare da incaricati d'affari. Negli ambienti dell'Alleanza si fa osservare che la decisione della Grecia, sul piano militare, è più seria di quella presa a suo tempo dalla Francia: la Grecia, infatti, ha frontiere comuni con un paese del patto di Varsavia, la Bulgaria, ed il ritiro delle sue truppe dalla difesa integrata del Nord Atlantico crea un vuoto molto importante dal punto di vista strategico.

Il primo annuncio che la Grecia si prepara a uscire dall'integrazione militare atlantica è venuto a Ginevra, dal ministro degli Esteri greco George Marinos il quale ha dichiarato, prima di lasciare la città svizzera, che la Nato non esiste più perché non è riuscita a impedire un conflitto fra due dei suoi membri. Di conseguenza non c'è ragione perché esista. La Grecia non fa più parte di questa organizzazione.

In mattinata, da Atene è giunto il comunicato ufficiale: «A seguito dell'incapacità della Nato di impedire alla Turchia di creare una situazione di conflitto fra due paesi alleati, il primo ministro Costantino Karamanlis ha diramato istruzioni perché le forze armate greche si ritirino dall'Alleanza atlantica. La Grecia rimarrà soltanto un

membro dell'organizzazione politica della Nato. Questa sarà il primo ministro Karamanlis, ha spiegato i motivi delle misure prese per ritirare le forze elleniche dal dispositivo militare della Nato. Si è trattato — egli ha detto — di una necessità derivante dal fatto che l'Alleanza atlantica non era stata capace di impedire alla Turchia (paese membro) di dar vita a uno stato di «confronto diretto» con la Grecia. L'atteggiamento turco — ha osservato — è una minaccia alla pace nel mondo: alla Grecia non resta che assicurare la propria difesa, per far fronte all'ipotesi sempre più chiara di uno scontro armato. Intanto gli osservatori si domandano con insistenza se il governo di Atene prepari uomini e mezzi per un intervento diretto a Cipro, convinta che è proprio diritto (la Grecia è stato uno dei paesi garanti

di Cipro) intervenire per salvaguardare la sovranità e l'integrità territoriale della stessa Cipro. Alcuni affermano che la flotta greca si trova in prossimità delle acque territoriali di Cipro; risulta che truppe scelte erano state imbarcate sin da domenica su unità da guerra partite per destinazione ignota.

O' poi la possibilità di un confronto diretto al confine tra la Grecia e la Turchia lungo il fiume Evros o Maritsa. I comandi operativi greci nella Grecia settentrionale sono già stati spostati in zone avanzate. Sia a Salonico, sia ad Atene, sono rassicati alle dirette dipendenze dei comandi greci gli ufficiali che erano finora distaccati presso gli uffici e i comandi NATO. Le postazioni radar e i centri di controllo dello spazio aereo e di quello marittimo, già a disposizione della Nato, vengono trasferiti sotto il controllo del ministero della Difesa greca.

Il passo

gnato da Atene e che, in un ribaltamento clamoroso di posizioni, la stessa Europa occidentale sembra ora concedere, come già concessa alla Turchia, il diritto di ritirare le truppe dalla Cipro.

In definitiva, il dinamismo della diplomazia americana ha dimostrato in questo oscuro e tragico frangente scarsi risultati. La posizione di neutralità, che ha provocato 12 morti e 88 feriti, non è stata sufficiente a impedire che la diplomazia americana, da parte sua, ha dimostrato attenzione e interesse per la vicenda. La diplomazia sovietica, da parte sua, ha dimostrato attenzione e interesse per la vicenda.

L'irriducibilità turca sembra provenire da una sorta di kemalismo mediterraneo, dove, però, la componente asiatica della forza e dell'espansione fanno premio sulla meditazione e sulla cautela. La diplomazia americana, in questo momento degli uomini di governo greci, in realtà anche la Turchia ha i suoi colonnelli che per libera scelta sono entrati nella burocrazia politica democratica, ma il premier Ecevit (uomo di centro-sinistra del partito repubblicano) resta al vertice solo con l'appoggio del partito della salute pubblica, impegnato a interessi pseudo-religiosi, che sembra dimenticare le grandi lezioni del padre della Turchia, di quel Mustafa Kemal Atatürk che dal 1923 al 1938 restituì all'appendice asiatica dell'Europa il senso della grandezza nazionale in visione occidentale. La delirante situazione interna della Turchia, purtroppo, suggerisce ad Ankara di continuare sulla rischiosa strada dell'«alta accoppiata», dei fatti compiuti.

(Condensato Ansa - Ap - Upi)

F. F.

TRE CADUTI E 22 FERITI fra le forze dell'Onu

New York, 14

L'Onu ha annunciato che tra ieri sera ed oggi, tre soldati dell'Onu (tutti austriaci) sono morti ed altri 22 sono rimasti feriti. Le informazioni sono giunte direttamente dal comandante della forza dell'Onu a Cipro. I feriti sono 17 soldati finlandesi, quattro britannici e un canadese.

(Ansa - Afp)



INTERESSANTI E CURIOSI SCOPERTE SULLA SCIA DEL CONGRESSO DELLE MINORANZE TENUTOSI A TRIESTE

# Sopra le amabili cantonate di un Friuli nazione proibita

La tesi è sostenuta in un ponderoso saggio da un giornalista fiorentino che in chiave di metafora allinea taluni casi che la realtà storica facilmente scompone - L'aspra guerra nel campo della linguistica - Valido patrimonio culturale



Telefoto Ansa  
Roma — Pic-nic all'ombra del colonnato del Bernini. L'austerità-vacanze 1974 costringe questi turisti italiani a rinunciare al ristorante, pranzando sotto una colonna di piazza San Pietro

## STRANIERO IN PATRIA

HO CAMMINATO a Venezia oltre le strette calli di Rialto, e mi sono perduto nel rione di San Cassian, per ritrovare la casa di Quarantotti Gambini, in calle de la Comedia, una casa del Settecento, acquistata dallo scrittore istriano dopo il suo distacco da Trieste.

Sono passati quasi dieci anni dalla mia ultima visita in quella austerità casa, nell'aprile del 1965, una decina di giorni prima della morte di Pier Antonio, morte assai crudele, perché giunta inaspettata, proprio a tradimento. Gli avevo telefonato dopo il pranzo da un caffè sulla Riva degli Schiavoni, e l'amico mi aveva risposto di attendermi nella sua casa, con quella sua voce profonda suadente. Egli era lì, in cima alla breve scalinata interna, e mi guardava sorridente, mentre io salivo in fretta i gradini. Così alto, eretto, rigido nel suo portamento, i primi istanti di ogni incontro con lui davano una certa soggezione: Enrico Emanuelli aveva rilevato che «era in Pier Antonio quell'aria di gentiluomo persino nel modo con cui ti guardava. Per tutto il resto, nel vestire come nei rapporti umani, la nota dominante era la discrezione e il pudore».

Si sediamo nel suo grande studio, accanto al caminetto, uno di fronte all'altro: pochi giorni dopo, quella stanza sarebbe stata trasformata in camera ardente, ed io avrei rivisto, tra la sua e la mia poltrona, la nobile salma irrigidita nella morte. Subito entra il padre, il preside Giovanni, alto come il figlio, ed ha in mano alcune bozze già corrette di un suo nuovo libro di storia dell'Istria: a quasi novant'anni, questo intellettuale di vecchio stampo scrive ancora ogni giorno, e pubblica opere assai pregevoli nel campo della storiografia regionale. E quando siamo seduti tutti e tre, viene la mamma, la cara signora Fides Gambini, col suo passo lieve, il sorriso dolce e malinconico, di una sensibilità tenera e delicata.

Com'era bianca la signora Fides il giorno dei funerali, come si trascinava, dietro la bara del suo grande figlio, lei che gli aveva dato la luce 56 anni prima a Pisino d'Istria, e che poi sempre se l'era visto crescere vicino, perché Pier Antonio era rimasto scapolo, e viveva con i genitori.

Parliamo insieme dell'Istria e delle sue marine che abbiamo nel sangue, come facevamo tanti anni fa nella loro casa di Smedella, quando davanti a noi c'era ancora la speranza, e la sorte dell'Istria non era ancora stata determinata dagli eventi tremendi. Rivediamo ancora una volta i nostri luoghi, divenuti miti della memoria, Capodistria, Pirano, Umago, Cittanova, Salvo, fino a Parenzo, Osiera, Fasana, Brioni e Pola, e dentro la terra, Pisino, Albona e Pinguente, e cento altri luoghi che hanno segnato la nostra vita. Ora mi viene in mente un brano di Pier Antonio, che rievoca il senso della sua istriana:

«Il fascino dell'Istria, in ciò che esso ha di meno facilmente definibile, vale a dire di più suo (qualora si escluda la grazia delle sue piccole e antiche città) è soprattutto un fascino di campagna: di aperta e varia — ora collinosa e ora piana, ora dolce e ora rupestre — campagna al mare. Paese di golf e di valloni (cioè di larghi addentramenti del mare nella terraferma), e di canali (cioè di fiumi, come li si chiamerebbe al Nord), e di isole e di scogli, e di promontori e di punte, l'Istria ha questo di caratteristico in quasi tutta la sua campagna: l'innervata presenza o la continua vicinanza del mare».

«Anche a chilometri dalla costa — prosegue Quarantotti Gambini — sulla terra istriana, corsa dalle brezze dell'Adriatico, si percepisce, specie di notte, il respiro del mare. Ricordo come si udivano i fraganti, durante le notti estive, nella pianura dietro Umago. Il fragore intermittente delle onde giungeva sin là, a Seghetto, nella villa dei Franceschi, dove ospite, tra le case coloniche silenziose. Ed era bello rimanere all'aperto e ascoltare a lungo, sotto il cielo che a Nord, dalla parte di Trieste, aveva un chiarore palpitante».

Quando lasciamo il papà e la mamma, e Pier Antonio mi accompagna verso il vaporetto di Rialto, ci diciamo che è assai amaro perdere la terra natale, non poter più sentire la gioia di ritornare dove si nasce, a rivivere il ritmo di un tempo, i cari che ci aspettano, gli odori della casa dove tutti eravamo cresciuti insieme, dove avevamo coltivato per la prima volta le nostre lunghe illusioni, e dove un giorno ci saremmo ancora ritrovati uniti, a dirci le nostre gioie e i nostri dolori.

Pier Antonio mi dice che questa spina lo tormenta sempre, e lo isola dagli altri, in una malinconia ed una scontentezza che gli altri non possono percepire.

Ripensavo a queste cose il giorno in cui seguiva il feretro, e dietro veniva una marea di amici istriani, triestini e veneziani, con alla testa il poeta Diego Valeri e l'editore Giulio Einaudi, silenziosi di fronte alla morte crudele, che troppo spesso strappava vite giovani ed importanti, e le toglie al conforto dei vivi.

Ora che ricordo quei giorni tristi, rileggo un'intervista data dallo scrittore istriano alla «Fiera letteraria». Ecco le crude parole di Pier Antonio:

«Se un giorno dovessi scrivere la mia autobiografia, la intitolerei "Un italiano sbagliato". Come uomo, sento di essere qualcosa di simile a uno straniero in patria. Proprio quel modo di essere e di pensare che poteva fare di me un cittadino normale di un'ipotetica Italia un po' nordica e molto europea (quell'Italia per cui i giuliani sospiravano ai tempi della loro soggezione all'impero austro-ungarico, senza rendersi conto che essa, in realtà, non esisteva), mi mette fuori fase tra la maggior parte dei nostri connazionali. Da qui un continuo disagio, e l'impressione di essere, appunto, un italiano sbagliato. Impressioni che non può non fonderci con un certo disdegno, il quale finisce per rendermi, inevitabilmente, ancor più sbagliato. In questo disdegno, che amerei non fosse orgoglioso, c'entra anche la consapevolezza di essere riuscito a mantenere, almeno così spero, un certo autocontrollo e un certo riserbo nel vivere una vita tra le più difficili della mia generazione letteraria: nel vivere, voglio dire, senza che il pubblico, e persino i miei amici, si accorgessero delle difficoltà che dovevo attraversare».

Questo il messaggio dello scrittore istriano, che nel sapere fosciano esprime il cuore amaro dell'esule senza colpa.

Guido Miglia

Mi dispiace, ma c'è voluto il congresso di Trieste delle minoranze perché venissi a sapere che il Friuli è una nazione proibita e che sul problema delle nazioni proibite Vallecchi lo scorso anno ha pubblicato un grosso volume — più di seicento pagine — dovuto alla penna, certamente fresca e ben nutrita, di un giornalista fiorentino quarantenne, Sergio Salvi. Le nazioni proibite delle quali Salvi ci informa sono dieci e tutte si trovano nell'Europa occidentale. Ecco: Alba (Scozia), Breizh (Bretagna), Catalogna (Cataluña), Cymru (Galles), Euzkadi (Paese Basco), Fryslân (Frissa), Kernow (Cornovaglia), Occitania (Occitania), Sardinia (Sardegna), e, appunto, Friuli (Friuli). Ce ne sono altre cinque, minori, delle quali l'autore non parla per mancanza di spazio.

E l'Europa orientale? «Lenin — spiega Salvi — dice all'Unione Sovietica, come è noto, un assetto federale. Costruì infatti un'unione di repubbliche sovrane sulla base delle principali nazioni esistenti sul territorio dell'impero russo e chiamò questo Stato, appunto, Unione delle Repubbliche Socialiste Sovietiche e non più Russia. «Quindi la non ci sono più, formalmente almeno — è sempre Salvi a spiegare — delle nazioni proibite. Sembra impossibile, ma l'Europa occidentale, così orgogliosa di appartenere al presunto "mondo libero", non ha ancora raggiunto questo risultato in fondo modesto che sarebbe poi una testimonianza di fede, naturalmente a parole, nella libertà. L'Ucraina esiste, sia pure a livello meramente formale: l'Occitania, no».

Letto questo, non dovete aspettare che Salvi sostenga che la libertà si trovi nell'U.R.S.S. e non in Francia perché premette che «pochi credono (...) nella possibilità reale dell'Ucraina di riconquistare quella parte di sovranità nazionale che ha (...) delegata all'unione sovietica, cioè pochi credono alla possibilità per l'Ucraina di conquistare l'indipendenza e la libertà. Ma è molto importante, pare, il rispetto formale della nazionalità anche se ad esso non corrisponde un reale rispetto della libertà. L'Occitania, cui accenna Salvi, è il Midi della Francia con

capitale Tolosa, ma l'accenno ad essa avviene soltanto come esempio: tutte le altre nazioni proibite sono nella medesima condizione, e quindi, anche il Friuli. Perciò se in Friuli andate a impostare una lettera nell'apposita cassetta rossa, avrete la gioia di trovare incollata nella buca una fettuccina di carta con su stampato: «Furlans — se sejs un popul — clamaj la vuestre libertât». (Friulani — se siete un popolo — chiamate, o meglio, reclamate la vostra libertà). Normalmente avviene che, prima di precipitarsi a reclamare la loro libertà, i friulani rimangono i perplessi a chiedersi: quale libertà? e a chi dobbiamo rivolgerci, o contro chi dobbiamo rivolgerci per averla?

Dovrebbero chiederlo a quel loro «nazionalista» che sono stati generosi nell'offrire a Salvi le informazioni con le quali ha compilato il capitolo sul Friuli, gli autorevoli personaggi del Movimento Friuli, i preti professori e i professori non preti, che coerentemente con la genetica del detto Movimento (lotta per ottenere l'università autonoma a Udine) recentemente in Consiglio regionale, per mezzo di quell'unica siorretta che vi rappresenta il Movimento, hanno votato contro quell'università e coerentemente con la storia, fanno celebrare messe «celtiche» che devono essere uno spettacolo unico al mondo visto che il periodo celtico in Friuli va dal V al II secolo avanti Cristo.

Salvi si preoccupa di avvertire che il suo lavoro è una guida e non un saggio e che lo considera il primo tentativo di «decolonizzazione» della storia e della geografia europea senza «precauzioni» che questa strutturazione popola alcuna trasposizione meccanica a livello politico: è soltanto una metafora, sia pure non arbitraria, metafora che non esclude l'uso di espressioni come «massacro» e «genocidio» linguistico e culturale.

Qui, in questo scritto, vorremmo occuparci soltanto del Friuli, cioè di un problema di casa nostra e che ci preme e il discorso di Salvi, tradotto in spiccioli, mi pare sia questo: il Friuli — detto metaforicamente, va bene, ma non arbitrariamente — sarebbe una colonia dell'Italia e, quindi, una nazione brutalmente proibita. Il problema è quello

di decolonizzarlo, cioè di togliere la proibizione alla sua nazionalità, però senza che ciò implichi alcuna trasposizione a livello politico, cioè, se ho ben capito, senza che la condizione di colonia e di nazione proibita abbia alcun rapporto con la realtà e con l'azione pratica. Insomma si tratta di una questione astratta, di un amore platonico, insomma di una metafora. In altre parole, se volessimo essere malevoli, diremmo che si tratta di un falso problema del quale ci si occupa solo per gioco.

Se si parla sotto metafora, va benissimo anche il seguente discorso: «Purtroppo, le nazioni private del diritto di esistere in quanto tali, sono state sottoposte da secoli alla proibizione dell'uso della loro lingua nazionale ed è stato loro brutalmente imposto l'uso di una lingua "straniera" che, in

qualche caso, ha sostituito la lingua materna. Questa lingua "straniera" è, naturalmente, la lingua materna della nazione che ha costruito lo Stato il quale si è annesso la nazione proibita. (Salvi).

A questo punto potrebbe nascere un qualche sospetto, cioè che, secondo la storia ufficiale essendo il Piemonte il costruttore dello Stato italiano, avrebbe dovuto imporgli la propria parlata, che l'autore definisce gallo-italica. Invece si è lasciato imporre l'italiano dell'Italia centrale, quello che l'autore medesimo identifica come toscano e centro-meridionale. Salvi però lascia capire che il Piemonte sta fra le nazioni «abotite», cioè fra quelle comunità che avrebbero potuto teoricamente costituirsi in nazione ma che hanno rinunciato spontaneamente a questo obbiettivo fondendosi in una

nazione limitrofa». Così tutto torna a quadrare.

Il Friuli non è nazione «abotita», ma da secoli è sottoposto alla proibizione di usare la propria lingua. Per riconoscere una nazionalità, determinante è la lingua, o più precisamente la linguistica. Salvi entra coraggiosamente nel campo della linguistica friulana, campo di aspra guerra che si combatte, non contro la proibizione secolare che da secoli non è mai esistita, ma contro la pernacchia e il furore di cui sono capaci quei sedentari di glottologi, quegli eruditi di ferro che si fanno scannare (per modo di dire) per una K al posto di una C, per mettere o non mettere una «p» sopra o sotto, per stabilire ascendenze dissenzienti, leganze, ecc., per sfoderare armi celtiche o ladine, tutti d'accordo nell'essere in totale di-

saccordo sulla convenienza di creare una comé che dia ai vari dialetti friulani una certa unità di lingua alla quale affidare, e sarebbe azione scorretta, la custodia del prezioso patrimonio culturale accumulato in oltre un millennio da una gente ben caratterizzata.

La storia del Friuli, come è raccontata nel libro anche sotto l'aspetto linguistico, è stata impietosamente raddizzata su «Friuli-sera» dall'ex consigliere regionale per il Movimento Friuli (e anche ex appartenente a detto Movimento) Gino di Caporacco: sostanzialmente si può accettare quel raddizamento. Mi limito quindi a dire che è temerario affermare categoricamente, come fa Salvi, che la parlata friulana sia stata sottoposta alla brutale proibizione da parte di Stati «stranieri», sarebbe più esatto e culturalmente più corretto — e dire che non ha avuto la forza di appagare le esigenze vitali di un piccolo popolo come sono quelle di comunicare con i popoli che gli sono vicini e accessibili magari soltanto per ragioni orografiche: nel caso del Friuli, con i popoli della pianura padana. Ed è temerario affermare che la scuola pubblica, portata in Friuli dallo Stato italiano, abbia italianizzato i friulani se si deve intendere, come mi pare, che abbia avuto soltanto il fine di italianizzare i friulani. Ha avuto anche il fine di fornire ad essi lo strumento per uscire dall'isolamento, per entrare nel più vasto mondo dove soltanto può trovare ossigeno una cultura e una economia. Ma il Friuli in quel più vasto mondo, per spinte naturali, era entrato da sempre.

Oggi nessuno vieta una «scuola libera friulana» (scuola libera friulana), ma i friulani, anche quando restano attaccati alla «mari lenghe» (madre lingua) e pur amando scrittori e poeti, veramente validi, da Pasolini a quelli di «Resistive» (Risorgiva) ed altri, che in tale lingua si esprimono, non desiderano che il friulano diventi materia scolastica e tanto meno lingua ufficiale per gli uffici: nella scuola appesantirebbe l'insegnamento e fatalmente verrebbe in uggia agli scolari perché difficilissima nelle sue leggi grammaticali e sintattiche; negli uffici creerebbe più confusione di quanta già non ci sia.

Metendo incavamente piede nel pulitiero friulano, Salvi non poteva non imbatlersi nel dottore dei dottori e, fedele al proposito di non arrendersi davanti all'imperialismo anagrafico e toponomastico, lo chiama col suo «vero» nome in «lingua nazionale»: Checco Placerean. Cedendo invece all'imperialismo, si direbbe prof. don Francesco Placerean.

Si sente che quel «Checco» ha ascendenze celtiche, tedesche, slave e che sarebbe bestemmia collegarlo al «Checco» dei toscani, cioè degli italiani e pensando, soprattutto a lui, e Checco, Salvi scrive pari pari: «Mancando il Friuli di una classe dirigente laica ed indigena, accade che siano i suoi preti ad esprimere le esigenze "inarticolate" del popolo e a dare a queste esigenze una formulazione "articolata": a produrre, cioè, un discorso anche politico».

Non so quanti friulani si fossero accorti prima di questa emozione «articolazione». Se se ne fossero accorti non avrebbero avuto bisogno del libro di Salvi per scoprire che il Friuli è una nazione proibita. Per fortuna anche questa è una metafora, cioè una bala.

Arturo Manzano

## Cinque in finale al Cortina-Usisse

Cortina d'Ampezzo, 14

Cinque opere sono rimaste in lizza per l'aggiudicazione del diciannovesimo premio europeo Cortina-Usisse, dedicato quest'anno ad un volume che illustri la situazione attuale e le prospettive della comunità economica europea.

I volumi inclusi nella «rosca» dei finalisti sono opere di alcuni fra i maggiori studiosi della realtà europea, e cioè Walter Hallstein (Europa federazione incompiuta), edito da Rizzoli; Richard Mayne (Europa Tomorrow), edito da Fontana; Collins (Londra); John Pinder e Roy Pryce (L'Europa oltre il Mercato comune) edito da Il Mulino; Andrew Shonfield (Europa Journey to an unknown destination), edito da Penguin Books e Altiero Spinelli (L'avventura europea) edito da Il Mulino.

Il premio Cortina-Usisse verrà assegnato dalla commissione giudicatrice composta da Giuseppe Petrilli, Mario Silvestri, Giorgio Carallo e Maria Luisa Astaldi, il primo settembre nell'aula magna del comune di Cortina d'Ampezzo. (Ansa)



Telefoto Ansa  
Roma Una tranquilla partita a carte lungo il Tevere costinuisce oggi forse la formula più sicura per trascorrere le vacanze di Ferragosto fuori dai caos delle spiagge e delle autostrade

## RURAL AMERICA



### America rurale

Questa bella immagine della vecchia America rappresentata dalla vaporella che sfuocia forte attraverso il caratteristico fumaiolo a padella, per trascinarsi dietro pochi vagoni tra una immensa distesa di grano, vuol riportarci indietro di un secolo, allorché nel Kansas giunse un gruppo di emigranti russi, i cosiddetti Mennoniti, fuggiti dall'Ucraina per sottrarsi al servizio militare. Costoro portavano con sé un piccolo quantitativo di grano chiamato «Turohia rossa» e dalle caratteristiche molto accentuate: duro, resistente alla siccità, pesante e flessibile. Quel grano cambiò in pochi anni il volto e l'economia del Kansas, che divenne uno dei maggiori granai del mondo. La coltura si estese anche al Nebraska, all'Oklahoma e ad altre regioni. Il francobollo che ricorda l'arrivo dei Mennoniti e l'origine delle fortune del Kansas uscirà domani 16 agosto, proprio a cent'anni esatti dalla venuta degli emigranti nel paese.

La Danimarca ospiterà nei prossimi giorni i Campionati mondiali di orientamento, gare che si disputano solitamente in zone boschive e con scarsi punti di riferimento, sicché per arrivare alla meta per la strada e nel tempo più breve è indispensabile l'uso della bussola. E' uno sport praticato soprattutto nei paesi nordici. Le Poste danesi hanno predisposto per l'occasione due francobolli, con chiara allusione alla gara; usciranno il 22 agosto.

### Gran Bretagna

Alla serie ordinaria di Elisabetta II si aggiungerà, il 4 settembre, un nuovo valore da 6 pence e mezzo, in colore blu pavone. Con tale emissione la serie verrà a contare 25 francobolli.

### Numero uno

A Rio de Janeiro, nel corso di una particolare cerimonia, è stato presentato il primo francobollo per ciechi, cioè con segni in rilievo secondo il metodo «Braille». E' dunque, un «numero uno». Esso rientra nelle iniziative filateliche programmate per

quest'anno dal Consiglio mondiale per il benessere dei ciechi. Il francobollo è stato ideato dal bozzettista italiano Biagio Mazzeo, e realizzato dalla «Casa da Moeda», cioè dal «Poligrafico» brasiliano, che da qualche anno a questa parte sforna prodotti di rispettabile livello. La vignetta contiene due cerchi, raffiguranti il mondo e l'occhio, a significare l'universalità del problema dei ciechi.

### Orientamento

La Danimarca ospiterà nei prossimi giorni i Campionati mondiali di orientamento, gare che si disputano solitamente in zone boschive e con scarsi punti di riferimento, sicché per arrivare alla meta per la strada e nel tempo più breve è indispensabile l'uso della bussola. E' uno sport praticato soprattutto nei paesi nordici. Le Poste danesi hanno predisposto per l'occasione due francobolli, con chiara allusione alla gara; usciranno il 22 agosto.

La Danimarca ospiterà nei prossimi giorni i Campionati mondiali di orientamento, gare che si disputano solitamente in zone boschive e con scarsi punti di riferimento, sicché per arrivare alla meta per la strada e nel tempo più breve è indispensabile l'uso della bussola. E' uno sport praticato soprattutto nei paesi nordici. Le Poste danesi hanno predisposto per l'occasione due francobolli, con chiara allusione alla gara; usciranno il 22 agosto.

Alla serie ordinaria di Elisabetta II si aggiungerà, il 4 settembre, un nuovo valore da 6 pence e mezzo, in colore blu pavone. Con tale emissione la serie verrà a contare 25 francobolli.

### Numero uno

A Rio de Janeiro, nel corso di una particolare cerimonia, è stato presentato il primo francobollo per ciechi, cioè con segni in rilievo secondo il metodo «Braille». E' dunque, un «numero uno». Esso rientra nelle iniziative filateliche programmate per

## CORRIERE FILATELICO

IL MOMENTO FILATELICO ITALIANO



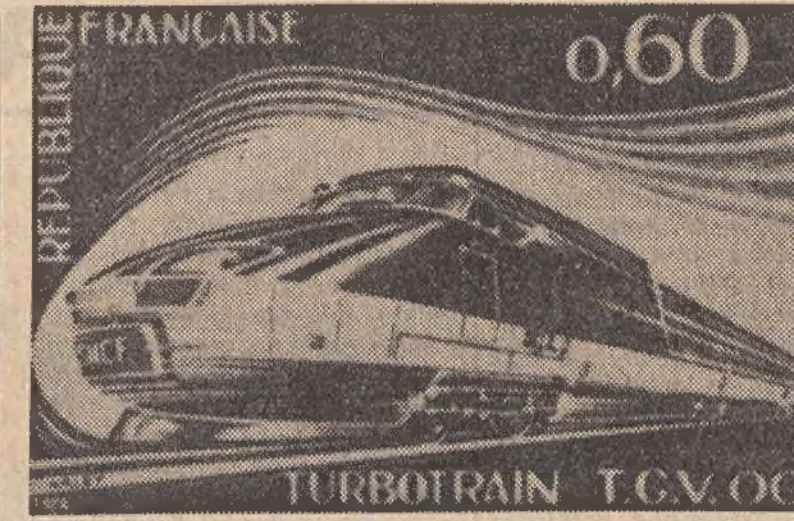
A meno di sorprese del tutto impensabili, il mese d'agosto, dopo l'emissione di un francobollo commemorativo della morte del maestro è gradevole, anche se la stampa in rotocalco non è proprio buona: probabilmente a causa della ruvidità della carta, alla lente il colore appare non compatto, granuloso, e proprio come se si trattasse di un francobollo di casa nostra e che ci preme e il discorso di Salvi, tradotto in spiccioli, mi pare sia questo: il Friuli — detto metaforicamente, va bene, ma non arbitrariamente — sarebbe una colonia dell'Italia e, quindi, una nazione brutalmente proibita. Il problema è quello

A meno di sorprese del tutto impensabili, il mese d'agosto, dopo l'emissione di un francobollo commemorativo della morte del maestro è gradevole, anche se la stampa in rotocalco non è proprio buona: probabilmente a causa della ruvidità della carta, alla lente il colore appare non compatto, granuloso, e proprio come se si trattasse di un francobollo di casa nostra e che ci preme e il discorso di Salvi, tradotto in spiccioli, mi pare sia questo: il Friuli — detto metaforicamente, va bene, ma non arbitrariamente — sarebbe una colonia dell'Italia e, quindi, una nazione brutalmente proibita. Il problema è quello

A meno di sorprese del tutto impensabili, il mese d'agosto, dopo l'emissione di un francobollo commemorativo della morte del maestro è gradevole, anche se la stampa in rotocalco non è proprio buona: probabilmente a causa della ruvidità della carta, alla lente il colore appare non compatto, granuloso, e proprio come se si trattasse di un francobollo di casa nostra e che ci preme e il discorso di Salvi, tradotto in spiccioli, mi pare sia questo: il Friuli — detto metaforicamente, va bene, ma non arbitrariamente — sarebbe una colonia dell'Italia e, quindi, una nazione brutalmente proibita. Il problema è quello

La Francia si è spesso distinta per opere di avanguardia nel campo tecnico: basti ricordare il «Concorde», la centrale maremottina della Rance, sulla Manica, l'aeroplano «Charles de Gaulle». Ora i tecnici francesi hanno portato a termine un'altra importante realizzazione: il turboreattore «TGV 001» (è questa la sigla del prototipo) di cui si parla già da qualche anno anche sul piano filatelico. Nel 1970 infatti è comparso un francobollo da franchi 0,60 con l'immagine di un «aeroreattore» sfrecciante su una rotaia sopraelevata; si trattava di un veicolo sperimentale a propulsione a turbina, che confermava i nuovi orientamenti degli studi e delle ricerche dei tecnici francesi in campo ferroviario. Per il momento, però, l'aeroreattore resta ancora allo stato sperimentale.

Ben diverse, invece, appaiono le possibilità del turboreattore, un complesso spinto da due gruppi turbo-elettrici, ciascuno formato da due turbine a gas collegate a un generatore di corrente, che fornisce energia ai motori che agiscono su ogni asse dei carrelli. Sono già due anni che il turboreattore effettua prove di velocità e di resistenza sul tratto Pature-Morency, nella regione delle Landes, a Sud di Bordeaux. Il turboreattore ha già percorso 200 mila chilometri, raggiungendo la velocità massima di 312 chilometri orari; il suo impiego è possibile sulla rete esistente e su tracciati di nuova con-



### A 300 CHILOMETRI IL TURBOTRENO FRANCESE

La Francia si è spesso distinta per opere di avanguardia nel campo tecnico: basti ricordare il «Concorde», la centrale maremottina della Rance, sulla Manica, l'aeroplano «Charles de Gaulle». Ora i tecnici francesi hanno portato a termine un'altra importante realizzazione: il turboreattore «TGV 001» (è questa la sigla del prototipo) di cui si parla già da qualche anno anche sul piano filatelico. Nel 1970 infatti è comparso un francobollo da franchi 0,60 con l'immagine di un «aeroreattore» sfrecciante su una rotaia sopraelevata; si trattava di un veicolo sperimentale a propulsione a turbina, che confermava i nuovi orientamenti degli studi e delle ricerche dei tecnici francesi in campo ferroviario. Per il momento, però, l'aeroreattore resta ancora allo stato sperimentale.

Ben diverse, invece, appaiono le possibilità del turboreattore, un complesso spinto da due gruppi turbo-elettrici, ciascuno formato da due turbine a gas collegate a un generatore di corrente, che fornisce energia ai motori che agiscono su ogni asse dei carrelli. Sono già due anni che il turboreattore effettua prove di velocità e di resistenza sul tratto Pature-Morency, nella regione delle Landes, a Sud di Bordeaux. Il turboreattore ha già percorso 200 mila chilometri, raggiungendo la velocità massima di 312 chilometri orari; il suo impiego è possibile sulla rete esistente e su tracciati di nuova con-

cezione, che dovrebbero rendere possibile il collegamento fra Parigi e Lione in sole due ore, fra Parigi e Ginevra in 3 ore e 20, e fra Parigi e Bruxelles in 1 ora e mezzo. Il «TGV 001» è destinato quindi a riaffermare la superiorità assoluta del treno nel campo dei trasporti terrestri. Il 31 agosto esso sfreccerà anche sui francobolli con il valore di franchi 0,60.

E' già che si parla di cose di Francia, e da dire che sono stati annunciati forti aumenti delle tariffe postali a partire dal 16 settembre: l'affrancatura per le lettere ordinarie destinate all'interno sarà elevata da 50 a 80 centesimi di franco (circa 110 lire), mentre quelle per le lettere a «velocità ridotta» passerà da 30 a 60 centesimi. Anche quelle Poste hanno un bilancio deficitario.

Marcello Lorenzini



# GIORNALE DI TRIESTE

E' SCOPPIATA LA FEBBRE DELL'EVASIONE FERRAGOSTANA AD OGNI COSTO

## TREGUA ESTIVA CON TANTO SOLE

In città atmosfera di smobilitazione  
Assalto alle spiagge e all'altipiano

Il grande esodo di Ferragosto è ormai completato. Trieste appaia già ieri semideserta, numerosi perfino in centro i parcheggi liberi (un dato eccezionale davvero), relativamente poche le macchine sulle principali arterie della provincia, l'ultimo frenetico assalto dei viaggiatori alla stazione ferroviaria (un autentico boom, senza precedenti, quello della vendita di biglietti, per l'eventuale riflesso del caro-benzina); la grande vacanza è al culmine, le agenzie di viaggio, assaltate ancora ieri dai turisti dell'ultima ora, impotenti a soddisfare qualsiasi richiesta di posti al mare o in montagna. Il tempo, bellissimo, i triestini si godono questa spensierata tregua estiva, prima di tornare al lavoro, alle preoccupazioni di tutti i giorni, alle vecchie e nuove difficoltà di prezzi e tasse.

Il richiamo della tradizione — fuga indiscriminata dalla città, magari all'avventura, da qui non risultando prenotabili negli ultimi giorni neanche le più sperdute località balneari o montane — è scattato quasi improvvisamente, dopo gli iniziali propositi di rinunciare quest'anno, con l'austerità di mezzo e le incerte nubi all'orizzonte, a una vacanza sempre più dispendiosa: decine di cittadini hanno colto letteralmente al volo, pur di fare qualcosa, perfino una crociera aerea in Isola che soltanto una settimana fa sembrava dover essere disdetta per mancanza di prenotazioni (250 mila lire a testa). La febbre dell'evasione ad ogni costo, oroce e delizia d'ogni Ferragosto.

Per chi resta in città, il rovescio della medaglia: le strade spopolate, lunghe teorie di saracinesche abbassate (mai come quest'anno si sono infittiti i cartelli di «no entry per i camion»), da oggi fino a lunedì e martedì — che si presenta alquanto avventuroso dal punto di vista delle forniture domestiche, con la prospettiva di negozi, anche quelli dell'alimentazione, inesorabilmente chiusi, l'apertura essendo in pratica facoltativa (fortunatamente, c'è la risorsa dei grandi magazzini, dei supermercati). Un problema, specie per i mariti soli, rimasti a lavorare con la famiglia in vacanza, perfino il normale pasto quotidiano: gli esercizi pubblici, avendo la possibilità (e quanti non ne approfitteranno?) di chiudere senza neanche l'obbligo del preavviso alla Questura, la loro essenza non supera gli otto giorni.

Aria di smobilitazione già ieri. Molti bar, negozi e uffici chiusi; una certa animazione hanno recato nelle strade i turisti stranieri, per lo più di passaggio, e gli acquirenti jugoslavi d'ogni vigilia di festa. Affollatissimi per contro gli stabilimenti balneari, dove si sono riversati i triestini, che trascorrono il Ferragosto in città; oggi, gli svaghi non saranno molti (ha dato «forfait» anche la banda cittadina che in serata si sarebbe dovuta esibire in piazza Unità), e si prevede un vero assalto alle spiagge più vicine e alle trattorie del Carso, almeno quelle poche che non sono chiuse per ferie.

Il tempo si mantiene splendido, intanto, su tutta la regione. Intenso il traffico sulle arterie per Grado e Lignano, per l'arrivo dell'ultima ondata di turisti. Entrata continua di autovetture da Capodistria, da Croce Carnico e di Coccia. Da rilevare però che la circolazione non ha assunto quest'anno quelle proporzioni che si registravano negli anni scorsi, alla vigilia della festa dell'estate. Inoltre, migliaia di famiglie hanno già raggiunto, da qualche giorno, le località, marine e montane, di villeggiatura. Sono i riluttanti a quelli che si limiteranno al lungo ponte tra oggi e domenica, sono partiti ieri pomeriggio. Udine, Gorizia, Pordenone già ieri quasi deserte, con molti negozi, esercizi pubblici ed uffici chiusi, parcheggi quasi vuoti, pochi passanti per le strade.

### RIUNITA LA GIUNTA Vigilanza notturna al museo Sartorio

Nella consueta riunione settimanale, la giunta comunale, sotto la presidenza del prosindaco Giuricin, in assenza del sindaco, ha esaminato numerose deliberazioni di ordinaria amministrazione che successivamente verranno sottoposte all'approvazione del consiglio comunale.

Relatore il prosindaco Giuricin, la giunta comunale ha, tra l'altro, approvato le perizie di variante e suppletive relative agli impianti idro-termo-sanitari per la costruzione del palazzo dello sport e dell'annesso corpo palestre di allenamento, che comportano di fronte al generale rialzo dei prezzi, una maggior spesa di oltre 26 milioni che verrà finanziata con un mutuo da contrarre con un istituto di credito mediante separato atto deliberativo, e lo stanziamento di un importo che supera gli 11 milioni, che troverà copertura nel finanziamento consuntivo, per l'acquisto di coppi illuminanti indispensabili nella costruzione della scuola me-

dia in salita di Zugnano. Su proposta dell'assessore all'economia, De Gioia, la giunta comunale ha deciso, in attesa dell'installazione dell'impianto antituffo, lo stanziamento dell'importo di 1.850.000 lire, spese impreviste incluse, per l'espletamento del servizio di vigilanza notturna al civico museo Sartorio, e l'esecuzione di vari lavori di piccola manutenzione di beni immobili di proprietà comunale.

Soccorso stradale. Gli automobilisti in difficoltà potranno rivolgersi nella giornata odierna all'azienda di via D'Alvino 8-1, telefonando al n. 750-098.



A sin.: una folla di turisti si assiepa davanti alle biglietterie della stazione. A ds.: si può aspettare il treno anche seduti a terra

APPENA COMINCIATA LA CORSA AI RINCARI

## UN'ESTATE TORRIDA SUL FRONTE DEI PREZZI

Generi di prima necessità destinati a crescere ancora  
Pagheremo a fine agosto aumenti maturati in luglio

Un bilancio decisamente negativo, in quasi tutti i settori merceologici, quello relativo all'andamento dei prezzi dei generi di largo consumo durante lo scorso mese di luglio: una corsa ai rincari su tutti i fronti, determinata dall'aumento incerto per quanto riguarda la reperibilità di determinati prodotti (zucchero e detersivi soprattutto), sono infatti i cartelli più significativi del quadro d'insieme.

Dolenti note, innanzitutto, per le carni. Quelle bovine — è vero — hanno subito un forte rincaro dei prezzi al dettaglio, determinato dall'aumento dell'aliquota Iva, che avrebbe però dovuto essere almeno in parte compensato dalla diminuzione registrata per i costi all'ingrosso. Già invece non è ancora avvenuto se non in alcuni supermercati. Ancora peggiore la situazione per la carne di vitello sia per i notevoli rincari al dettaglio dovuti alla diminuzione dell'iva, sia per la diminuzione delle richieste a vantaggio dei filetti di pollo e tacchino, sia ancora per il sequestro cautelativo di numerosi capi di bestiame diviso dal ministero e causa dell'impiego di mangimi contaminati da acetato di mercurio. Stabili e convenienti invece i prezzi del pollame e sempre alti, per contro, quelli del coniglio.

Situazione non migliore, tranne che per il burro, anche nel settore dei grassi. Il mercato dell'olio di oliva — rileva l'indagine mensile svolta dal comando dei vigili urbani — è stato caratterizzato in luglio da offerte di prodotti a costi ultimamente maggiorati, da attribuiti, fra l'altro, ai nuovi orientamenti comunitari sulla concessione di integrazioni di prezzo e all'attuale costo dei contenitori, che inciderebbero sui prezzi di vendita in misura di 140 lire per le bottiglie e di 70 per le lattine. Una parte degli intervenuti aumenti dovrebbe riflettersi sui prezzi al dettaglio soltanto nel corso di agosto. Il consumo dell'olio d'oliva è comunque in forte diminuzione, perché viene data la preferenza a quello di semi che, pur avendo rimpiazzato il prezzo di vendita, è pur sempre più conveniente. Situazione pressoché invariata — come si diceva — per il burro nazionale, mentre il prezzo della margarina, fermo da oltre tre anni, ha registrato una maggiorazione di 225 lire al chilogrammo che sarà praticata, con le prossime forniture, in tutti i negozi. Per quanto riguarda gli insaccati e i prodotti in scatola, aumenti si sono avuti per l'ossoccolo, la mortadella e la carne, mentre una diminuzione è stata registrata per i petati.

Mercoledì ancora instabile per i formaggi, e causa delle continue variazioni di prezzo nelle varie fasi distributive determinate, soprattutto, dagli alti co-

sti della materia prima. Quello delle uova ha segnato invece un ribasso di tre lire il pezzo dovuto alla superproduzione. Prezzi stabili per la pasta, mentre si è in attesa dei preannunciati, nuovi provvedimenti da parte del comitato provinciale prezzi per il prossimo settembre.

Per quanto riguarda lo zucchero, la situazione è ormai nota: alla carenza di prodotto, che dovrebbe perdurare per tutto il mese di agosto e cioè fino alla prossima campagna, si è aggiunto il problema del prezzo. In realtà, gli esercenti acquistano lo zucchero allo stesso prezzo stabilito per la vendita ai consumatori, che ha determinato lo svincolamento di quasi tutti i negozi. Si attendono ora — come promesso — i nuovi prezzi e, soprattutto, i nuovi prodotti.

### Oggi la Messa in villa Revoltella

Stamane alle ore 9.30, nella ricorrenza della festa di Maria Assunta, una messa in memoria del barone Revoltella e di sua madre Assunta verrà celebrata — a cura del Comune, in conformità con le disposizioni testamentarie del barone — nella cappella di villa Revoltella; secondo una vecchia tradizione, seguirà nel parco un simpatico trattamento dedicato ai bambini orfani.

## PRONTA LA SEGNALETICA A FERNETTI DA QUI ALL'AUTOPORTO

(Foto Rice)

Tutto è pronto a Ferneti in vista della massiccia ripresa del traffico degli autotreni dopo la vacanza di Ferragosto: il grande piazzale dell'autoporto è stato ultimato e reso agibile con la predisposizione della segnaletica stradale, che fino a ieri mancava. La grande distesa d'asfalto, che si estende per circa 55 mila metri quadrati, sarà così in grado di ospitare le centinaia di autocarri che ogni giorno attraversano il confine nelle due direzioni.

Con l'alleggerimento del traffico pesante, evitando la sosta dei mezzi ai margini della statale che porta al valico, potrà essere reso molto più scorrevole il transito del flusso turistico, che a fine mese tornerà ad essere particolarmente intenso a causa del grande ritorno dalla Jugoslavia.

I tecnici hanno poi assicurato che entro il mese il piazzale sarà attrezzato con roulotte



e un edificio prefabbricato, che ospiteranno provvisoriamente i servizi di dogana ed altri uffici del progetto.

EMESSA L'ORDINANZA A CHIUSURA DELL'ISTRUTTORIA FORMALE

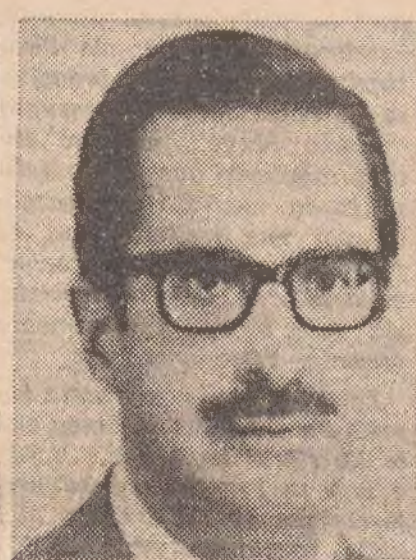
## Non punibile il feritore dello psichiatra Belsasso

La premeditazione è stata esclusa per totale infermità di mente  
Manicomio giudiziario per almeno cinque anni e niente processo

Nessun processo per Albino Spangher, il malato di mente trentatreenne che il 25 novembre dello scorso anno ferì, con furia selvaggia, il proprio medico curante, prof. Massimiliano Belsasso, così ha decretato, con propria ordinanza, il giudice istruttore dott. Fermo.

Il drammatico episodio, che suscitò a suo tempo grande scalpore non soltanto in città, è noto: Spangher, che era ospite volontario all'ospedale di San Giovanni, chiese e ottenne, quel giorno, di conferire con il professionista e, appena in sua presenza, gli si buttò addosso e, con un coltello a serramanico, lo colpì proditoriamente e crudelmente, producendogli gravissime lesioni al costato e alla regione lombare destra.

Il malato fu immobilizzato e disarmato dall'infermiere Ernesto Radman che, con il proprio tempestivo intervento, riuscì a scongiurare una tragedia. Spangher venne dichiarato in arresto e denunciato per tentato omicidio aggravato dalla premeditazione e dall'arma. Nel corso dell'istruttoria, che venne forma-



Il prof. Massimiliano Belsasso

lizzata, il giudice dott. Fermo ordinò che l'imputato venisse sottoposto a perizia, e, pertanto, lo Spangher venne trasferito al manicomio giudiziario di Reggio Emilia e affidato a un collegio peritale.

La superpartita d'ufficio stabilì che il mancato omicidio è totalmente incapace di intendere e di volere e che egli sotto la spinta di un delirio tipicamente schizofrenico, si è contenuto persecutorio. Spangher inferì sul prof. Belsasso (il quale rimase per lunghe settimane tra la vita e la morte) dopo aver detto che non poteva più resistergli, rivelando in tale modo di voler sfogare una forma di odio, che in seguito ammise d'aver nutrito nei confronti del medico.

Il 28 giugno scorso, il dott. Fermo ha chiuso l'istruttoria formale e, su conclusioni parzialmente difformi del P.M., ha emesso l'ordinanza con la quale dichiara di non doversi procedere contro lo Spangher, esclusa la premeditazione, trattandosi di persona non punibile per totale infermità di mente.

Il magistrato ha ordinato, altresì, la scarcerazione immediata dell'imputato e il suo trasferimento in un manicomio giudiziario, dove dovrà essere sottoposto a cura e osservazione.

Il magistrato ha ordinato, altresì, la scarcerazione immediata dell'imputato e il suo trasferimento in un manicomio giudiziario, dove dovrà essere sottoposto a cura e osservazione.

### CALENDARIETTO

Oggi: Assunzione S. Vergine — Il sole sorge alle 5.05 e tramonta alle 20.14; la luna nasce alle 2.58 e cala alle 18.25.

Feriti temperatura massima 26,4, minima 19,2; pressione mb. 1022,9 in diminuzione; umidità 48 per cento; temperatura del mare 24,4.

Mare — OGGI: alta alle 9.35 con cm 35 e alle 21.45 con cm 43 sopra il m.; bassa alle 3 con cm 57 e alle 15.10 con cm 19 sotto il m.

Farmacie in servizio durante (dalle 8.30 alle 13 e dalle 16 alle 19.30): All'Angelo d'Oro, piazza Gordini 8, tel. 38009; Cipolla, via Belgiojoso 4, tel. 38002; Al due Lucci, via Giustiniana 44; Gmeiner, via Giulia 14; Manzoni, largo Sennino 4; Cipolla, via Belgiojoso 4.

Farmacie in servizio durante (dalle 19.30 alle 8.30): All'Angelo d'Oro, piazza Gordini 8, tel. 38009; Cipolla, via Belgiojoso 4, tel. 38002; Al due Lucci, via Giustiniana 44, tel. 79547.

Servizio di guardia medica notturna per gli assistiti dell'ITAM: tel. 37265.

Servizio medico comunale per chi, in caso di irreperibilità di altri sanitari, telefonare al 790255.

Autoforniture aperte: Parloti, via Capello 2 (tel. 35397); Autodisogni, via Tacca 32 (tel. 773688); «Shell», statale 202 al bivio di Sistiana (tel. 280126 - 280153).

STATO CIVILE

MORTI: Ferenz in Colombo Giovanni, anni 90; Vernani Antonio, 79; Berti Andrea, 54; Pechizina in Bettin Rosa, 58; Copic Agostino, 68; Piccoli Pietro, 70; Baglini Biagio, 71; Marchesan Giovanni, 75; Movia Luciano, 75; Bradicich Bruno, 80; D'Agostini Umberto, 88; Conti Mario, 85.

MISTERIOSA SPARIZIONE ALLO SCALO LEGNAMI

## RUBATI DAL DEPOSITO IBC VENTQUATTRO SACCHI DI CAFFÈ

Ascende a un milione e mezzo il valore della merce che era arrivata in maggio con un cargo brasiliano

Ventiquattro sacchi di caffè (poco meno di una tonnellata e mezzo), del valore di un milione e 450 mila lire, sono stati rubati allo scalo legnami di S. S. di viale Miramare 27, sporgeva la relativa denuncia al commissariato di P. S. scalo marittimo.

I 24 sacchi erano del numero di una partita di 209 che si trovavano in giacenza nel capannone da circa tre mesi, cioè da quando, fra il 4 ed il 18 maggio scorso, erano stati sbarcati dal cargo brasiliano «Paul Crown» 80 mila sacchi di caffè. Di questi, 60 mila sacchi erano stati depositati nel magazzino 38 dello scalo legnami per conto dell'Istituto brasiliano del caffè.

Nel frattempo il grosso della merce era stato venduto rimanendo come s'è detto, una partita di 209 sacchi.

Il furto dei 24 sacchi è stato scoperto lunedì mattina, quando il capo-hangar faceva aprire il capannone, per prelevare dei mezzi meccanici per lo sbarco delle merci. Osservando quasi per caso la catasta dei sacchi di caffè, l'addetto ha notato qualcosa di anormale: la disposizione dei sacchi stessi sembrava alterata. Egli riferiva questi suoi sospetti al capo-hangar, il quale ordinava subito una verifica della conta dei sacchi ne risultavano mancanti 24.

Del fatto veniva informata la direzione dell'Ente porto, che gestisce il capannone, e il giorno successivo il sostituto capo-servizi imbarchi e sbarchi dell'

ente, Edoardo Tommasini, di 55 anni, abitante in viale Miramare 27, sporgeva la relativa denuncia al commissariato di P. S. scalo marittimo.

Le indagini sono iniziate subito alla direzione del maresciallo Giunio dello stesso commissariato. A quanto sembra il furto le 21 di sabato scorso e fra di lunedì, sabato, al termine del lavoro, tutto appariva in ordine nel magazzino 38.

Evidentemente si tratta di una banda specializzata, anche perché non è cosa facile far passare 24 sacchi di caffè (ogni sacco pesa 60 chilogrammi) oltre la cinta doganale, i ladri possono aver seguito tre vie: quella di terra, facendo «saltare» i sacchi oltre il muro di recinzione; quella di mare, servendosi di un natante (probabilmente un grosso motoscafo), ed infine (ma è molto improbabile), quella normale del varco doganale, riuscendo a nascondere i sacchi di caffè sotto i carichi di altra merce. Ripetiamo: questa terza ipotesi è la meno attendibile, perché il varco è sottoposto ad una rigorosa sorveglianza sia della guardia di finanza che della polizia.

Scivolone in casa

Un brutto scivolone ha fatto in casa la signora Giuseppina Zerial ved. Giacchetti, di 81 anni, abitante in via dei Navali 16/3. L'infortunio le è occorso ancora il 6 corrente, ma appena decisa a farsi trasportare nell'ospedale, perdurando degli acuti dolori all'anca sinistra. I sanitari le hanno, infatti, riscontrato la sospetta frattura del collo del femore, facendo da ricovero nella divisione ortopedica. La prognosi è di 90 giorni.

Si frattura il polso

causa la motopompa

Mentre stava avviando con una manovella la motopompa, a causa di un contraccolpo, il vigile del fuoco Franco Minca, di 27 anni, abitante in via S. Maria 2/1, si è fratturato il polso destro. Al momento egli non ha dato molta importanza al fatto, ritenendo trattarsi di un banale passaggio del dito a un avvertimento del dito medio in una delle maglie. Ha riportato così la frattura esposta della falange ungueale. Trasportato con un'autovettura della ORI all'ospedale, il Del Cielo è stato ricoverato nella divisione ortopedica, con prognosi di un mese.

Caduta fatale

Tragiche conseguenze di una banale caduta: il pensionato Bruno Bradicich, di 80 anni, già domiciliato in via di Cologera 7, è spirato nella divisione ortopedica dell'ospedale, dove era stato ricoverato il 24 luglio scorso con una frattura del collo del femore, per la frattura del femore destro, con lesioni escoriali diffuse alle braccia e alle gambe. Il giorno precedente l'anziano, mentre camminava in via Unità, nel parco del caffè «Fienzone», era inciampato, cadendo a terra.

Viaggi - Cambio Valute  
Staz. Autolinee tel. 61080  
Domenici - Viaggi  
Staz. Centrale tel. 418207

ORARIO AUTOSERVIZI

ABBZIA - FIUME ore 8.10 - 13  
AMPEZZO - FORNI DI SOPRA - LORENZAGO - VIGO - LAGGIO - AURONZO giornaliera ore 9 e 15.50  
MILANO giornaliera ore 8.15, escluso sabato ore 21.30  
PIRANO giornaliera ore 9 - 11 e 15.50  
VENEZIA ore 6.45.

Per ogni altro orario (autolinee, treni, aerei ecc.) informazioni e prenotazioni rivolgersi ai suddetti uffici CIT.

Dott. GOLDSCHMIDT

PELLE E VENEREE  
Via San Francesco 3/1 (Colonnato Trieste) - Ore 12-13 e 17-18.30  
Tel. 37268  
A. via Cicerone 2 - Tel. 62995

dott. U. CIOLI

SPECIALISTA  
PELLE E VENEREE  
ore 12-13.30 e 18-20  
via TORREBLANCA N. 43  
(angolo via G. Carducci)  
TELEFONO 61744

ucv  
CIT

Conosci l'Italia

Iniziativa di SETTEMBRE in treno e pullman in partenza da Trieste:

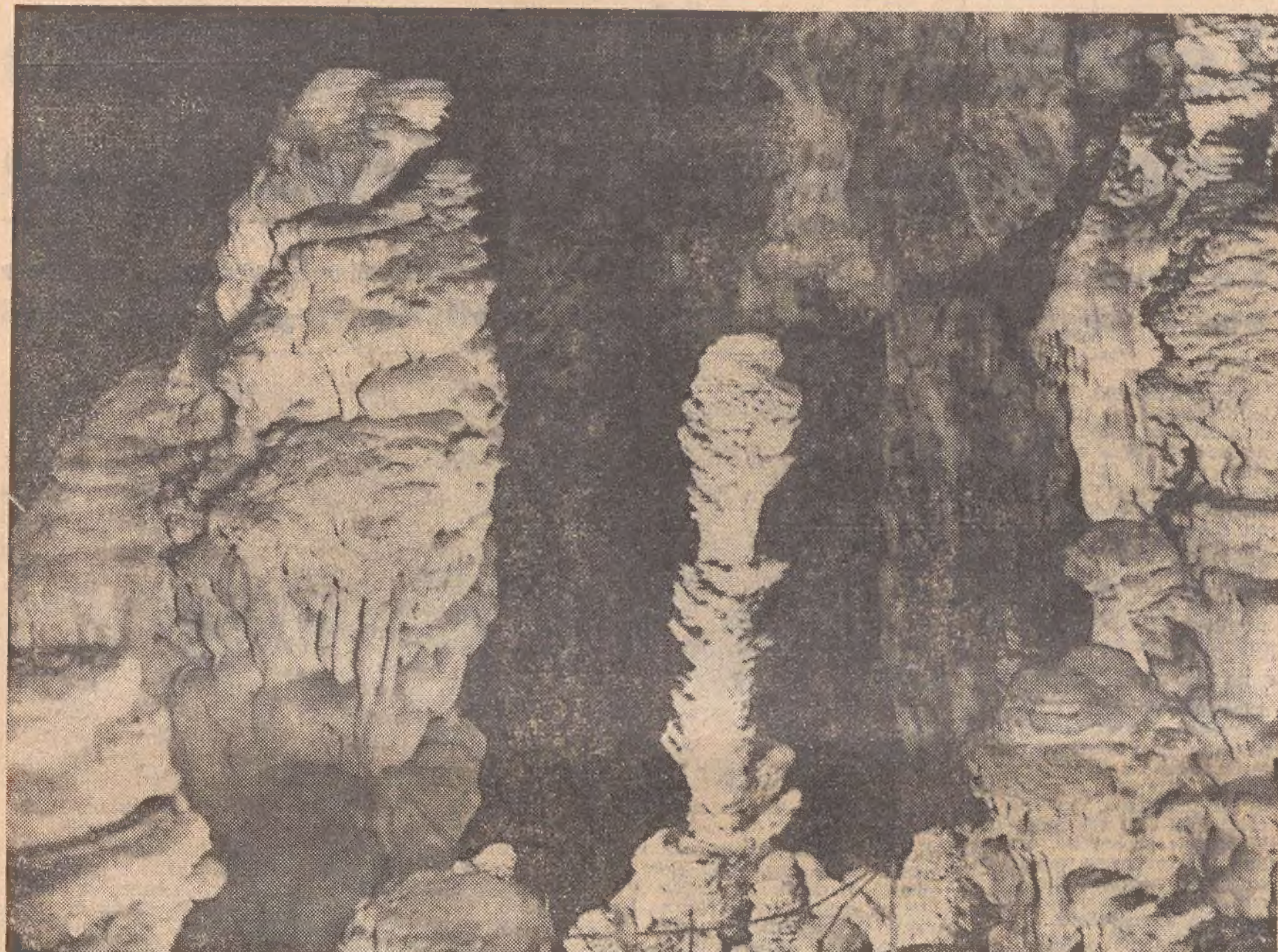
PUGLIA	1-7/9	SICILIA	8-15/9
SARDEGNA	15-22/9	ROMA	19-22/9
ETRURIA	21-25/9	FIRENZE	26-29/9
CALABRIA	29/9-6/10		

PRENOTATEVI PER TEMPO

UFFICIO CENTRALE VIAGGI - CIT  
Piazza Unità, 6 - Telefono 62621



# ILLUMINATA LA GROTTA PER FERRAGOSTO



(Foto Asstra)  
Oggi, Ferragosto, con orario dalle 14.30 alle 18.30 (in deroga agli orari normali di visita) la Grotta Gigante rimarrà aperta ininterrottamente, completamente illuminata, per l'ormai tradizionale manifestazione ferragostana. La grande cavità carsica, ricca di bellezze naturali, con le sue caratteristiche e uniche concrezioni, messe giustamente in risalto dalle luci, con i suoi scenari maestosi, si ripresenterà agli occhi di chi l'ha vista qualche anno fa con diverse novità, specie nei percorsi, aggiunte percorribili. Per chi non possiede l'auto o ama le passeggiate, basta poco più di mezz'ora da Prosecco o da Opicina per raggiungere la località di Borgo Grotta Gigante dove è stata allestita la visita. Per i consociati del Carso è consigliabile l'assunto di un'auto a noleggio. L'ingresso è gratuito per i militari.

DIGIUNO DA DUE GIORNI SENZA UNA LIRA IN TASCA

## Scambia un ristorante per l'alloggio popolare

Al termine della buona colazione è finito al «Gozzi»

Non si sa che cosa sia venuto a fare a Trieste Davide Colombo, un uomo di 33 anni, residente a Lavinio, in provincia di Milano. Non aveva un soldo da far ballare un orbo, e dopo avere fatto la fame per qualche giorno, l'altra sera è entrato in un ristorante di piazza dell'Unità d'Italia, facendosi servire una cena piuttosto abbondante. Da un certo punto di vista ciò era comprensibile, dal momento che il Colombo era in arretrato con i pasti, e quando l'ameritiano gli ha presentato il conto (5.300 lire), il poveraccio ha allargato le braccia: «Non ho quattrini», ha detto in tono sconsolato.

Il cameriere si è rivolto al gerente, il quale ha fatto chiamare la polizia. Nel frattempo, però, il Colombo prendeva il largo, ma è stato rintracciato poco dopo in via Cavana.

Consegnato al maresciallo Dal Pra e all'appuntato Ventura del pronto intervento della Mobilità, che sono venuti sul posto, il Colombo è stato accompagnato in Questura, dove ha spiegato di essere partito da casa con cinque lire in tasca. Aveva impiegato quasi l'intera somma per il biglietto del treno per Trieste. «Non mangiavo da due giorni — ha soggiunto — e così mi sono deciso a entrare in quel ristorante».

Ma questa insolvenza fraudolenta gli è stata osservata. «Veramente non si tratta di insolvenza fraudolenta — ha protestato candidamente — il Colombo perché non si era parlato di soldi. Avevo creduto forse che in quel

ristorante si mangiasse gratis.

«Beh, poteva anche darsi, che in un caso come il mio, si potesse chiudere un occhio. Capirete... ero digiuno da due giorni...». Poteva anche pensare che il proprietario del locale fosse un uomo di buon cuore.

Comunque, per il momento, il gerente non ha deciso di sporgere querela, e il Colombo è stato sistemato nell'alloggio popolare di via Gaspare Gozzi, dove potrà dormire e mangiare senza incorrere nei rigori della legge.

## Onestà di una signora e solerzia della polizia

Fra tanti furti, la cronaca registra anche un'opera buona: una signora ha rinvenuto un borsellino contenente, tra l'altro, 42.800 lire, e l'ha consegnata alla polizia. E' avvenuto l'altro sera, verso le 23. Dovendo fare una telefonata, la signora Margherita Trento ved. Paolietich, abitante in via Giuliana 14, è entrata nella cabina telefonica di piazza Garibaldi, dove ha trovato un borsellino con un libretto di risparmio con 2 milioni e 800 mila lire intestato a Carlo Ricci, oltre a 42.800 lire in contanti e documenti.

La signora Trento si è preoccupata subito di consegnare il borsellino alla polizia, e mentre si recava in Questura ha incontrato una signora della Mobilità. L'ha fermata ed ha affidato la borsella agli agenti.

Ma questa insolvenza fraudolenta gli è stata osservata. «Veramente non si tratta di insolvenza fraudolenta — ha protestato candidamente — il Colombo perché non si era parlato di soldi. Avevo creduto forse che in quel

# SEGNALAZIONI

## Anche senza referendum

«Ci vuole sì, senza per tempo in mezzo, il ripristino della pena capitale per alcuni crimini talmente efferati da fare accapponare la pelle anche al più incallito dei brutti». «Antagonista un referendum nazionale? Si butterebbero alle ortiche un'altra buona cinquantina di miliardi, con l'immane deficitario costo di un 80 per cento minimo di «sì» favorevoli al sempre lontano ritorno, impetentemente opportuno, della pena di morte».

«Riteniamo che l'unica soluzione, conferente e pratica, sarebbe l'emissione, da parte del potere esecutivo, di un decreto inteso all'erogazione della pena capitale indiscriminata, nei confronti degli autori, dei mandanti e dei complici, di una volta inequivocabilmente accertati, per esempio, di una strage come quella di piazza della Leggia di Brescia e dell'Italicus di San Benedetto del Sarnio».

«O dovremmo attendere che la massa innocente e democratica di questa povera Italia si disintegri al cento per cento a causa delle ignobili gesta di queste dannate e incoscienti bande di criminali, quale

«Riteniamo che l'unica soluzione, conferente e pratica, sarebbe l'emissione, da parte del potere esecutivo, di un decreto inteso all'erogazione della pena capitale indiscriminata, nei confronti degli autori, dei mandanti e dei complici, di una volta inequivocabilmente accertati, per esempio, di una strage come quella di piazza della Leggia di Brescia e dell'Italicus di San Benedetto del Sarnio».

«O dovremmo attendere che la massa innocente e democratica di questa povera Italia si disintegri al cento per cento a causa delle ignobili gesta di queste dannate e incoscienti bande di criminali, quale

## Grazie, XXX Ottobre!

«Anche a nome di tutti i ragazzi partecipanti alla gita premio organizzata dall'ESCAI XXX Ottobre per i più bravi delle medie, ringraziamo per la piacevole gita, che ci ha permesso di raggiungere la cima della Fradusta, di ben 2837 metri».

«Dopo il temporale della notte, anche il tempo ha voluto premiare, donando a tutta la comunità una giornata di sole. L'atmosfera timida all'inizio è fiorita nella gioia e soprattutto al ritorno quando i bambini in fiotti entusiasti».

«Grazie ancora, XXX Ottobre! Per tutti, Patrizia Kodarin e Fabio Pitacco».

## Allo stazione di Udine

«Il 2 agosto mi sono recato a Udine per ragioni di lavoro. Dovendo fare ritorno a Trieste prima delle ore 18, ho deciso di prendere il treno diretto n. 2651, il quale, secondo le indicazioni dell'orario in vigore, sarebbe dovuto partire da Udine alle ore 18.05 e giungere a Trieste alle ore 19.05».

«Per tale motivo, mi sono portato alla stazione ferroviaria di Udine in tempo utile, arrivando precedentemente alle ore 15.30. Appena giunto mi sono diretto sul marciapiede del binario n. 7, da dove, secondo l'indicazione posta sulla tabella elettronica nell'atrio della stazione, doveva partire il treno diretto in arrivo. Infatti, anche il quadro elettronico posto tra i binari indicava «Dn. per Trieste, ore 18.05».

«Ho atteso con altri viaggiatori l'arrivo e la partenza del treno di linea, ma invano perché alle ore 18.35 il cartello elettronico è stato, repentinamente, cambiato con la indicazione «Loc. per Trieste ore 18.35».

«Quest'ultimo treno, distinto con il n. 4945 è arrivato e ripartito per Trieste».

«A questo punto, devo precisare che da parte dell'ufficio movimento della stazione di Udine non è stato dato alcun segnale o comunicazione a giustificazione del cambiamento, come si usa fare, in cambio, come si usa fare, in cambio».

## Bono non era iscritto a «Lotta continua»

«Sulla prima pagina del numero di giovedì 8 agosto del «Piccolo» si afferma che Bono, uno dei tre fascisti arrestati per la strage dell'Italicus, prima di aderire al MSI-DN sarebbe stato iscritto a «Lotta continua» fino allo scorso anno. Ciò è assolutamente falso e siamo in grado di dimostrarlo».

«Fonte di tale notizia, secondo alcuni giornali, sarebbe stata l'assistente sociale Anna Maria Canelli, che aveva conosciuto il Bono. In realtà noi siamo in grado di esibire la seguente dichiarazione dell'assistente sociale: «Smentisco le dichiarazioni attribuite da numerosi quotidiani del giorno 8 agosto 1974 secondo le quali l'Isola Bono avrebbe fatto parte per un certo periodo dell'Organizzazione di «Lotta continua». In fede, Anna Maria Canelli».

«In realtà l'unico momento in cui la notizia è stata pubblicata è stata la conoscenza con uno dei tre fascisti indiziati è stato il 10 ottobre dello scorso anno, quando Emanuele Baroli fu accusato dell'uccisione del compagno Giacomino Marri, militante di «Lotta continua». La nota reca il timbro «Lotta continua», sede di Trieste, via Mulino a Vento 70, 77171, e una firma illeggibile».

«Al pensionati INPS e a quelli che vengono invece considerati mezza della pensione superiore alla minima se lavorano sia presso privati sia presso qualche ente statale».

«Con ciò i pensionati INPS, malgrado la drastica tassazione dei redditi superiori ai 10 milioni annui, pagano in realtà proporzionalmente molto di più in disprezzo all'art. 53 della Costituzione: «Tutti sono tenuti a concorrere alle spese pubbliche in ragione della loro capacità contributiva». Il sistema tributario è informato a criteri di progressività».

«La Repubblica riconosce a tutti i cittadini il diritto al lavoro e promuove le condizioni che rendano effettivo questo diritto».

«In realtà i pensionati statali occupati nel settore privato senza che il datore di lavoro sia costretto a «confiscare» la metà della pensione ed è giusto che sia così, solo che dovrebbe valere anche per i pensionati INPS, non vi pare?»

«Il Paese ha certamente bisogno di persone che abbiano voglia di lavorare. I pensionati tutti hanno sicuramente esperienza di lavoro e quindi possono essere assai utili alla collettività».

«L'uomo non vive di solo pane ma chiede giustizia. Vi sarà pure in Italia qualche senatore oppure deputato onesto disposto a chiedere l'immediata abolizione delle «confische» di pensione a quelli che lavorano per meno di 10 anni? articoli 7, 4, 35, 36, 38, 42 della Costituzione, oltre all'art. 33 sopracitato».

«Si dovrebbe anche tenere conto del fatto che proprio fra i pensionati appartenenti ad altre epoche si trova il più grande numero di persone pacifiche, che con i tempi che corrono non si dà disprezzo. Possono anche sempre ancora votare... Se sapessero chi ha fatto l'orecchio da loro, non si darebbero da fare per non essere discriminati».

«La sera di lunedì 12 agosto la Rai-TV ha mandato in onda sul programma nazionale una trasmissione di farse regionali dialettali. Fino qui tutto bene: ma poi è venuto il momento di dialetto lombardo, toscano, emiliano, piemontese, ligure, pugliese, siculo».

«Invece, nella stanza della sorella Roberta, che era stata messa sottoposta, erano sparite 730 mila lire (cinque biglietti da centomila e 22 da diecimila), che si trovavano custodite in un cassetto. La signorina Roberta era uscita alle 18.30, e fino alle 19.30, quando è rinchiuso il fratello, nell'appartamento non c'era nessuno. Evidentemente i ladri avevano studiato bene il movimento degli inquilini nell'appartamento preso di mira».

«La Russia si è affrettata a telefonare al «113», e sul posto sono accorsi l'agente Battaglia e la guardia Gilioli del Pronto intervento della «Mobilità».

«La signorina Roberta, rinchiusa nel frattempo, ha spiegato che forse oltre ai soldi, i malviventi hanno portato via gioielli ed argenteria; comunque non ha potuto essere precisa su questo particolare perché gli oggetti di maggior valore erano custoditi nella stanza dei genitori, i quali si trovano in questi giorni in vacanza».

«Dopo i primi accertamenti, i due agenti hanno fatto intervenire i loro colleghi della scientifica per rilevare più approfonditi, soprattutto per scoprire eventuali impronte digitali».

«Un certo circolo ha provocato un incendio al «Piccolo bar» di piazzale Rosmini. Sul posto sono intervenuti i vigili del fuoco, con il caposquadra Brusa, i quali hanno domato le fiamme con l'estintore. I danni ammontano a circa 50 mila lire».

«Un certo circolo ha provocato un incendio al «Piccolo bar» di piazzale Rosmini. Sul posto sono intervenuti i vigili del fuoco, con il caposquadra Brusa, i quali hanno domato le fiamme con l'estintore. I danni ammontano a circa 50 mila lire».

«Un certo circolo ha provocato un incendio al «Piccolo bar» di piazzale Rosmini. Sul posto sono intervenuti i vigili del fuoco, con il caposquadra Brusa, i quali hanno domato le fiamme con l'estintore. I danni ammontano a circa 50 mila lire».

«Un certo circolo ha provocato un incendio al «Piccolo bar» di piazzale Rosmini. Sul posto sono intervenuti i vigili del fuoco, con il caposquadra Brusa, i quali hanno domato le fiamme con l'estintore. I danni ammontano a circa 50 mila lire».

«Un certo circolo ha provocato un incendio al «Piccolo bar» di piazzale Rosmini. Sul posto sono intervenuti i vigili del fuoco, con il caposquadra Brusa, i quali hanno domato le fiamme con l'estintore. I danni ammontano a circa 50 mila lire».

«Un certo circolo ha provocato un incendio al «Piccolo bar» di piazzale Rosmini. Sul posto sono intervenuti i vigili del fuoco, con il caposquadra Brusa, i quali hanno domato le fiamme con l'estintore. I danni ammontano a circa 50 mila lire».

«Un certo circolo ha provocato un incendio al «Piccolo bar» di piazzale Rosmini. Sul posto sono intervenuti i vigili del fuoco, con il caposquadra Brusa, i quali hanno domato le fiamme con l'estintore. I danni ammontano a circa 50 mila lire».

«Un certo circolo ha provocato un incendio al «Piccolo bar» di piazzale Rosmini. Sul posto sono intervenuti i vigili del fuoco, con il caposquadra Brusa, i quali hanno domato le fiamme con l'estintore. I danni ammontano a circa 50 mila lire».

«Un certo circolo ha provocato un incendio al «Piccolo bar» di piazzale Rosmini. Sul posto sono intervenuti i vigili del fuoco, con il caposquadra Brusa, i quali hanno domato le fiamme con l'estintore. I danni ammontano a circa 50 mila lire».

## Centocinquantadue fontane

La direzione dell'Aegret cortesemente ci scrive: «Con riferimento alla segnalazione «Le fontane della città», pubblicata il 18 luglio, si precisa che la fontana di vicolo delle Rose è stata levata in quanto poteva costituire, nella posizione in cui era sistemata, un certo pericolo per il traffico, data la modesta larghezza della strada. Essa verrà sistemata quanto prima in diversa posizione».

«Inoltre, si fa presente che nel perimetro cittadino funzionano attualmente 152 fontane. La loro manutenzione ed eventuali riparazioni vengono eseguite periodicamente o a seguito di segnalazione da parte degli utenti».

«La fontana sita presso i canottieri di Barcola è efficiente ed in buon stato di conservazione e non risultano reclami che avallino la dichiarazione del lettore Fabiani circa il mancato funzionamento della stessa».

«Nella zona cittadina ove tutte le abitazioni risultano allacciate regolarmente alla rete idrica, alcune fontane sono state eliminate su disposizione del Comune di Trieste. Infatti, in tutti questi casi, è stato accertato che l'acqua di dette fontane veniva usata per il lavaggio di automobili ed inaffiatamente di orti e giardini, in contrasto quindi con la reale funzione per la quale a suo tempo erano state poste».

«La fontana sita presso i canottieri di Barcola è efficiente ed in buon stato di conservazione e non risultano reclami che avallino la dichiarazione del lettore Fabiani circa il mancato funzionamento della stessa».

«Nella zona cittadina ove tutte le abitazioni risultano allacciate regolarmente alla rete idrica, alcune fontane sono state eliminate su disposizione del Comune di Trieste. Infatti, in tutti questi casi, è stato accertato che l'acqua di dette fontane veniva usata per il lavaggio di automobili ed inaffiatamente di orti e giardini, in contrasto quindi con la reale funzione per la quale a suo tempo erano state poste».

«La fontana sita presso i canottieri di Barcola è efficiente ed in buon stato di conservazione e non risultano reclami che avallino la dichiarazione del lettore Fabiani circa il mancato funzionamento della stessa».

«Nella zona cittadina ove tutte le abitazioni risultano allacciate regolarmente alla rete idrica, alcune fontane sono state eliminate su disposizione del Comune di Trieste. Infatti, in tutti questi casi, è stato accertato che l'acqua di dette fontane veniva usata per il lavaggio di automobili ed inaffiatamente di orti e giardini, in contrasto quindi con la reale funzione per la quale a suo tempo erano state poste».

«La fontana sita presso i canottieri di Barcola è efficiente ed in buon stato di conservazione e non risultano reclami che avallino la dichiarazione del lettore Fabiani circa il mancato funzionamento della stessa».

«Nella zona cittadina ove tutte le abitazioni risultano allacciate regolarmente alla rete idrica, alcune fontane sono state eliminate su disposizione del Comune di Trieste. Infatti, in tutti questi casi, è stato accertato che l'acqua di dette fontane veniva usata per il lavaggio di automobili ed inaffiatamente di orti e giardini, in contrasto quindi con la reale funzione per la quale a suo tempo erano state poste».

«La fontana sita presso i canottieri di Barcola è efficiente ed in buon stato di conservazione e non risultano reclami che avallino la dichiarazione del lettore Fabiani circa il mancato funzionamento della stessa».

«Nella zona cittadina ove tutte le abitazioni risultano allacciate regolarmente alla rete idrica, alcune fontane sono state eliminate su disposizione del Comune di Trieste. Infatti, in tutti questi casi, è stato accertato che l'acqua di dette fontane veniva usata per il lavaggio di automobili ed inaffiatamente di orti e giardini, in contrasto quindi con la reale funzione per la quale a suo tempo erano state poste».

«La fontana sita presso i canottieri di Barcola è efficiente ed in buon stato di conservazione e non risultano reclami che avallino la dichiarazione del lettore Fabiani circa il mancato funzionamento della stessa».

«Nella zona cittadina ove tutte le abitazioni risultano allacciate regolarmente alla rete idrica, alcune fontane sono state eliminate su disposizione del Comune di Trieste. Infatti, in tutti questi casi, è stato accertato che l'acqua di dette fontane veniva usata per il lavaggio di automobili ed inaffiatamente di orti e giardini, in contrasto quindi con la reale funzione per la quale a suo tempo erano state poste».

«La fontana sita presso i canottieri di Barcola è efficiente ed in buon stato di conservazione e non risultano reclami che avallino la dichiarazione del lettore Fabiani circa il mancato funzionamento della stessa».

«Nella zona cittadina ove tutte le abitazioni risultano allacciate regolarmente alla rete idrica, alcune fontane sono state eliminate su disposizione del Comune di Trieste. Infatti, in tutti questi casi, è stato accertato che l'acqua di dette fontane veniva usata per il lavaggio di automobili ed inaffiatamente di orti e giardini, in contrasto quindi con la reale funzione per la quale a suo tempo erano state poste».

«La fontana sita presso i canottieri di Barcola è efficiente ed in buon stato di conservazione e non risultano reclami che avallino la dichiarazione del lettore Fabiani circa il mancato funzionamento della stessa».

«Nella zona cittadina ove tutte le abitazioni risultano allacciate regolarmente alla rete idrica, alcune fontane sono state eliminate su disposizione del Comune di Trieste. Infatti, in tutti questi casi, è stato accertato che l'acqua di dette fontane veniva usata per il lavaggio di automobili ed inaffiatamente di orti e giardini, in contrasto quindi con la reale funzione per la quale a suo tempo erano state poste».

«La fontana sita presso i canottieri di Barcola è efficiente ed in buon stato di conservazione e non risultano reclami che avallino la dichiarazione del lettore Fabiani circa il mancato funzionamento della stessa».

«Nella zona cittadina ove tutte le abitazioni risultano allacciate regolarmente alla rete idrica, alcune fontane sono state eliminate su disposizione del Comune di Trieste. Infatti, in tutti questi casi, è stato accertato che l'acqua di dette fontane veniva usata per il lavaggio di automobili ed inaffiatamente di orti e giardini, in contrasto quindi con la reale funzione per la quale a suo tempo erano state poste».

«La fontana sita presso i canottieri di Barcola è efficiente ed in buon stato di conservazione e non risultano reclami che avallino la dichiarazione del lettore Fabiani circa il mancato funzionamento della stessa».

«Nella zona cittadina ove tutte le abitazioni risultano allacciate regolarmente alla rete idrica, alcune fontane sono state eliminate su disposizione del Comune di Trieste. Infatti, in tutti questi casi, è stato accertato che l'acqua di dette fontane veniva usata per il lavaggio di automobili ed inaffiatamente di orti e giardini, in contrasto quindi con la reale funzione per la quale a suo tempo erano state poste».

«La fontana sita presso i canottieri di Barcola è efficiente ed in buon stato di conservazione e non risultano reclami che avallino la dichiarazione del lettore Fabiani circa il mancato funzionamento della stessa».

«Nella zona cittadina ove tutte le abitazioni risultano allacciate regolarmente alla rete idrica, alcune fontane sono state eliminate su disposizione del Comune di Trieste. Infatti, in tutti questi casi, è stato accertato che l'acqua di dette fontane veniva usata per il lavaggio di automobili ed inaffiatamente di orti e giardini, in contrasto quindi con la reale funzione per la quale a suo tempo erano state poste».

«La fontana sita presso i canottieri di Barcola è efficiente ed in buon stato di conservazione e non risultano reclami che avallino la dichiarazione del lettore Fabiani circa il mancato funzionamento della stessa».

«Nella zona cittadina ove tutte le abitazioni risultano allacciate regolarmente alla rete idrica, alcune fontane sono state eliminate su disposizione del Comune di Trieste. Infatti, in tutti questi casi, è stato accertato che l'acqua di dette fontane veniva usata per il lavaggio di automobili ed inaffiatamente di orti e giardini, in contrasto quindi con la reale funzione per la quale a suo tempo erano state poste».

«La fontana sita presso i canottieri di Barcola è efficiente ed in buon stato di conservazione e non risultano reclami che avallino la dichiarazione del lettore Fabiani circa il mancato funzionamento della stessa».

«Nella zona cittadina ove tutte le abitazioni risultano allacciate regolarmente alla rete idrica, alcune fontane sono state eliminate su disposizione del Comune di Trieste. Infatti, in tutti questi casi, è stato accertato che l'acqua di dette fontane veniva usata per il lavaggio di automobili ed inaffiatamente di orti e giardini, in contrasto quindi con la reale funzione per la quale a suo tempo erano state poste».

«La fontana sita presso i canottieri di Barcola è efficiente ed in buon stato di conservazione e non risultano reclami che avallino la dichiarazione del lettore Fabiani circa il mancato funzionamento della stessa».

«Nella zona cittadina ove tutte le abitazioni risultano allacciate regolarmente alla rete idrica, alcune fontane sono state eliminate su disposizione del Comune di Trieste. Infatti, in tutti questi casi, è stato accertato che l'acqua di dette fontane veniva usata per il lavaggio di automobili ed inaffiatamente di orti e giardini, in contrasto quindi con la reale funzione per la quale a suo tempo erano state poste».

## La Madonna della neve con tanto caldo

«Ho letto nella «Ore della città» che la Famiglia piostina festeggia la Madonna della neve. Io sono una ragazza e sono nata il 15 agosto: come mai con tanto caldo si festeggia la Madonna della neve? Sarei grata se qualcuno della Famiglia piostina mi dicesse perché. Vi ringrazio e saluto, Fabiana Vascotto».

«Ho letto nella «Ore della città» che la Famiglia piostina festeggia la Madonna della neve. Io sono una ragazza e sono nata il 15 agosto: come mai con tanto caldo si festeggia la Madonna della neve? Sarei grata se qualcuno della Famiglia piostina mi dicesse perché. Vi ringrazio e saluto, Fabiana Vascotto».

«Ho letto nella «Ore della città» che la Famiglia piostina festeggia la Madonna della neve. Io sono una ragazza e sono nata il 15 agosto: come mai con tanto caldo si festeggia la Madonna della neve? Sarei grata se qualcuno della Famiglia piostina mi dicesse perché. Vi ringrazio e saluto, Fabiana Vascotto».

«Ho letto nella «Ore della città» che la Famiglia piostina festeggia la Madonna della neve. Io sono una ragazza e sono nata il 15 agosto: come mai con tanto caldo si festeggia la Madonna della neve? Sarei grata se qualcuno della Famiglia piostina mi dicesse perché. Vi ringrazio e saluto, Fabiana Vascotto».

«Ho letto nella «Ore della città» che la Famiglia piostina festeggia la Madonna della neve. Io sono una ragazza e sono nata il 15 agosto: come mai con tanto caldo si festeggia la Madonna della neve? Sarei grata se qualcuno della Famiglia piostina mi dicesse perché. Vi ringrazio e saluto, Fabiana Vascotto».

«Ho letto nella «Ore della città» che la Famiglia piostina festeggia la Madonna della neve. Io sono una ragazza e sono nata il 15 agosto: come mai con tanto caldo si festeggia la Madonna della neve? Sarei grata se qualcuno della Famiglia piostina mi dicesse perché. Vi ringrazio e saluto, Fabiana Vascotto».

«Ho letto nella «Ore della città» che la Famiglia piostina festeggia la Madonna della neve. Io sono una ragazza e sono nata il 15 agosto: come mai con tanto caldo si festeggia la Madonna della neve? Sarei grata se qualcuno della Famiglia piostina mi dicesse perché. Vi ringrazio e saluto, Fabiana Vascotto».

«Ho letto nella «Ore della città» che la Famiglia piostina festeggia la Madonna della neve. Io sono una ragazza e sono nata il 15 agosto: come mai con tanto caldo si festeggia la Madonna della neve? Sarei grata se qualcuno della Famiglia piostina mi dicesse perché. Vi ringrazio e saluto, Fabiana Vascotto».

«Ho letto nella «Ore della città» che la Famiglia piostina festeggia la Madonna della neve. Io sono una ragazza e sono nata il 15 agosto: come mai con tanto caldo si festeggia la Madonna della neve? Sarei grata se qualcuno della Famiglia piostina mi dicesse perché. Vi ringrazio e saluto, Fabiana Vascotto».

«Ho letto nella «Ore della città» che la Famiglia piostina festeggia la Madonna della neve. Io sono una ragazza e sono nata il 15 agosto: come mai con tanto caldo si festeggia la Madonna della neve? Sarei grata se qualcuno della Famiglia piostina mi dicesse perché. Vi ringrazio e saluto, Fabiana Vascotto».

«Ho letto nella «Ore della città» che la Famiglia piostina festeggia la Madonna della neve. Io sono una ragazza e sono nata il 15 agosto: come mai con tanto caldo si festeggia la Madonna della neve? Sarei grata se qualcuno della Famiglia piostina mi dicesse perché. Vi ringrazio e saluto, Fabiana Vascotto».

«Ho letto nella «Ore della città» che la Famiglia piostina festeggia la Madonna della neve. Io sono una ragazza e sono nata il 15 agosto: come mai con tanto caldo si festeggia la Madonna della neve? Sarei grata se qualcuno della Famiglia piostina mi dicesse perché. Vi ringrazio e saluto, Fabiana Vascotto».

«Ho letto nella «Ore della città» che la Famiglia piostina festeggia la Madonna della neve. Io sono una ragazza e sono nata il 15 agosto: come mai con tanto caldo si festeggia la Madonna della neve? Sarei grata se qualcuno della Famiglia piostina mi dicesse perché. Vi ringrazio e saluto, Fabiana Vascotto».

«Ho letto nella «Ore della città» che la Famiglia piostina festeggia la Madonna della neve. Io sono una ragazza e sono nata il 15 agosto: come mai con tanto caldo si festeggia la Madonna della neve? Sarei grata se qualcuno della Famiglia piostina mi dicesse perché. Vi ringrazio e saluto, Fabiana Vascotto».

«Ho letto nella «Ore della città» che la Famiglia piostina festeggia la Madonna della neve. Io sono una ragazza e sono nata il 15 agosto: come mai con tanto caldo si festeggia la Madonna della neve? Sarei grata se qualcuno della Famiglia piostina mi dicesse perché. Vi ringrazio e saluto, Fabiana Vascotto».

«Ho letto nella «Ore della città» che la Famiglia piostina festeggia la Madonna della neve. Io sono una ragazza e sono nata il 15 agosto: come mai con tanto caldo si festeggia la Madonna della neve? Sarei grata se qualcuno della Famiglia piostina mi dicesse perché. Vi ringrazio e saluto, Fabiana Vascotto».

«Ho letto nella «Ore della città» che la Famiglia piostina festeggia la Madonna della neve. Io sono una ragazza e sono nata il 15 agosto: come mai con tanto caldo si festeggia la Madonna della neve? Sarei grata se qualcuno della Famiglia piostina mi dicesse perché. Vi ringrazio e saluto, Fabiana Vascotto».

«Ho letto nella «Ore della città» che la Famiglia piostina festeggia la Madonna della neve. Io sono una ragazza e sono nata il 15 agosto: come mai con tanto caldo si festeggia la Madonna della neve? Sarei grata se qualcuno della Famiglia piostina mi dicesse perché. Vi ringrazio e saluto, Fabiana Vascotto».

«Ho letto nella «Ore della città» che la Famiglia piostina festeggia la Madonna della neve. Io sono una ragazza e sono nata il 15 agosto: come mai con tanto caldo si festeggia la Madonna della neve? Sarei grata se qualcuno della Famiglia piostina mi dicesse perché. Vi ringrazio e saluto, Fabiana Vascotto».

«Ho letto nella «Ore della città» che la Famiglia piostina festeggia la Madonna della neve. Io sono una ragazza e sono nata il 15 agosto: come mai con tanto caldo si festeggia la Madonna della neve? Sarei grata se qualcuno della Famiglia piostina mi dicesse perché. Vi ringrazio e saluto, Fabiana Vascotto».

«Ho letto nella «Ore della città» che la Famiglia piostina festeggia la Madonna della neve. Io sono una ragazza e sono nata il 15 agosto: come mai con tanto caldo si festeggia la Madonna della neve? Sarei grata se qualcuno della Famiglia piostina mi dicesse perché. Vi ringrazio e saluto, Fabiana Vascotto».

«Ho letto nella «Ore della città» che la Famiglia piostina festeggia la Madonna della neve. Io sono una ragazza e sono nata il 15 agosto: come mai con tanto caldo si festeggia la Madonna della neve? Sarei grata se qualcuno della Famiglia piostina mi dicesse perché. Vi ringrazio e saluto, Fabiana Vascotto».

«Ho letto nella «Ore della città» che la Famiglia piostina festeggia la Madonna della neve. Io sono una ragazza e sono nata il 15 agosto: come mai con tanto caldo si festeggia la Madonna della neve? Sarei grata se qualcuno della Famiglia piostina mi dicesse perché. Vi ringrazio e saluto, Fabiana Vascotto».

«Ho letto nella «Ore della città» che la Famiglia piostina festeggia la Madonna della neve. Io sono una ragazza e sono nata il 15 agosto: come mai con tanto caldo si festeggia la Madonna della neve? Sarei grata se qualcuno della Famiglia piostina mi dicesse perché. Vi ringrazio e saluto, Fabiana Vascotto».

«Ho letto nella «Ore della città» che la Famiglia piostina festeggia la Madonna della neve. Io sono una ragazza e sono nata il 15 agosto: come mai con tanto caldo si festeggia la Madonna della neve? Sarei grata se qualcuno della Famiglia piostina mi dicesse perché. Vi ringrazio e saluto, Fabiana Vascotto».

«Ho letto nella «Ore della città» che la Famiglia piostina festeggia la Madonna della neve. Io sono una ragazza e sono nata il 15 agosto: come mai con tanto caldo si festeggia la Madonna della neve? Sarei grata se qualcuno della Famiglia piostina mi dicesse perché. Vi ringrazio e saluto, Fabiana Vascotto».

«Ho letto nella «Ore della città» che la Famiglia piostina festeggia la Madonna della neve. Io sono una ragazza e sono nata il 15 agosto: come mai con tanto caldo si festeggia la Madonna della neve? Sarei grata se qualcuno della Famiglia piostina mi dicesse perché. Vi ringrazio e saluto, Fabiana Vascotto».



UN DISCORSO DI PRAMMATICA PER FERRAGOSTO

# TUTTI ASSIEME IN FERIE NONOSTANTE GLI SVANTAGGI

Riconosciuta la necessità di saggionare le vacanze si continua a dare la preferenza alla stagione alta

«Ci risiamo. Anche quest'anno la maggior parte degli italiani ha voluto le ferie in agosto, anzi per la precisione nel periodo che va dal 25 luglio al 20 agosto. Al fenomeno che riguarda i lavoratori dipendenti si aggiunge anche quello dei commercianti che hanno chiuso i battenti lasciando quasi tutte le città, specie quelle turistiche, in una situazione disagiata. Trieste non si è sottratta alla sferzante agostana. Per le cittadine e i piccoli centri di provincia il discorso è diverso, in quanto le ferie dei negozi vengono attuate di solito soppesando l'attività solo nei pomeriggi, escluso il sabato in cui viene l'orario normale».

Se da una parte è giustificabile la scelta della ricreazione estiva d'agosto per i dipendenti di fabbriche e industrie che, a scapito di grosse perdite economiche, sono costretti a sospendere cicli di lavorazione per un determinato periodo (in agosto, solitamente, per accontentare la maggior richiesta), dall'altra non è possibile non essere effettuati uno scaglionamento, una ripartizione cioè che vada da giugno a settembre. Da qualunque ottica si osservi questa proposta si intravedono risultati positivi.

Basti pensare che in agosto (ed anche in luglio) vengono praticati nei negozi di villeggiatura i prezzi più alti della stagione; nei periodi di punta gli operatori turistici devono compensare i mancati guadagni di giugno e settembre. In questi due mesi risulta difficile rendere attivi i bilanci di alberghi e degli esercizi commerciali in genere; tuttavia più si va in paraggio, il che si traduce in una perdita. E' altresì risaputo che per la saturazione dei posti letto, il turista non è trattato con eccessive attenzioni: c'è troppa gente al cui badare e il personale non ce la fa. Infatti il numero dei dipendenti è uguale sia agli inizi della stagione, sia nella fase di alta marea delle presenze. Nei periodi di bassa marea, e non solo in agosto, il personale in soprannumero nella stagione alta il suo numero si rivela insufficiente.

La corsa alle ferie agostane crea in tutta la Penisola gravi problemi di traffico, con gli intasamenti che si rivelano puntuali ogni anno: un fenomeno «classico» cioè. Maggiori pericoli d'incidente, anche per il sole che è molto nocivo, e per la siccità che porta a latitanza di guidatori che corrono continuamente il rischio che gli saltino i nervi.

In queste condizioni appare chiaro che fare le ferie spesso vuol dire aumentare le spese di tensione accumulata durante un anno di lavoro, e non fruire di tranquillità del sole del mare, dell'aria di montagna e poi ritornare al posto di lavoro rigenerati e armati di nuovo vigore fisico e spirituale. Tra l'altro è discutibile che luglio e agosto offrano le condizioni meteorologiche e climatiche e ambientali per godersi in modo ottimale le vacanze. Forse, e non è poi sempre vero, nei mesi di villeggiatura «compromessi», c'è qualche scroscio di pioggia in più rispetto all'«apoteosi», ma i giorni di tempo buono compensano largamente quelli di cattivo; coloro che per una volta, sono stati costretti a prendersi le ferie in giugno o in settembre, e non rimasti notevolmente soddisfatti. Non che tutti debbano andare in vacanza in agosto e in settembre, ma — come è noto — i richiami sindacali alla necessità di pianificare le ferie e i progetti governativi d'intervento in questo settore non mancano. Forse l'estate prossima si farà qualcosa di concreto, ma il fatto è che ogni anno si dice così.

ridi dell'aeronautica militare hanno contribuito ad avvicinare il visitatore all'Arma Aeronautica: ne sono testimonianza i numerosi questionari compilati dai giovani visitatori della mostra.

PROMOSSO DALLA XXX OTTOBRE

## Concorso nel nome di Guido Slataper

Un'iniziativa per onorare la memoria della Medaglia d'oro Guido Slataper è stata presa dall'Associazione XXX Ottobre che bandisce un concorso per un articolo sul Carso triestino. Il concorso è riservato ai giovani delle scuole medie inferiori e a quelli iscritti all'ESCAI XXX Ottobre ed è dotato di tre premi, rispettivamente di lire 50.000, 30.000, 20.000, che saranno assegnati agli autori degli articoli ritenuti migliori, secondo il giudizio inappellabile di un apposita giuria.

Gli articoli dei concorrenti, della lunghezza massima di 5 fogli dattiloscritti, spazio 9, dovranno pervenire alla segreteria dell'Associazione promotrice via Silvio Pellico 1, entro il 30 ottobre prossimo.

Le opere presentate saranno esaminate e premiate entro il 15 dicembre. Gli articoli migliori saranno pubblicati sulla rivista «Le Alpi Venete» ed, eventualmente, su altri giornali.

La commissione giudicatrice, sarà composta dal presidente dell'Associazione XXX Ottobre, Sezione del CAI, da due delegati della Sezione stessa, da un rappresentante della famiglia Slataper e da due insegnanti delle scuole medie inferiori.

Per maggiori informazioni gli interessati si rivolgano alla sede della XXX Ottobre.

## Posti a concorso al Municipio

E' aperto il concorso pubblico per titoli ed esami a 10 posti di ufficiale amministrativo aggiunto, nel quadro organizzativo del personale del Comune di Trieste. Sono ammessi candidati del 1° e del 2° grado, con età da 30 anni, salvo le eccezioni di legge, con diploma di laurea.

Gli interessati dovranno depositare la domanda di partecipazione al concorso in un busto sigillato, con la busta chiusa, presso la segreteria del Comune di Trieste, via XX Settembre 1, entro il 20 agosto 1974.

Il Comune di Trieste, via XX Settembre 1, tel. 040/261111.

## IL TEMPO CHE FARÀ



TEMPO PREVISTO per OGGI

FRONTI: FREDDO, CALDO, D'INSTABILITA'

ISOBARE: 1016, 1012, 1008, 1004, 1000, 996, 992, 988, 984, 980, 976, 972, 968, 964, 960, 956, 952, 948, 944, 940, 936, 932, 928, 924, 920, 916, 912, 908, 904, 900, 896, 892, 888, 884, 880, 876, 872, 868, 864, 860, 856, 852, 848, 844, 840, 836, 832, 828, 824, 820, 816, 812, 808, 804, 800, 796, 792, 788, 784, 780, 776, 772, 768, 764, 760, 756, 752, 748, 744, 740, 736, 732, 728, 724, 720, 716, 712, 708, 704, 700, 696, 692, 688, 684, 680, 676, 672, 668, 664, 660, 656, 652, 648, 644, 640, 636, 632, 628, 624, 620, 616, 612, 608, 604, 600, 596, 592, 588, 584, 580, 576, 572, 568, 564, 560, 556, 552, 548, 544, 540, 536, 532, 528, 524, 520, 516, 512, 508, 504, 500, 496, 492, 488, 484, 480, 476, 472, 468, 464, 460, 456, 452, 448, 444, 440, 436, 432, 428, 424, 420, 416, 412, 408, 404, 400, 396, 392, 388, 384, 380, 376, 372, 368, 364, 360, 356, 352, 348, 344, 340, 336, 332, 328, 324, 320, 316, 312, 308, 304, 300, 296, 292, 288, 284, 280, 276, 272, 268, 264, 260, 256, 252, 248, 244, 240, 236, 232, 228, 224, 220, 216, 212, 208, 204, 200, 196, 192, 188, 184, 180, 176, 172, 168, 164, 160, 156, 152, 148, 144, 140, 136, 132, 128, 124, 120, 116, 112, 108, 104, 100, 96, 92, 88, 84, 80, 76, 72, 68, 64, 60, 56, 52, 48, 44, 40, 36, 32, 28, 24, 20, 16, 12, 8, 4, 0, -4, -8, -12, -16, -20, -24, -28, -32, -36, -40, -44, -48, -52, -56, -60, -64, -68, -72, -76, -80, -84, -88, -92, -96, -100, -104, -108, -112, -116, -120, -124, -128, -132, -136, -140, -144, -148, -152, -156, -160, -164, -168, -172, -176, -180, -184, -188, -192, -196, -200, -204, -208, -212, -216, -220, -224, -228, -232, -236, -240, -244, -248, -252, -256, -260, -264, -268, -272, -276, -280, -284, -288, -292, -296, -300, -304, -308, -312, -316, -320, -324, -328, -332, -336, -340, -344, -348, -352, -356, -360, -364, -368, -372, -376, -380, -384, -388, -392, -396, -400, -404, -408, -412, -416, -420, -424, -428, -432, -436, -440, -444, -448, -452, -456, -460, -464, -468, -472, -476, -480, -484, -488, -492, -496, -500, -504, -508, -512, -516, -520, -524, -528, -532, -536, -540, -544, -548, -552, -556, -560, -564, -568, -572, -576, -580, -584, -588, -592, -596, -600, -604, -608, -612, -616, -620, -624, -628, -632, -636, -640, -644, -648, -652, -656, -660, -664, -668, -672, -676, -680, -684, -688, -692, -696, -700, -704, -708, -712, -716, -720, -724, -728, -732, -736, -740, -744, -748, -752, -756, -760, -764, -768, -772, -776, -780, -784, -788, -792, -796, -800, -804, -808, -812, -816, -820, -824, -828, -832, -836, -840, -844, -848, -852, -856, -860, -864, -868, -872, -876, -880, -884, -888, -892, -896, -900, -904, -908, -912, -916, -920, -924, -928, -932, -936, -940, -944, -948, -952, -956, -960, -964, -968, -972, -976, -980, -984, -988, -992, -996, -1000, -1004, -1008, -1012, -1016, -1020, -1024, -1028, -1032, -1036, -1040, -1044, -1048, -1052, -1056, -1060, -1064, -1068, -1072, -1076, -1080, -1084, -1088, -1092, -1096, -1100, -1104, -1108, -1112, -1116, -1120, -1124, -1128, -1132, -1136, -1140, -1144, -1148, -1152, -1156, -1160, -1164, -1168, -1172, -1176, -1180, -1184, -1188, -1192, -1196, -1200, -1204, -1208, -1212, -1216, -1220, -1224, -1228, -1232, -1236, -1240, -1244, -1248, -1252, -1256, -1260, -1264, -1268, -1272, -1276, -1280, -1284, -1288, -1292, -1296, -1300, -1304, -1308, -1312, -1316, -1320, -1324, -1328, -1332, -1336, -1340, -1344, -1348, -1352, -1356, -1360, -1364, -1368, -1372, -1376, -1380, -1384, -1388, -1392, -1396, -1400, -1404, -1408, -1412, -1416, -1420, -1424, -1428, -1432, -1436, -1440, -1444, -1448, -1452, -1456, -1460, -1464, -1468, -1472, -1476, -1480, -1484, -1488, -1492, -1496, -1500, -1504, -1508, -1512, -1516, -1520, -1524, -1528, -1532, -1536, -1540, -1544, -1548, -1552, -1556, -1560, -1564, -1568, -1572, -1576, -1580, -1584, -1588, -1592, -1596, -1600, -1604, -1608, -1612, -1616, -1620, -1624, -1628, -1632, -1636, -1640, -1644, -1648, -1652, -1656, -1660, -1664, -1668, -1672, -1676, -1680, -1684, -1688, -1692, -1696, -1700, -1704, -1708, -1712, -1716, -1720, -1724, -1728, -1732, -1736, -1740, -1744, -1748, -1752, -1756, -1760, -1764, -1768, -1772, -1776, -1780, -1784, -1788, -1792, -1796, -1800, -1804, -1808, -1812, -1816, -1820, -1824, -1828, -1832, -1836, -1840, -1844, -1848, -1852, -1856, -1860, -1864, -1868, -1872, -1876, -1880, -1884, -1888, -1892, -1896, -1900, -1904, -1908, -1912, -1916, -1920, -1924, -1928, -1932, -1936, -1940, -1944, -1948, -1952, -1956, -1960, -1964, -1968, -1972, -1976, -1980, -1984, -1988, -1992, -1996, -2000, -2004, -2008, -2012, -2016, -2020, -2024, -2028, -2032, -2036, -2040, -2044, -2048, -2052, -2056, -2060, -2064, -2068, -2072, -2076, -2080, -2084, -2088, -2092, -2096, -2100, -2104, -2108, -2112, -2116, -2120, -2124, -2128, -2132, -2136, -2140, -2144, -2148, -2152, -2156, -2160, -2164, -2168, -2172, -2176, -2180, -2184, -2188, -2192, -2196, -2200, -2204, -2208, -2212, -2216, -2220, -2224, -2228, -2232, -2236, -2240, -2244, -2248, -2252, -2256, -2260, -2264, -2268, -2272, -2276, -2280, -2284, -2288, -2292, -2296, -2300, -2304, -2308, -2312, -2316, -2320, -2324, -2328, -2332, -2336, -2340, -2344, -2348, -2352, -2356, -2360, -2364, -2368, -2372, -2376, -2380, -2384, -2388, -2392, -2396, -2400, -2404, -2408, -2412, -2416, -2420, -2424, -2428, -2432, -2436, -2440, -2444, -2448, -2452, -2456, -2460, -2464, -2468, -2472, -2476, -2480, -2484, -2488, -2492, -2496, -2500, -2504, -2508, -2512, -2516, -2520, -2524, -2528, -2532, -2536, -2540, -2544, -2548, -2552, -2556, -2560, -2564, -2568, -2572, -2576, -2580, -2584, -2588, -2592, -2596, -2600, -2604, -2608, -2612, -2616, -2620, -2624, -2628, -2632, -2636, -2640, -2644, -2648, -2652, -2656, -2660, -2664, -2668, -2672, -2676, -2680, -2684, -2688, -2692, -2696, -2700, -2704, -2708, -2712, -2716, -2720, -2724, -2728, -2732, -2736, -2740, -2744, -2748, -2752, -2756, -2760, -2764, -2768, -2772, -2776, -2780, -2784, -2788, -2792, -2796, -2800, -2804, -2808, -2812, -2816, -2820, -2824, -2828, -2832, -2836, -2840, -2844, -2848, -2852, -2856, -2860, -2864, -2868, -2872, -2876, -2880, -2884, -2888, -2892, -2896, -2900, -2904, -2908, -2912, -2916, -2920, -2924, -2928, -2932, -2936, -2940, -2944, -2948, -2952, -2956, -2960, -2964, -2968, -2972, -2976, -2980, -2984, -2988, -2992, -2996, -3000, -3004, -3008, -3012, -3016, -3020, -3024, -3028, -3032, -3036, -3040, -3044, -3048, -3052, -3056, -3060, -3064, -3068, -3072, -3076, -3080, -3084, -3088, -3092, -3096, -3100, -3104, -3108, -3112, -3116, -3120, -3124, -3128, -3132, -3136, -3140, -3144, -3148, -3152, -3156, -3160, -3164, -3168, -3172, -3176, -3180, -3184, -3188, -3192, -3196, -3200, -3204, -3208, -3212, -3216, -3220, -3224, -3228, -3232, -3236, -3240, -3244, -3248, -3252, -3256, -3260, -3264, -3268, -3272, -3276, -3280, -3284, -3288, -3292, -3296, -3300, -3304, -3308, -3312, -3316, -3320, -3324, -3328, -3332, -3336, -3340, -3344, -3348, -3352, -3356, -3360, -3364, -3368, -3372, -3376, -3380, -3384, -3388, -3392, -3396, -3400, -3404, -3408, -3412, -3416, -3420, -3424, -3428, -3432, -3436, -3440, -3444, -3448, -3452, -3456, -3460, -3464, -3468, -3472, -3476, -3480, -3484, -3488, -3492, -3496, -3500, -3504, -3508, -3512, -3516, -3520, -3524, -3528, -3532, -3536, -3540, -3544, -3548, -3552, -3556, -3560, -3564, -3568, -3572, -3576, -3580, -3584, -3588, -3592, -3596, -3600, -3604, -3608, -3612, -3616, -3620, -3624, -3628, -3632, -3636, -3640, -3644, -3648, -3652, -3656, -3660, -3664, -3668, -3672, -3676, -3680, -3684, -3688, -3692, -3696, -3700, -3704, -3708, -3712, -3716, -3720, -3724, -3728, -3732, -3736, -3740, -3744, -3748, -3752, -3756, -3760, -3764, -3768, -3772, -3776, -3780, -3784, -3788, -3792, -3796, -3800, -3804, -3808, -3812, -3816, -3820, -3824, -3828, -3832, -3836, -3840, -3844, -3848, -3852, -3856, -3860, -3864, -3868, -3872, -3876, -3880, -3884, -3888, -3892, -3896, -3900, -3904, -3908, -3912, -3916, -3920, -3924, -3928, -3932, -3936, -3940, -3944, -3948, -3952, -3956, -3960, -3964, -3968, -3972, -3976, -3980, -3984, -3988, -3992, -3996, -4000, -4004, -4008, -4012, -4016, -4020, -4024, -4028, -4032, -4036, -4040, -4044, -4048, -4052, -4056, -4060, -4064, -4068, -4072, -4076, -4080, -4084, -4088, -4092, -4096, -4100, -4104, -4108, -4112, -4116, -4120, -4124, -4128, -4132, -4136, -4140, -4144, -4148, -4152, -4156, -4160, -4164, -4168, -4172, -4176, -4180, -4184, -4188, -4192, -4196, -4200, -4204, -4208, -4212, -4216, -4220, -4224, -4228, -4232, -4236, -4240, -4244, -4248, -4252, -4256, -4260, -4264, -4268, -4272, -4276, -4280, -4284, -4288, -4292, -4296, -4300, -4304, -4308, -4312, -4316, -4320, -4324, -4328, -4332, -4336, -4340, -4344, -4348, -4352, -4356, -4360, -4364, -4368, -4372, -4376, -4380, -4384, -4388, -4392, -4396, -4400, -4404, -4408, -4412, -4416, -4420, -4424, -4428, -4432, -4436, -4440, -4444, -4448, -4452, -4456, -4460, -4464, -4468, -4472, -4476, -4480, -4484, -4488, -4492, -4496, -4500, -4504, -4508, -4512, -4516, -4520, -4524, -4528, -4532, -4536, -4540, -4544, -4548, -4552, -4556, -4560, -4564, -4568, -4572, -4576, -4580, -4584, -4588, -4592, -4596, -4600, -4604, -4608, -4612, -4616, -4620, -4624, -4628, -4632, -4636, -4640, -4644, -4648, -4652, -4656, -4660, -4664, -4668, -4672, -4676, -4680, -4684, -4688, -4692, -4696, -4700, -4704, -4708, -4712, -4716, -4720, -4724, -4728, -4732, -4736, -4740, -4744, -4748, -4752, -4756, -4760, -4764, -4768, -4772, -4776, -4780, -4784, -4788, -4792, -4796, -4800, -4804, -4808, -4812, -4816, -4820, -4824, -4828, -4832, -4836, -4840, -4844, -4848, -4852, -4856, -4860, -4864, -4868, -4872, -4876, -4880, -4884, -4888, -4892, -4896, -4900, -4904, -4908, -4912, -4916, -4920, -4924, -4928, -4932, -4936, -4940, -4944, -4948, -4952, -4956, -4960, -4964, -4968, -4972, -4976, -4980, -4984, -4988, -4992, -4996, -5000, -5004, -5008, -5012, -5016, -5020, -5024, -5028, -5032, -5036, -5040, -5044, -5048, -5052, -5056, -5060, -5064, -5068, -5072, -5076, -5080, -5084, -5088, -5092, -5096, -5100, -5104, -5108, -5112, -5116, -5120, -5124, -5128, -5132, -5136, -5140, -5144, -5148, -5152, -5156, -5160, -5164, -5168, -5172, -5176, -5180, -5184, -5188, -5192, -5196, -5200, -5204, -5208, -5212, -5216, -5220, -5224, -5228, -5232, -5236, -5240, -5244, -5248, -5252, -5256, -5260, -5264, -5268, -5272, -5276, -5280, -5284, -5288, -5292, -5296, -5300, -5304, -5308, -5312, -5316, -5320, -5324, -5328, -5332, -5336, -5340, -5344, -5348, -5352, -5356, -5360, -5364, -5368, -5372, -5376, -5380, -5384, -5388, -5392, -5396, -5400, -5404, -5408, -5412, -5416, -5420, -5424, -5428, -5432, -5436, -5440, -5444, -5448, -5452, -5456, -5460, -5464, -5468, -5472, -5476, -5480, -5484, -5488, -5492, -5496, -5500, -5504, -5508, -5512, -5516, -5520, -5524, -5528, -5532, -5536, -5540, -5544, -5548, -5552, -5556, -5560, -5564, -5568, -5572, -5576, -5580, -5584, -5588, -5592, -5596, -5600, -5604, -5608, -5612, -5616, -5620, -5624, -5628, -5632, -5636, -5640, -5644, -5648, -5652, -5656, -5660, -5664, -5668, -5672, -5676, -5680, -5684, -5688, -5692, -5696, -5700, -5704, -5708, -5712, -5716, -5720, -5724, -5728, -5732, -5736, -5740, -5744, -5748, -5752, -5756, -5760, -5764, -5768, -5772, -5776, -5780, -5784, -5788, -5792, -5796, -5800, -5804, -5808, -5812, -5816, -5820, -5824, -5828, -5832, -5836, -5840, -5844, -5848, -5852, -5856, -5860, -5864, -5868, -5872, -5876, -5880, -5884, -5888, -5892, -5896, -5900, -5904, -5908, -5912, -5916, -5920, -5924, -5928, -5932, -5936



OVUNQUE GRANDI FESTEGGIAMENTI

# Ferragosto nella regione

Ultime battute per le sagre paesane che anche quest'estate hanno reso magico il territorio delle sagre ferragostane. In Friuli e nell'entroterra l'odierna giornata di Ferragosto sarà vissuta intensamente, in diverse località si continuerà poi a far festa grande anche nei prossimi giorni. Riteniamo di fare cosa gradita ai lettori fornendo un panorama dei principali festeggiamenti in programma nei vari centri.

**A FOGLIANO**, nell'accoglienza e spazioso parco di via San Michele, i festeggiamenti d'estate promossi dalla Pro Fogliano-Redipuglia si chiuderanno definitivamente oggi con l'estrazione della tombola che avverrà alle 23 e che sarà dotata di un monte premi di 150 mila lire. Finirà un'entusiasmante impianto disc-jockey con l'estrazione della tombola che avverrà alle 23 e che sarà dotata di un monte premi di 150 mila lire.

**A RONCHI** questa sera il sipario calerà sulle mostre allestite nei locali delle scuole medie. Per quanto riguarda l'attività «Fiera dei 10 usi», rinviata per il maltempo del giorno scorso, la manifestazione avrà luogo domenica prossima. Anche a Ronchi quindi il più è già stato fatto: naturalmente rimangono aperti gli immensi spazi chioschi.

**A MOSSA**, presso il nuovo impianto polisportivo avrà inizio il 17 agosto la tradizionale «Sagra dello sport».

**MARIANO** si chiuderà oggi i festeggiamenti di Ferragosto organizzati dall'Unione sportiva. In serata grande festa da ballo. Tra le attrazioni: pesca di beneficenza, chioschi con vini tipici, mostra locale dell'artigianato e mostra fotografica «Mariano 1974».

**A GORIZIA**, finite ormai quelle minori, si inaugura oggi la sagra più importante e tradizionale: quella di borgo San Rocco, il più antico della città. Ecco il programma di massima: alle 11 inaugurazione e apertura dei chioschi con pesca di beneficenza; alle 18 gara di tiro alla fune maschile e mista tra rappresentanti di paesi e borghi cittadini; alle 21 ballo con i «Flori»; venerdì 16 agosto, alle 18, parata solenne in onore del patrono del borgo; alle 17 gara tra «campanatori» (suonatori di campane) per una tradizione da salvare; alle 21 rassegna bandistica con la partecipazione dei complessi provinciali (premio «San Rocco 1974») ed esibizione del gruppo folcloristico «Santa Goria».

**A GIASSICO**, una minuscola e caratteristica frazione di Camponogara, tutta da scoprire, è in programma un'altra sagra. Le manifestazioni si inizieranno oggi con una serata danzante; domani sarà dato un concerto di musica da camera, mentre domenica avrà luogo una ex-tempore di pittura a carattere regionale.

**A GRADISCA**, a Palazzo Toriani, mostra antologica di pittura «Cusani 1944-1974» (orario di visita: 10-12 e 17-20); presso la galleria «Rubens» di via Cioti, mostra personale dello scultore Santo Caslini (orario di visita: 10-13 e 17-21); parco comunale della «Rocca» (dalle 5 alle 17) ottava mostra mercato degli uccelli, mostra mercato del cane, mostra mercato delle attrezzature agricole e da giardino, gara di canto per uccelli silvani, gara di cioccolato e senza cioccolato, esposizione di trofei rari e imbalsamati.

**A VILLESSE** festeggiamenti di San Rocco; nel pomeriggio giochi umoristici, in serata festa danzante. Funzionano chioschi con vini tipici e specialità alla griglia.

**CEVRENTINO**, dove si può dire che non ci sia oggi un paese non in festa.

**CASERA RAZZO** (15, 16, 17 e 18 agosto): manifestazioni popolari.

**ORZANO** (fino al 18 agosto): oggi alle 21 concerto in piazza della nuova banda; sabato 18, la vecchia si esibirà domenica alla stessa ora.

**TARVISIO** (dal 14 al 18 agosto): gara di slalom speciale con inizio alle ore 21.

**SAN LEONARDO DI CIVIDALE** (fino al 19 agosto): manifestazioni popolari.

**CASIONS DELLE MURA** (fino al 18 agosto): manifestazioni e giochi popolari.

**TORVISCOSE** (fino al 18 agosto): pomeriggio sportivo con inizio alle ore 17.30.

**LIGNANO SABBADORO**: fuochi pirotecnici (vicino alla terrazza mare).

E inoltre a: **Volto di Ampezzo**, sagra di San Rocco; **Artema**, sagra di San Rocco; **Cassacco**, sagra dell'Assunta; **Cavazzo Carnico**, sagra di San Rocco; **Cervignano**, sagra dell'Assunta; **Caporiccio**, sagra dell'Assunta; **Cras di Drenchia**; **Enemonzo** ospiterà oggi e domani l'ormai famosissimo festival del formaggio dove si potranno degustare tutti i migliori prodotti carni e formaggi. **Canebola di Pades**, festa della montagna; **Gonars**, sagra di Ferragosto; **Lauro**, sagra di San Rocco; **Villanova delle Grotte**, sagra dell'Assunta; **Cereseto di Marignacco**, sagra di San Rocco; **Pisaneschi di Mereto di Tomba**, sagra dell'Assunta; **Molmacco**, sagra dell'Assunta; **Plano di Pagnacco**, sagra di San Rocco e dell'Assunta; **Salino di Paur**, sagra ferragostana; **Dierlo di Paur**, sagra ferragostana; **Tors di Poveña**, sagra dell'Assunta. Quest'anno, per ricordare l'avvenimento, oltre ai tradizionali festeggiamenti, verrà presentato un interessante studio della zona, dal titolo «Un triangolo del Friuli», opera del parroco del paese don Italo Dreosio, uscito in questi giorni dalla tipografia «Arti Grache».

Il dott. Daniele Balani promosso in Cassazione

Il magistrato goriziano dott. Daniele Balani è stato promosso consigliere di Corte di Cassazione con recente provvedimento del Consiglio superiore della magistratura. Nella delibera si fa riferimento, tra l'altro, alla capacità tecnica, professionalità, alla laboriosità e all'esperienza sempre dimostrata nell'esercizio delle funzioni espletate in precedenza dal dott. Balani.

Laureatosi a pieni voti all'università di Pavia, il dott. Balani è entrato in magistratura nel 1949, dopo aver partecipato all'ultimo conflitto come ufficiale combattente nella divisione «Zara», città nella quale aveva trascorso gli anni giovanili. La sua carriera ha avuto inizio a Gorizia come giudice di Tribunale.

**Immissione in ruolo di insegnanti medi**

La segreteria provinciale del sindacato nazionale scuola media (largo Papa Giovanni XXIII, 6, I piano) ricorda a coloro che sono immessi in ruolo l'obbligo di trasmettere, per via gerarchica, la dichiarazione (in cui modello potranno trovare presso gli uffici del sindacato stesso) di cui all'articolo 5 della legge 15 febbraio 1958, n. 46, circa i servizi prestati anteriori alle dipendenze dello Stato.

«MISS» IN GARA A LIVELLO INTERNAZIONALE

# Candidata una «milla» a uno scettro di bellezza

Fra le italiane, la triestina Cristina Rabotti

Un'avvenente ragazza triestina, la diciannovenne Cristina Rabotti, è stata prescelta — fra migliaia di aspiranti regine — a far parte della ristretta rosa di candidate, una ventina di fanciulle di ogni parte d'Italia, che il 24 e il 25 agosto concorreranno a Milano Marittima all'elezione delle rappresentative italiane a cinque fra i più prestigiosi titoli di bellezza internazionali: Miss Universo, Miss Mondo, Miss Europa, Miss International e Miss Young International.

Alla manifestazione, organizzata dall'Azienda autonoma di soggiorno di Cervia con il patrocinio di un noto settimanale femminile, interverranno come giurati e ospiti d'onore i più famosi personaggi del mondo dello spettacolo, dell'arte e della cultura.

Cristina Rabotti, che da qualche anno risiede a Verona dove si è trasferita col padre, un noto pittore accademico, ma che torna assai spesso nella sua città natale per visitare gli zii che qui gestiscono un'impresa d'im-

# Cronache degli spettacoli

NUOVE ATTRAZIONI DELL'ESTATE TRIESTINA

## Le «Dancing waters»

Concluso trionfalmente, con domenica prossima, il Festival dell'Opera al Politeama Rossetti, il fronte del richiamo ricreativo d'agosto torna a spostarsi al castello di San Giusto per un esperimento curioso e certo valido: cinque sere consecutive di spettacolo con una parte fissa (le fantascifiche «Dancing waters») ed una parte di volta in volta dedicata al «folk», al «pop», alla musica leggera, all'ultimo grido, alla scanzonatura all'italiana ed al «jazz» d'alto livello. Per ogni serata un biglietto a prezzo unico (1500 lire) consente la sistemazione, a scelta, nell'intera grande platea del cortile delle Milizie, fino ad esaurimento dei posti.

Le «Dancing waters», di creazione germanica, sono costituite da un impianto, che su di un fronte di oltre 30 metri (l'intera cassa armonica a filo della zibaldia) ed attraverso 1800 ugelli, sprizza ad altezze variabili fra i 20 ed i 25 metri una grande quantità d'acqua; illuminata da un centinaio di lampade, diversamente colorate, l'acqua fa scaturire 500 giochi polifonici, mentre dalla sincronizzata registrazione di famosi complessi orchestrali su nastro si diffondono le note di musiche d'ogni Paese e d'ogni autore: da qui, appunto, l'appellativo «Fontane danzanti».

La «cinquesera» verrà inaugurata martedì 20 agosto, con il «folk» presentato dal Balletto africano del Senegal; seguiranno mercoledì 21 il «pop» con il gruppo del «Baroco», il «jazz» con i «Jazzmen», giovedì 22 la musica leggera all'ultimo tipo con «Le figlie dei venti», venerdì 23 la scanzonatura con l'Orchestra Bertini (per la prima volta a San Giusto) e sabato 24 il «jazz» con i compositori di Romano Mussolini e di Giorgio Arzuffi, autentici «super» del genere. In apertura ed al termine degli spettacoli mezz'ora affidata al pieno godimento delle «Dancing waters».

PERSONAGGI DELLA «CONTESSA MARIZA»

## Leopoldo Mastelloni: un mimo di rare doti

(C.G.) Commenti vari si sono intrecciati alla fine degli spettacoli di «Contessa Mariza» sulla prestazione di Leopoldo Mastelloni, il nuovo acquisto del Festival nel ruolo di comico. Napoletano, diplomato all'Istituto di Belle Arti, Mastelloni ha esordito col Centro Teatro Esse di Napoli nel '67 ne «Cenci» di Artaud e vi ha continuato l'attività fino al 1970 cimentandosi in prove sempre più impegnative.

La stagione di due anni fa segna per Mastelloni il debutto nelle inedite vesti di autore-attore. Il suo primo lavoro fu «Amare», cui seguirono «E se l'uomo s'addormenta», «Zazuela» e infine «Fantoccio Pierrot» che ha esordito quest'anno. Mastelloni è stato giudicato dalla critica più qualificata attore, cantante, mimo di rare sensibilità e doti. «La sua capacità di tenere la scena e di



riempirla di sé è certo singolare» affermano i critici che l'hanno visto e ascoltato nei suoi spettacoli. Le recensioni aggiungono che la sua recitazione, cantante e varia come i toni della voce, è adatta alle possibilità drammatiche d'un personaggio pensato e delineato con nel volto i segni dell'angoscia e nelle vesti i colori del clowm.

VIVO SUCCESSO DELLA RASSEGNA FILATELICA E NUMISMATICA

# Espositori premiati alla mostra di Duino

Presenti l'assessore Frisolini ed il consigliere Bertazzoni, il presidente del Comune di Duino Aurisina, l'Amministrazione provinciale, il presidente dell'Azienda autonoma di soggiorno e turismo della Riviera di Duino-Aurisina, Parentin, ha premiato gli espositori presenti alla Mostra filatelica e numismatica organizzata in collaborazione con il Circolo Filatelico Monfalconese.

La manifestazione che s'era iniziata il 3 c.m. e nei primi tre giorni ha aperto un ufficio postale con annullo speciale, ha avuto un lusinghiero successo ed è stata visitata da numeroso pubblico con punte di affluenza proprio nell'ultima giornata.

I premi, messi in palio da vari enti, cui il presidente ha espresso il ringraziamento dell'Azienda autonoma di Sistianna, sono stati assegnati dalla giuria, come appreso indicato.

Coppa del Comune di Duino-Aurisina alla collezione di «Primi annuli locali» di Ceresoli Giorgio da Palmanova.

Targa dell'assessorato regionale alle Finanze alla collezione di «Carta moneta italiana» di Sgrazutti Carlo da Monfalcone.

Medaglia della Provincia di Trieste alla collezione «Austria e A.M.C.E.T. di Midena Giorgio da Aurisina».

Medaglia della Provincia di Trieste alla collezione di «Monete di Austria Repubbliche di Resti Flavio da Turricolo».

Medaglia dell'Ente provinciale per il turismo alla collezione di «Molichiusi del mare» di Giuliano Pietro da Mestre.

Targa dell'Azienda autonoma di soggiorno e turismo di Trieste alla collezione «La vite ed il vino» di Baldassi Aurelio da Cervignano.

Coppa di S.A.S. il Principe Raimondo della Torre e Tasso alla collezione «Antichità e folklore spagnolo» di Lollo Giovanni di Monfalcone.

Targa del Lions Club di Gorizia alla collezione «Lions International» di Poggiali Lucio da Monfalcone.

Medaglia della Cassa di Risparmio di Trieste alla collezione «Moneta della Repubblica Italiana» di Loda Armando da Staranzano.

Coppa del Lloyd Adriatico di Assicurazioni di Trieste alla collezione «Monete e medaglie olimpiche» di Cobelli Aristide da Monfalcone.

Coppa della ditta Filatelica Cal-



Il presidente dell'Azienda autonoma di soggiorno e turismo di Duino-Aurisina, Parentin, premia uno degli espositori

Domani si replica

## «La contessa Mariza»

Domani alle ore 21 andrà in scena la quinta rappresentazione della «Contessa Mariza», l'opera in due parti di J. Brammer e A. Grünwald, con musiche di Emmerich Kálmán. Gli interpreti saranno gli stessi delle precedenti rappresentazioni: Marianna Niculescu De Santis, Carlo Beni, Adriana Innocenti, Cristina Prodan, Lino Savonari, Armando Bandini, Piero Nuti, Leopoldo Mastelloni, Orazio Bobbio, Maria Loredan, Giorgio Valletta, Gianna Jenco.

Direttore d'orchestra: Oskar Danon, regia di Paolo Poli. Orchestra e coro del Teatro Verdi. Maestro del coro Gaetano Riccietti. Coreografo di Gino Landi.

La quinta replica di «Contessa Mariza» sarà in scena sabato (ore 21) e domenica (ore 18). Oggi la Biglietteria Centrale di Galleria Protti, 2, rimane chiusa.

**Puntualizzazione per pescherecci fermati dagli jugoslavi**

In riferimento alla notizia pubblicata da «Il Piccolo» nel numero 13 agosto scorso, relativa al fermo dei due motopescherecci gradesi, «Diamante» e «Giuliana II», i due capitani, Francesco Gama e Fabio Goriato, ci hanno chiarito la posizione e la rettificato sul contenuto dell'articolo stesso che non rispetta nel particolare, la realtà dei fatti.

I due armatori, Gama e Goriato, ci hanno ricordato che l'articolo ha reso dichiarazioni: «Non è affatto vero che i due motopescherecci «Diamante» e «Giuliana II» siano stati fermati in acque jugoslave», come viene riferito nell'articolo citato. Erano circa le 15 del mattino, era italiana, e faceva quindi ancora buio, quando è apparsa fra le due barbe, e ha gridato: «La motovedetta jugoslava, che lanciò due razzi per intimarci il fermo».

«Fabio Goriato faceva presente al comandante della motovedetta jugoslava che sia il «Giuliana II» che il «Diamante», che pescavano in coppia con la coclea volante, erano muniti di ben tre radar, e quindi con questi apparecchi si poteva accertare che essi non si trovavano dentro le acque territoriali jugoslave bensì nelle acque libere».

«Il Goriato invitò un ufficiale della motovedetta che, pistola in pugno, era salito a bordo del nostro natante, a controllare lo strumento radar per accertarsi della verità delle sue affermazioni. L'ufficiale ha quindi potuto constatare che la distanza dalla costa italiana era di 5 miglia e mezzo, e quindi il punto in cui si trovava in quel momento il «Giuliana II», era la cosiddetta «zona di nessuno».

«Uscito dalla cabina, l'ufficiale ha fatto segno con la mano e a voce, al suo comandante, della distanza controllata. Ma il comandante della motovedetta diede ordine che comunque i due motopescherecci dovevano seguirlo verso il porto di Umago».

«A nulla sono valse le proteste degli uomini dei due motopescherecci: i «Giuliana II» e «Diamante» si servivano con gli ami in pugno. Gli ami ad Umago li equipaggiò sono stati sottoposti a processo per direttissima e condannati, senza possibilità d'appello, all'esilio per 15 anni».

«L'esilio per 15 anni, a stato di 1 milione e 815 mila lire».

# LAVORO e previdenza nelle SEGNALAZIONI

**Pensionato all'estero**

«Sono un italiano residente da molti anni a Montevideo, e, grazie alla pensione di «Piofoco» ho avuto notizia che già nel mese di agosto la mia pensione sarà ridotta. Da allora non ho avuto alcuna altra notizia e non mi è giunto alcun pagamento».

«Vi prego di interessarvi ancora una volta perché le mie condizioni economiche sono disastrose ed i soldi degli arretrati mi servirebbero a tirare avanti con la mia famiglia. Vi ringrazio e vi saluto assieme alla mia cara Trieste di cui sento tanta nostalgia. Mario Quana, Montevideo, via Saraceni 74, Uruguay».

La pensione di vecchiaia del nostro connazionale che si scrive dall'Uruguay è stata effettivamente liquidata nel mese di aprile del corrente anno nella misura del trattamento minimo mensile di lire 48.390, più gli assegni familiari per la moglie e i due figli. A quest'ora dovrebbe essere stata trasmessa alla Direzione generale dell'INPS a Roma, per il pagamento all'estero, e ben presto il lettore dovrebbe ricevere, assieme agli arretrati, le rate correnti.

Nel caso in cui la pratica fosse ancora giacente presso la locale sede provinciale dei problemi, si consiglia al nostro amico, non è possibile, nel caso del lettore, allargare a suo favore la pensione maturata già concessa per gli anni maturati.

Domenico Pagliaro

# MUOVIMENTO NAVI

**«LLOYD TRIESTINO»**

Prossime partenze: «Encounter Bay» da Genova per Australia (servizio container); «Medallina» 12 da Genova per Estremo Oriente (servizio container); «Marconi» 24 da Genova, Napoli, Messina per Australia (espresso passeggeri); «Palinuro» 12 da Genova per Nuova Zelanda (linea aerea per via aerea); «Viminale» 14 da Trieste, Venezia, Napoli, Livorno, Genova per Estremo Oriente (linea convenzionale); «Africa» 49 da Trieste, Venezia, Napoli, Livorno, Genova per Sud Africa (espresso passeggeri); «Vivaldi» 30 da Trieste, Venezia, Barcellona per Sud Africa (linea convenzionale); «Rosandra» 5-10 da Trieste, Genova, Marsiglia per Africa occidentale; «Zaira» Angolia (linea convenzionale).

Posizione delle navi: «Lloydiana» 14 da Genova per Australia; «Medallina» 12 da Genova per Estremo Oriente; «Marconi» 24 da Genova, Napoli, Messina per Australia; «Palinuro» 12 da Genova per Nuova Zelanda; «Viminale» 14 da Trieste, Venezia, Napoli, Livorno, Genova per Estremo Oriente; «Africa» 49 da Trieste, Venezia, Napoli, Livorno, Genova per Sud Africa; «Vivaldi» 30 da Trieste, Venezia, Barcellona per Sud Africa; «Rosandra» 5-10 da Trieste, Genova, Marsiglia per Africa occidentale; «Zaira» Angolia (linea convenzionale).

Posizione delle navi: «Lloydiana» 14 da Genova per Australia; «Medallina» 12 da Genova per Estremo Oriente; «Marconi» 24 da Genova, Napoli, Messina per Australia; «Palinuro» 12 da Genova per Nuova Zelanda; «Viminale» 14 da Trieste, Venezia, Napoli, Livorno, Genova per Estremo Oriente; «Africa» 49 da Trieste, Venezia, Napoli, Livorno, Genova per Sud Africa; «Vivaldi» 30 da Trieste, Venezia, Barcellona per Sud Africa; «Rosandra» 5-10 da Trieste, Genova, Marsiglia per Africa occidentale; «Zaira» Angolia (linea convenzionale).

Posizione delle navi: «Lloydiana» 14 da Genova per Australia; «Medallina» 12 da Genova per Estremo Oriente; «Marconi» 24 da Genova, Napoli, Messina per Australia; «Palinuro» 12 da Genova per Nuova Zelanda; «Viminale» 14 da Trieste, Venezia, Napoli, Livorno, Genova per Estremo Oriente; «Africa» 49 da Trieste, Venezia, Napoli, Livorno, Genova per Sud Africa; «Vivaldi» 30 da Trieste, Venezia, Barcellona per Sud Africa; «Rosandra» 5-10 da Trieste, Genova, Marsiglia per Africa occidentale; «Zaira» Angolia (linea convenzionale).

Posizione delle navi: «Lloydiana» 14 da Genova per Australia; «Medallina» 12 da Genova per Estremo Oriente; «Marconi» 24 da Genova, Napoli, Messina per Australia; «Palinuro» 12 da Genova per Nuova Zelanda; «Viminale» 14 da Trieste, Venezia, Napoli, Livorno, Genova per Estremo Oriente; «Africa» 49 da Trieste, Venezia, Napoli, Livorno, Genova per Sud Africa; «Vivaldi» 30 da Trieste, Venezia, Barcellona per Sud Africa; «Rosandra» 5-10 da Trieste, Genova, Marsiglia per Africa occidentale; «Zaira» Angolia (linea convenzionale).

Posizione delle navi: «Lloydiana» 14 da Genova per Australia; «Medallina» 12 da Genova per Estremo Oriente; «Marconi» 24 da Genova, Napoli, Messina per Australia; «Palinuro» 12 da Genova per Nuova Zelanda; «Viminale» 14 da Trieste, Venezia, Napoli, Livorno, Genova per Estremo Oriente; «Africa» 49 da Trieste, Venezia, Napoli, Livorno, Genova per Sud Africa; «Vivaldi» 30 da Trieste, Venezia, Barcellona per Sud Africa; «Rosandra» 5-10 da Trieste, Genova, Marsiglia per Africa occidentale; «Zaira» Angolia (linea convenzionale).

Posizione delle navi: «Lloydiana» 14 da Genova per Australia; «Medallina» 12 da Genova per Estremo Oriente; «Marconi» 24 da Genova, Napoli, Messina per Australia; «Palinuro» 12 da Genova per Nuova Zelanda; «Viminale» 14 da Trieste, Venezia, Napoli, Livorno, Genova per Estremo Oriente; «Africa» 49 da Trieste, Venezia, Napoli, Livorno, Genova per Sud Africa; «Vivaldi» 30 da Trieste, Venezia, Barcellona per Sud Africa; «Rosandra» 5-10 da Trieste, Genova, Marsiglia per Africa occidentale; «Zaira» Angolia (linea convenzionale).

Posizione delle navi: «Lloydiana» 14 da Genova per Australia; «Medallina» 12 da Genova per Estremo Oriente; «Marconi» 24 da Genova, Napoli, Messina per Australia; «Palinuro» 12 da Genova per Nuova Zelanda; «Viminale» 14 da Trieste, Venezia, Napoli, Livorno, Genova per Estremo Oriente; «Africa» 49 da Trieste, Venezia, Napoli, Livorno, Genova per Sud Africa; «Vivaldi» 30 da Trieste, Venezia, Barcellona per Sud Africa; «Rosandra» 5-10 da Trieste, Genova, Marsiglia per Africa occidentale; «Zaira» Angolia (linea convenzionale).

«ITALIA»

Prossime partenze: «Michelangelo» 13 da Genova, Cannes, Napoli per Nord America; «Augustus» 16 da Napoli, Genova, Cannes, Barcellona per Asia; «Venezia» 13 da Trieste, Venezia, Brindisi per Mediterraneo orientale; «Palladio» 26 da Trieste per Levante Mediterraneo; «Corriere del Sud» 29 da Trieste per Levante Mediterraneo.

Posizione delle navi: «Michelangelo» 13 da Genova, Cannes, Napoli per Nord America; «Augustus» 16 da Napoli, Genova, Cannes, Barcellona per Asia; «Venezia» 13 da Trieste, Venezia, Brindisi per Mediterraneo orientale; «Palladio» 26 da Trieste per Levante Mediterraneo; «Corriere del Sud» 29 da Trieste per Levante Mediterraneo.

Posizione delle navi: «Michelangelo» 13 da Genova, Cannes, Napoli per Nord America; «Augustus» 16 da Napoli, Genova, Cannes, Barcellona per Asia; «Venezia» 13 da Trieste, Venezia, Brindisi per Mediterraneo orientale; «Palladio» 26 da Trieste per Levante Mediterraneo; «Corriere del Sud» 29 da Trieste per Levante Mediterraneo.

Posizione delle navi: «Michelangelo» 13 da Genova, Cannes, Napoli per Nord America; «Augustus» 16 da Napoli, Genova, Cannes, Barcellona per Asia; «Venezia» 13 da Trieste, Venezia, Brindisi per Mediterraneo orientale; «Palladio» 26 da Trieste per Levante Mediterraneo; «Corriere del Sud» 29 da Trieste per Levante Mediterraneo.

Posizione delle navi: «Michelangelo» 13 da Genova, Cannes, Napoli per Nord America; «Augustus» 16 da Napoli, Genova, Cannes, Barcellona per Asia; «Venezia» 13 da Trieste, Venezia, Brindisi per Mediterraneo orientale; «Palladio» 26 da Trieste per Levante Mediterraneo; «Corriere del Sud» 29 da Trieste per Levante Mediterraneo.

Posizione delle navi: «Michelangelo» 13 da Genova, Cannes, Napoli per Nord America; «Augustus» 16 da Napoli, Genova, Cannes, Barcellona per Asia; «Venezia» 13 da Trieste, Venezia, Brindisi per Mediterraneo orientale; «Palladio» 26 da Trieste per Levante Mediterraneo; «Corriere del Sud» 29 da Trieste per Levante Mediterraneo.

Posizione delle navi: «Michelangelo» 13 da Genova, Cannes, Napoli per Nord America; «Augustus» 16 da Napoli, Genova, Cannes, Barcellona per Asia; «Venezia» 13 da Trieste, Venezia, Brindisi per Mediterraneo orientale; «Palladio» 26 da Trieste per Levante Mediterraneo; «Corriere del Sud» 29 da Trieste per Levante Mediterraneo.

Posizione delle navi: «Michelangelo» 13 da Genova, Cannes, Napoli per Nord America; «Augustus» 16 da Napoli, Genova, Cannes, Barcellona per Asia; «Venezia» 13 da Trieste, Venezia, Brindisi per Mediterraneo orientale; «Palladio» 26 da Trieste per Levante Mediterraneo; «Corriere del Sud» 29 da Trieste per Levante Mediterraneo.

Posizione delle navi: «Michelangelo» 13 da Genova, Cannes, Napoli per Nord America; «Augustus» 16 da Napoli, Genova, Cannes, Barcellona per Asia; «Venezia» 13 da Trieste, Venezia, Brindisi per Mediterraneo orientale; «Palladio» 26 da Trieste per Levante Mediterraneo; «Corriere del Sud» 29 da Trieste per Levante Mediterraneo.

Posizione delle navi: «Michelangelo» 13 da Genova, Cannes, Napoli per Nord America; «Augustus» 16 da Napoli, Genova, Cannes, Barcellona per Asia; «Venezia» 13 da Trieste, Venezia, Brindisi per Mediterraneo orientale; «Palladio» 26 da Trieste per Levante Mediterraneo; «Corriere del Sud» 29 da Trieste per Levante Mediterraneo.

**«TIRRENIA»**

Prossime partenze: «Stiffetta Adriatica» 21 da Trieste, Bari per Adriatico Centro occidentale; «G. Borsari» 25 da Trieste, Bari per Nord Europa.

Posizione delle navi: «Stiffetta Adriatica» 21 da Trieste, Bari per Adriatico Centro occidentale; «G. Borsari» 25 da Trieste, Bari per Nord Europa.

Posizione delle navi: «Stiffetta Adriatica» 21 da Trieste, Bari per Adriatico Centro occidentale; «G. Borsari» 25 da Trieste, Bari per Nord Europa.

Posizione delle navi: «Stiffetta Adriatica» 21 da Trieste, Bari per Adriatico Centro occidentale; «G. Borsari» 25 da Trieste, Bari per Nord Europa.

Posizione delle navi: «Stiffetta Adriatica» 21 da Trieste, Bari per Adriatico Centro occidentale; «G. Borsari» 25 da Trieste, Bari per Nord Europa.

Posizione delle navi: «Stiffetta Adriatica» 21 da Trieste, Bari per Adriatico Centro occidentale; «G. Borsari» 25 da Trieste, Bari per Nord Europa.

Posizione delle navi: «Stiffetta Adriatica» 21 da Trieste, Bari per Adriatico Centro occidentale; «G. Borsari» 25 da Trieste, Bari per Nord Europa.

Posizione delle navi: «Stiffetta Adriatica» 21 da Trieste, Bari per Adriatico Centro occidentale; «G. Borsari» 25 da Trieste, Bari per Nord Europa.

Posizione delle navi: «Stiffetta Adriatica» 21 da Trieste, Bari per Adriatico Centro occidentale; «G. Borsari» 25 da Trieste, Bari per Nord Europa.

Posizione delle navi: «Stiffetta Adriatica» 21 da Trieste, Bari per Adriatico Centro occidentale; «G. Borsari» 25 da Trieste, Bari per Nord Europa.

**«ADRIATICA»**

Prossime partenze: «Enotria» 21 da Trieste, Venezia, Bari per Cipro.

Posizione delle navi: «Enotria» 21 da Trieste, Venezia, Bari per Cipro.

Posizione delle navi: «Enotria» 21 da Trieste, Venezia, Bari per Cipro.

Posizione delle navi: «Enotria» 21 da Trieste, Venezia, Bari per Cipro.

Posizione delle navi: «Enotria» 21 da Trieste, Venezia, Bari per Cipro.

Posizione delle navi: «Enotria» 21 da Trieste, Venezia, Bari per Cipro.

Posizione delle navi: «Enotria» 21 da Trieste, Venezia, Bari per Cipro.

Posizione delle navi: «Enotria» 21 da Trieste, Venezia, Bari per Cipro.

Posizione delle navi: «Enotria» 21 da Trieste, Venezia, Bari per Cipro.

Posizione delle navi: «Enotria» 21 da Trieste, Venezia, Bari per Cipro.







# CRONACHE DEGLI SPETTACOLI E DELLA TELEVISIONE

MATARAZZO RIABILITATO NELLA CAPITALE DELLA «CONTROCULTURA»

## AVIGNONE HA SCOPERTO «CATENE» E «TORMENTO»

Per numerosi critici si tratta di «un grande regista sconosciuto»

Avignone, 14. Per gli appassionati e critici convenuti ad Avignone — la città dei papi è diventata dal 1968, con il suo festival, la capitale europea della «controcultura» — i vari «Catene» (1949), «Tormento» (1950), «L'angelo dal due volti», «Le navire des filles perdues», «Figlio di nessuno» sono stati un'autentica rivelazione.

Per numerosi critici, Matarazzo è un grande regista sconosciuto. Si fa notare che egli aveva compreso che per il pubblico italiano non era evidente la differenza tra sensibilità e sentimentalismo e che il suo obiettivo era di ricreare al cinema l'emozione suscitata in passato dai libretti dell'«opera-comique», «Tormento», si dice, è melodrammatico come la «Tosca» o come qualsiasi altra opera di Puccini.

La prospettiva di cui disponiamo oggi — ha dichiarato per esempio il critico, e regista, Henri Chapier — gioca in favore dell'opera di Matarazzo, forse anche perché abbiamo capito fino a qual punto il cinema deve rimanere popolare per non inaridire: di qui l'attuale ammirazione per questo cinema

ha raccontato — a gente che credeva di sognare: i film di Matarazzo, che per una ventina d'anni erano stati per la società un'autentica miniera d'oro, non avevano mai destato l'interesse dei critici e nessuno li aveva mai chiesti per un Festival. Grande successo hanno ottenuto, sempre ad Avignone, anche i cicli consacrati a Luigi Comencini, del quale è stata presentata quasi tutta la produzione, a Dino Risi e a Mario Monicelli.

Di quest'ultimo, Simon Mizrahi ha scoperto anche un film ancora inedito in Francia, del 1957 («Le sorvies e le medecine») con Vittorio De Sica, Marcello Mastroianni e Alberto Sordi.

Ha completato la rassegna cinematografica la retrospettiva dedicata a Vincente Minnelli, che ha permesso agli spettatori di scoprire, o rivedere, le migliori commedie musicali americane, dalle celebri «Un americano a Parigi» a «Fatti in scena», passando per i meravigliosi — ma praticamente sconosciuti — «Bells are ringing» e «The Sandpiper».

Considerato per anni un regista superficiale, epidemico, incapace di trasferire sullo schermo i grandi problemi, Minnelli è oggi riabilitato. I critici sono infatti convinti che la sua leggerezza, la sua disinvoltura, e il suo romanticismo sono solo apparenti, e dissimulano a malapena l'angoscia, più che mai attuale, davanti alla crudeltà e alla brutalità della vita.

Il film di Sergio Leone e Tonino Valeri «Il mio nome è Nessuno» è il secondo assoluto nella graduatoria della stagione parigina (comprende i film usciti in prima visione fra il 10 settembre del 1973 e il 10 luglio 1974).

Con un incasso di 13.412.317 franchi, è preceduto soltanto da «Le avventure di Rabbi Jacob», con De Funes che, come si sa, rappresenta il maggior successo per il pubblico francese (lo dimostra la cifra che è di 26.257.409 franchi).

Al terzo posto viene «L'Amore» (13.391.217 fr.) al quarto «Les valseuses» (11.234.298 fr.), al quinto «Il rompiu-balle» (12.553.734 fr.).

Il secondo film italiano che si incontra nella graduatoria è «Malizia» di Samperi, classificato al 16.º posto con 6.597.248 fr., quindi al 24.º «Il portiere di notte» di Liliana Cioni con 5.313.068 fr. e al 20.º «Amarcord» di Fellini con 4.161.629 fr. (di quest'ultimo le programmazioni sono ancora in corso).

### Concorso di piano a Finale Ligure

Savona, 14. Giovani musicisti di nove anni hanno vinto il concorso internazionale di pianoforte in programma a Finale Ligure (Savona) dal 19 al 24 agosto prossimo. Alla manifestazione, organizzata dall'azienda di soggiorno e dall'Assessorato al turismo e cultura della cittadina rivierasca, si sono iscritti pianisti provenienti, oltre che dall'Italia, dall'Argentina, dalla Bulgaria, dalla Francia, dal Giappone, dalla Grecia, dall'Inghilterra e dall'Ungheria. Si tratta di solisti di fama mondiale che, per regolamento, non superano i 12 anni d'età. La prova eliminatoria si svolgerà nello splendido chiostro della Badia Benedettina di Finalpia dal 19 al 21 agosto. I concerti di presentazione al pubblico dei vincitori si terranno invece dal 22 al 24 agosto all'interno della suggestiva basilica barocca di San Giovanni Battista a Finalmarina.

La giuria sarà composta da: Ludwig Hoffmann, direttore dell'alta scuola di pianoforte di Monaco (Germania); Enrico De Mori, direttore dell'orchestra del Teatro alla Scala di Milano; Luciano Gante, del conservatorio di Trieste; Sergio Marangoni, fra un giocatore di pallanuoto ed una giovane commessa di farmacia. Ne è interprete un'attrice esordiente: Imma Piro, napoletana, diciottenne, scoperta da Vittorio Caprioli nel capoluogo partenopeo. (Ansa)

Nella pittoresca gola di Clondhar, gli cineasti dello studio cinematografico «Kirkish-Films» stanno girando un film. Viene portata sullo schermo la novella di Gheorghe Asanovic all'incanto bianco. Il regista del film è Boris Shansky. La nuova opera del cineasta kirghis è dedicata all'importante problema della grande responsabilità morale degli uomini per la sorte della natura che li circonda.

### IL CINEMA NON SI CONCEDE TREGUA

## Dopo Ferragosto subito tutti al lavoro

Ma non si intravedono novità eccezionali né dai registi, né dagli attori, né dai temi

Roma, 14. Subito dopo Ferragosto alcuni dei maggiori registi italiani riprenderanno la preparazione delle pellicole che caratterizzano l'attività cinematografica nazionale nelle prossime settimane. Si tratta di film che entreranno in cantiere negli ultimi giorni di agosto o al massimo in settembre e ottobre.

La più sollecitata sarà Lina Wertmüller, che in Sardegna comincerà le riprese di «Travolta» da un insolito destino nell'azzurro mare d'agosto» («in cui ripropone la copione di «Mimi Metallurgico», cioè Mariangela Melato e Giancarlo Giannini. Federico Fellini procederà nei prossimi giorni ai «sogni di Casanova» che ora viene prodotto da Rizzoli dopo la rinuncia di Pino De Laurentis. Mario Monicelli dovrebbe cominciare entro breve tempo «Caro Michele...», dal romanzo di Nathalia Ginzburg, con Laura Antonelli protagonista. Monty Vitti si prepara a «Mimi Bistretsky, la cui regia quasi certamente toccherà a Carlo Di Palma. Giuliano Montaldo riprenderà la preparazione dell'annunciato film su Rodolfo Valentino; anzi, si dice che nella prossima settimana farà conoscere il nome dell'attore prescelto per il ruolo del celebre attore di Castellanza.

Per circa un'ora, tale è la durata del nuovo film «Giorni spaziali», la cui «prima» ha avuto luogo a Mosca, gli spettatori si trovano a fianco con gli esploratori dell'Oceano stellare: visitano l'ufficio di progettazione, le officine di costruzione delle navi spaziali, i reparti di collaudi, assistono agli addestramenti a bordo della «Saljut», e infine, vengono a trovarsi in un'«astronave terrestre» sperimentale, prototipo della futura cosmica.

Gli autori del film sono riusciti a riprendere ampiamente il multiforme lavoro svolto dal grande esercito di specialisti che realizza in modo pianificato il programma sovietico di conquista dello spazio. Il film, che è composto da interessanti episodi riguardanti le moderne macchine e gli uomini che le comandano fa conoscere il futuro della cosmica: una stazione spaziale terrestre, a bordo della quale tutto si svolge come a bordo di una astronave, che da molti mesi ha lasciato la terra. Lo spettatore vede sullo schermo l'«astronave terrestre» che viene usata per la ricerca delle vie da seguire nella creazione di stazioni spaziali capaci di trovarsi a lungo in orbita attorno alla terra, o di compiere voli interplanetari. (Ansa)

Per circa un'ora, tale è la durata del nuovo film «Giorni spaziali», la cui «prima» ha avuto luogo a Mosca, gli spettatori si trovano a fianco con gli esploratori dell'Oceano stellare: visitano l'ufficio di progettazione, le officine di costruzione delle navi spaziali, i reparti di collaudi, assistono agli addestramenti a bordo della «Saljut», e infine, vengono a trovarsi in un'«astronave terrestre» sperimentale, prototipo della futura cosmica.

Gli autori del film sono riusciti a riprendere ampiamente il multiforme lavoro svolto dal grande esercito di specialisti che realizza in modo pianificato il programma sovietico di conquista dello spazio. Il film, che è composto da interessanti episodi riguardanti le moderne macchine e gli uomini che le comandano fa conoscere il futuro della cosmica: una stazione spaziale terrestre, a bordo della quale tutto si svolge come a bordo di una astronave, che da molti mesi ha lasciato la terra. Lo spettatore vede sullo schermo l'«astronave terrestre» che viene usata per la ricerca delle vie da seguire nella creazione di stazioni spaziali capaci di trovarsi a lungo in orbita attorno alla terra, o di compiere voli interplanetari. (Ansa)

Per circa un'ora, tale è la durata del nuovo film «Giorni spaziali», la cui «prima» ha avuto luogo a Mosca, gli spettatori si trovano a fianco con gli esploratori dell'Oceano stellare: visitano l'ufficio di progettazione, le officine di costruzione delle navi spaziali, i reparti di collaudi, assistono agli addestramenti a bordo della «Saljut», e infine, vengono a trovarsi in un'«astronave terrestre» sperimentale, prototipo della futura cosmica.

Gli autori del film sono riusciti a riprendere ampiamente il multiforme lavoro svolto dal grande esercito di specialisti che realizza in modo pianificato il programma sovietico di conquista dello spazio. Il film, che è composto da interessanti episodi riguardanti le moderne macchine e gli uomini che le comandano fa conoscere il futuro della cosmica: una stazione spaziale terrestre, a bordo della quale tutto si svolge come a bordo di una astronave, che da molti mesi ha lasciato la terra. Lo spettatore vede sullo schermo l'«astronave terrestre» che viene usata per la ricerca delle vie da seguire nella creazione di stazioni spaziali capaci di trovarsi a lungo in orbita attorno alla terra, o di compiere voli interplanetari. (Ansa)

### Anacronistica ma possibile

Roma, 14. «Anche se certe situazioni sentimentali, agli occhi di certa gioventù cinica e distaccata appaiono anacronistiche, esse sono lo stesso abbaglianti e diffuse. Lo dimostra la cronaca che non manca di riferire nella loro talvolta cruda ed enigmatica perentorietà.

E' quanto ha dichiarato oggi il regista Tiziano Longo a chi gli chiedeva se ritiene attuale la storia del suo nuovo film «La prova d'amore», che si gira da alcuni giorni. In essa si racconta di una quindicina che si innamorano di un suo compagno di scuola abbandonandosi a lui con un concetto poetico e puro dell'amore fisico e sentimentale.

Senonché la ragazza subisce un forte trauma quando scopre che il suo ragazzo ha un altro rapporto sentimentale: un trauma tanto forte da condurlo al suicidio. «Il mondo è sempre lo stesso» — ha spiegato Tiziano Longo — «perché una vicenda di questo tipo conserva un sapore che non è legato a fatti di costume. I sentimenti restano uguali, specie nella verde età, e talvolta sono così pericolosi che possono travolgere gli individui più deboli.

Per i due protagonisti il regista ricorre a due giovani attori: il veneto Bruno Zanin (rivelato da «Amarcord») e la graziosa Ely Galeani, che ha già diretto in «Setici anni».

Il cast è completato da Adriana Asti, Gabriele Ferretti, Françoise Prevost, Jenny Tamburi e Stefano Amato. (Ansa)

## AVVISI ECONOMICI

MINIMO 10 PAROLE

Coloro che non intendono dare il proprio indirizzo per l'avviso possono servirsi per il recapito delle offerte delle cassette istituite nei nostri uffici verso pagamento della quota di abbonamento che è del costo dell'inserzione e di lire 112 tasse comprese per la durata di dieci giorni.

Gli avvisi economici vengono pubblicati nella rubrica più corrispondente all'oggetto delle inserzioni minimo 10 parole; la disposizione viene per ordine alfabetico; per facilitare le ricerche viene modificato eventualmente il testo in modo da renderne l'evidenza. La S.P.I. ha la facoltà di abbreviare qualche parola degli annunci.

Gli avvisi economici possono essere ordinati presso la S.P.I., Società per la Pubblicità in Italia, via Silvio Pellico n. 4 pianoterra, dalle ore 8.30 alle 12.30 e dalle 15 alle 18.45. Sabato dalle ore 9 alle 12.30 e dalle 15.30 alle 18.45. Questi avvisi possono essere inviati a mezzo posta allo stesso indirizzo con il relativo importo (minimo 10 parole a cui va aggiunto il 12% I.V.A.). Gli avvisi economici possono anche essere dettati per telefono chiamando il 767676 dalle ore 9 alle 12.30 e dalle 15 alle 18.45. Il servizio di accettazione telefonica degli annunci economici funziona esclusivamente per la rete urbana di Trieste.

Le lettere alle cassette devono essere indirizzate a: S.P.I. Casetta, numero e lettera. Tutte le lettere indirizzate alle Casette dovranno pervenire attraverso la Posta: le lettere raccomandate saranno respinte. Non si assumono responsabilità per quanto allegato alla corrispondenza.

**LAVORO PERS. SERVIZIO Offerta**  
B Lire 150 per parola  
CAMERIERA referenziata media età cercasi da signora sola. Telefonare dalle 9 alle 11 61795. 26797 B  
CERCO domestica per 3 ore mattino via S. Michele 17 il piano. Benvenuti. 77306 B  
STABILE referenziata massima serietà cercano coniugi soli abitanti centro. Trattamento familiare. Telefonare mattinata ore 8-10 794804. 26611 B

**IMPIEGO E LAVORO Richiesta**  
C Lire 50 per parola  
AUTISTA patente D-E 30enne esamina proposte lavoro. Casetta 16 B S.P.I. Trieste. 49190 C  
PROGRAMMATORE COBOL-ASSEMBLER-DOS, formatore, I.B.M., con esperienza SIE-MENS 4004/45, offresi. Casetta 5 B, S.P.I. Trieste. (26620 C)

**LAVORO A DOMICILIO ARTIGIANATO**  
CC Lire 120 per parola  
A.A.A.A.A. RIPARAZIONE sostituzione avvolgibili in genere. Telefonare 47006. 49088 CC  
A.A.A. PAVIMENTO LEGNO riparazioni varie posatura raschiatura verniciatura. 751943. 49223 CC  
A.A.A. PITTORE decoratore, stazzo semiavabile 15.000, levabile 20.000. Telefonare al n. 732054. 49168 CC  
IDRAULICO autorizzato agguista rubinetti wc scaldabagni frigo lavatrici. Tel. 273230. 49188 CC  
INSTALLATORE autorizzato impianti stufe metano servizio rapido domicilio. Tel. 273230. 49188 CC  
PELLE montoni pellicce pulisce tinge garantisce. Catturazza, Giulia 13. 26564 CC  
SARTIA offresi riparazioni proprio domicilio. Tel. 62896. 49239 CC  
SGOMBERO appartamenti soffite cortili locali materiali esigiamo traslocchi. Telefonare 7255597. 26542 CC

**IMPIEGO E LAVORO Offerta**  
D Lire 150 per parola  
AFFIDIAMO ovunque lavoro a domicilio. Scrivere: Rini, via Euplio, 128 - Catania. 6592 D  
CAMERIERA ai piani pratica albergo centro cerca. Telefono 68210. 26702 D  
CAPACE cuoco per breve periodo buon stipendio cerca albergo. Telefono 61476. 26702 D  
CERCANSI aiuto banconiera banconiere e banconieri, ottima retribuzione. Tel. 411037. 49247 D  
CERCANSI manovale capace. Salone Gianni, Crispini 18. Telef. 744797. 49255 D  
GIOVANE per negozio radio TV elettrodomestici, cerca. Radio Vincenzi via San Nicolo 34. 49196 D  
INTERNISTA per ristorante carceri. Telefono 62210. 26702 D  
PALACE Hotel Adriano Grigiano cerca commis sala qualificato. Telefonare 224242 pomeriggio. 802 D

**STANZE E PENSIONI Offerta**  
F Lire 130 per parola  
AFFITTASI bellissima camera anche turista. Telefono 746962. 49206 F  
AFFITTASI stanza centrale uso bagno a giovane distinto impiegato. Tel. 37708. 77300 F  
OFFRO camera mobilita per 2 mesi. Telefonare 788492 ore 8-10. 77302 F

**ISTRUZIONE**  
G Lire 150 per parola  
DUINO insegnante piano per lezioni bambini a domicilio cercasi. Tel. 208187. 49106 G

**OGGETTI SMARRITI**  
H Lire 150 per parola  
RINVENUTA catenina oro con medaglietta via Fabio Severo. Telefonare 53345. 49182 H

Continuare in 14.a pagina

per affrontare il

# caldo

Stare per andare in ferie? L'Universaltecnica ve le augura felici e riposanti. Se invece rimanete in città, prendetevi delle «ferie» eccezionali rimanendo a casa vostra, provvedendovi di un apparecchio per l'aria condizionata. Il condizionatore renderà piacevole il «clima» di casa vostra per tutto l'anno: d'estate, regalando una deliziosa frescura; e d'inverno, integrando la funzione dell'impianto di riscaldamento. Impianti e apparecchi per ogni esigenza: per stanze, appartamenti, uffici, negozi, comunità. L'Universaltecnica può accontentare tutti, anche con i prezzi, che mantiene ancora bassissimi, malgrado gli allarmanti aumenti in ogni settore.



Vendita rateale senza cambiali grazie all'accordo T Club - Cassa di Risparmio di Trieste

## UNIVERSALTECNICA

Corso Saba 18 Via Zudecche 1 Piazza Goldoni 1

per affrontare il

# freddo

C'è un momento più favorevole degli altri per acquistare stufe a metano e caldaie a metano: il momento è questo, anche se la colonna del termometro induce a riflettere su temi più «refrigeranti»: ora, infatti, l'Universaltecnica è in grado di praticarvi condizioni estremamente convenienti su tutti gli articoli riguardanti il riscaldamento: ora è vero, fa caldo; ma il freddo arriva più in fretta di quanto possa sembrare.



Vendita rateale senza cambiali grazie all'accordo T Club - Cassa di Risparmio di Trieste

## UNIVERSALTECNICA

Piazza Goldoni 1 Via Zudecche 1 Corso Saba 18

## MEDMECON

MEDITERRANEAN MIDDLE EAST CONFERENCE

### COMUNICATO

#### NUOVA TARIFFA TRAFFICO MEDIO ORIENTE - MEDITERRANEO

Le linee facenti parte della Mediterranean Middle East Conference Informano i sign. Caricatori che è in preparazione una tariffa relativa al trasporto del carico dal Medio Oriente ai porti del Mediterraneo.

Fino ad oggi è stata applicata a questo traffico la tariffa Westbound della Associated Continental Middle East Lines, ma a causa del continuo aumento dei costi di gestione e delle operazioni commerciali, i membri della Medmecon non hanno altra alternativa che applicare una nuova ed adeguata tariffa per migliorare i servizi.

Non appena la tariffa Vestbound sarà approntata — probabilmente entro il mese di ottobre — si potranno ottenere le informazioni relative o dagli agenti delle linee Medmecon o direttamente dalla segreteria della Medmecon, vico San Luca 4/7 - 4.º piano, Genova - Tel. 293586.

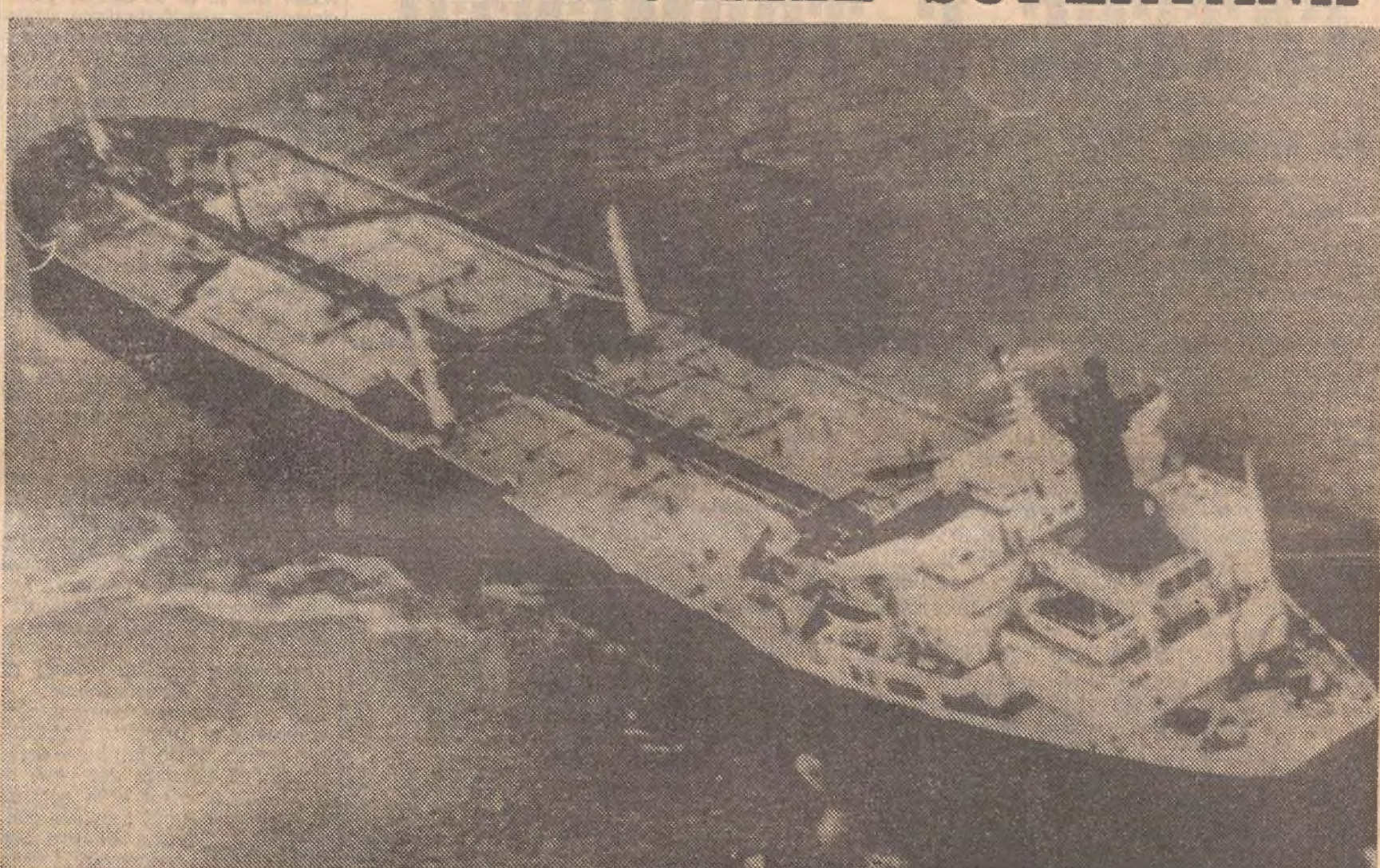
Nuovo indirizzo Segreteria MEDMECON:

Vico S. Luca 4/7 IV p. - Tel. 293586 - Cas. Post. 424  
Telegrammi: MEDMECON - Telex: 27128 CONCORAG



# SONO LE FAMIGLIE MENO ABBIENTI A DOVER LIMITARE I LORO ACQUISTI

## STRETTO VIETATO ALLE «SUPERTANK»



Punta Arenas — La superpetroliera olandese «Metalux», di 200 mila tonnellate circa, che si è arenata nello Stretto di Magellano, perdendo una grande quantità di carburante, che minaccia di danneggiare gravemente la fauna e la flora marittima della zona. In seguito al sinistro, le autorità cilene hanno deciso di vietare provvisoriamente alle petroliere di oltre 80 mila tonnellate e che pescano più di 15 metri l'accesso allo Stretto. Le navi che superano tali limiti dovranno deviare verso Horn

Sono cifre lievemente inferiori alle previsioni e che, in larga misura, si riferiscono alle importazioni di manufatti già impegnate prima dell'entrata in vigore della medesima norma.

Il provvedimento adottato all'inizio di maggio stabilisce che il 50 per cento del controvalore delle importazioni di beni diversi dalle materie prime deve essere versato presso una banca agente al commercio dei cambi nel momento in cui la merce transita il confine e viene sdoganata; lo stesso deposito viene poi immediatamente riversato dalla banca che ha emesso la ricevuta alla Banca d'Italia.

La spesa di 97 miliardi per creare centri zootecnici in varie parti del mondo inopportuna in un momento in cui si tenta di rilanciare la produzione interna

to a un meccanismo che, per altra via e sia pure a scadenza più o meno regolare, riesce a conservare l'arrendo dei prodotti agricoli e dei prodotti di origine animale. Fra questi prodotti la nostra bilancia commerciale.

«Troppo alcuni progetti si dividono in Italia nei giorni scorsi non convincono del tutto, in quanto si pongono in contrasto con la giustificata numerazione grande del paese. Fra questi progetti è da citare il noto piano dell'«Erif», che prevede la spesa di 97 miliardi di lire per la creazione di centri zootecnici nei paesi più diversi, quali Stati Uniti, Canada, Germania, Colombia, Argentina, Brasile, India, Egitto, Libia, Australia, Sudan, ecc.; e ciò proprio in un momento in cui sarebbe logico dedicare ogni energia alla produzione interna.

«I primi motivi di perplessità scaturiscono — secondo Ser-

Franco svizzero	230,00	219,50	219,97
Yen nipponico	2,16	2,13	2,16
Lira starlina	1545,40	1531,90	1544,82
Dramma greco	—	19,00	—
Dinaro jugoslavo	—	41,00	—

Il tasso medio ponderato di variazioni del cambio della lira con le altre monete è del 18,44% in meno rispetto al 9 febbraio 1973.



GUIDO CARLI E' SEMPRE PREOCCUPATO PER IL FENOMENO DELL'INFLAZIONE

# CIRCOLANO TROPPI SOLDI LA MENTE IL GOVERNATORE

Per il fabbisogno di cassa del Tesoro occorrono ben ottomila miliardi e non c'è copertura  
La Banca d'Italia «costretta ad una affannosa ricerca dei modi per distruggere il circolante»

Roma, 14. Alla conclusione dei dibattiti parlamentari sui provvedimenti finanziari presentati dal governo, il ministro del Tesoro Colombo ha ricevuto il governatore della Banca d'Italia, Carlo Azeglio Ciampi, con il quale ha esaminato la situazione della finanza pubblica, del credito, l'andamento della bilancia dei pagamenti, i problemi del settore pubblico, i modi di finanziamento dei disavanzi. Sono stati anche esaminati aspetti dell'azione da svolgere nelle sedi internazionali, particolarmente alla Comunità economica europea e al Fondo monetario internazionale.

Carli non è per nulla soddisfatto della situazione monetaria anche dopo le note restrizioni al credito e alle importazioni. Anzi, il governatore della Banca d'Italia appare ancora molto preoccupato per la massa monetaria che si è accumulata. Lo si rileva da un'intervista nella quale Carli ha detto: «Di fronte ai ritmi di crescita della base monetaria nella prima metà dell'anno e dei crediti bancari e degli istituti speciali, è dato il persistere degli squilibri inflazionistici e di bilancia dei pagamenti, mi domando se le autorità monetarie hanno fatto tutto il loro dovere o se avrebbero dovuto esercitare un'ancora maggior cautela».

Carli illustra innanzi tutto i recenti dati relativi ai flussi di base monetaria creati nel primo semestre del 1974 (cresciuti rispetto al 1973 del 37 e del 56 per cento, a seconda che si considerino o meno i depositi postali) e all'andamento dei depositi, del credito bancario e degli istituti speciali.

## PER L'ANNO IN CORSO DUEMILA MILIARDI IL deficit alimentare

Roma, 14. Il sottosegretario al commercio estero Servadei, in una sua dichiarazione sul problema del deficit alimentare, ha anzitutto ricordato che il disavanzo agricolo del 1973 è passato ai 2.500 miliardi del 1974. «Nel primo semestre del 1974 — ha continuato Servadei — si è già toccata la cifra di oltre 1.000 miliardi, con chiara tendenza a superare i due mila miliardi di lire a fine anno».

«Poiché non è possibile realizzare una drastica riduzione del disavanzo agricolo con più rigorose misure alla frontiera, (a meno che non si voglia compromettere lo stesso approvvigionamento interno), è indispensabile — ha detto ancora il sottosegretario — mettere in moto un meccanismo che per altra via, e sia pure a scadenza più lontana, sia capace di contenere la pressione degli acquisti estere sulla nostra bilancia commerciale. Non è per svelare un segreto se diciamo che questo può ottenersi solo attraverso un aumento della nostra produzione di prodotti agricoli, la quale è stata la vera vittima della politica economica italiana degli ultimi 15 anni».

nei primi cinque mesi dell'anno sono aumentati del 23 per cento rispetto all'analogo periodo del 1973; il credito bancario di oltre la metà e quello degli istituti speciali di crediti mobiliari del 52 per cento, all'imposizione fiscale — continua Carli — contribuisce a perseguire l'obiettivo di riportare gradualmente in linea la domanda di beni alla loro offerta interna, ma allevia solo in parte il pesante fabbisogno di cassa del Tesoro previsto per il 1974 e il 1975. Il maggior gettito previsto entro la fine dell'anno in corso, frutto dei decreti sopravvissuti all'iter parlamentare, non pare possa superare gli 800-900 miliardi. Restano sempre altri ottomila miliardi da coprire; poiché non si riesce più a collocare titoli presso il pubblico, il Tesoro deve finanziarsi con mezzi monetari».

Il governatore della Banca d'Italia afferma poi che la crescita della base monetaria è un fenomeno imputabile al bilancio pubblico e che, superando esso nettamente i bisocchi del sistema, la Banca d'Italia «è costretta ad un'affannosa ricerca dei modi per distruggere il circolante». Occorre perciò trovare — secondo Carli — metodi di copertura non inflazionistici del disavanzo della pubblica amministrazione, se non si vuole operare ancor più duramente sul contribuente.

Affermato che i titoli di stato a lunga scadenza non sembrano oggi bene accetti tra il pubblico, per via dell'instabilità dei corsi e dell'inflazione, Carli rileva quindi che è necessario studiare forme nuove, quali, ad esempio, un prestito irredimibile al cui capitale sia indicizzato al costo della vita, così da assicurare una rendita perpetua adeguata. Come forma di sottoscrizione si potreb-

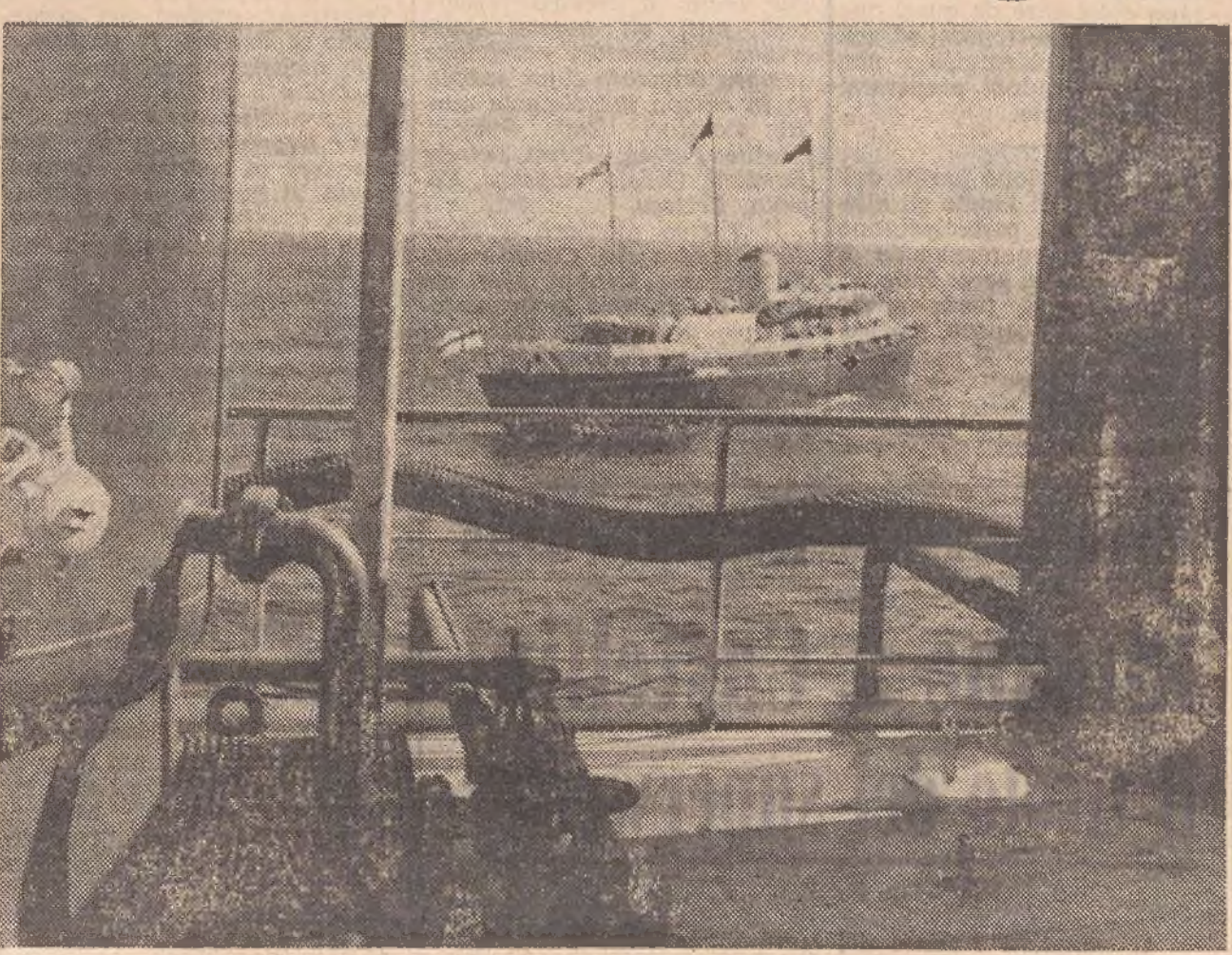
## RESPINTA LA PROPOSTA NIENTE BANDIERE nei tribunali

Roma, 14. La bandiera nazionale non sarà esposta nelle aule dei tribunali e delle procure. Lo ha deciso la commissione giustizia del Senato. La richiesta di collocare il tricolore nelle aule di giustizia era stata avanzata dai senatori liberali Brosio, Premoli, Arena ed altri. Il provvedimento liberale prevedeva la collocazione della bandiera alla destra del giudice e l'onere complessivo per l'applicazione di questo d.d.l. avrebbe dovuto aggirarsi sui 500 milioni di lire.

La commissione giustizia di palazzo Madama ha però respinto la proposta. Il relatore, sen. Eugenio Gatto (Dc), ha precisato che la ragione dell'orientamento della commissione sta da un lato nel timore che della disposizione, che pure presenta aspetti patriottici e morali altamente positivi, sia poi chiesta l'estensione agli altri uffici pubblici, creando così un problema finanziario sensibile, e dall'altro nel fatto che la spesa prevista per l'iniziativa, nell'attuale situazione di bilancio del paese, non si ritiene opportuna o proporzionata, specie ove si pensi agli stanziamenti di analogo importo, fatti per iniziative di maggiore urgenza sociale, come ad esempio la riforma penitenziaria od altre. Per queste ragioni — conclude il relatore — la commissione giustizia è contraria al d.d.l. del quale non si disconoscono gli aspetti altamente positivi. (Italia)

La commissione giustizia di palazzo Madama ha però respinto la proposta. Il relatore, sen. Eugenio Gatto (Dc), ha precisato che la ragione dell'orientamento della commissione sta da un lato nel timore che della disposizione, che pure presenta aspetti patriottici e morali altamente positivi, sia poi chiesta l'estensione agli altri uffici pubblici, creando così un problema finanziario sensibile, e dall'altro nel fatto che la spesa prevista per l'iniziativa, nell'attuale situazione di bilancio del paese, non si ritiene opportuna o proporzionata, specie ove si pensi agli stanziamenti di analogo importo, fatti per iniziative di maggiore urgenza sociale, come ad esempio la riforma penitenziaria od altre. Per queste ragioni — conclude il relatore — la commissione giustizia è contraria al d.d.l. del quale non si disconoscono gli aspetti altamente positivi. (Italia)

## La visita della Regina



Londra — Lo yacht «Briannia», con a bordo la Regina e i membri della famiglia reale inglese, visita le installazioni piazzate nel Mare del Nord per effettuare trivellazioni petrolifere

## DRAMMATICO E MISTERIOSO EPISODIO VICINO ALLA STAZIONE DI DOMODOSSOLA

# Spara a due agenti sul treno poi li ferisce con un coltello

Alla richiesta di documenti l'uomo ha estratto la pistola esplodendo due colpi a vuoto  
Quindi ha accoltellato i poliziotti e ha fermato il treno - Bloccato mentre tentava la fuga

Milano, 14. Uno sconosciuto è stato arrestato la notte scorsa per aver tentato un duplice omicidio. Fermato sul treno Bergamo-Milano-Parigi da due agenti della squadra antiterrorismo della polizia ferroviaria del compartimento di Milano, l'uomo dapprima si è rifiutato di esibire i documenti, quindi ha estratto una pistola sparando agli agenti. Non avendo colpito, si è avventato contro di essi armato di un coltello, con il quale li ha feriti. Poi ha tentato di fuggire azionando il segnale d'allarme del treno, ma è stato raggiunto e bloccato dopo una furiosa colluttazione.

Il drammatico episodio è avvenuto alle 2.55 sull'espresso 220 Bergamo-Milano-Parigi, poco prima della stazione di Domodossola (Novara). Lo sconosciuto, dell'età apparente di 28-30 anni, alto circa un

metro e ottanta, di corporatura robusta, con accento slavo, è stato intercettato per un normale controllo dagli agenti della polizia ferroviaria.

Alla richiesta di esibire i documenti di identità, l'uomo ha cominciato a compiere gesti volgari e, quando gli è stato detto di tenersi a disposizione per essere accompagnato al più vicino posto di polizia, ha estratto una pistola calibro 7,65 ed ha esposto due colpi che hanno sfiorato il vicebrigadiere Pasquale Ranieri e l'appuntato Rocco Cinielli. Mentre stava per essere disarmato, il soggetto è riuscito ancora ad estrarre un coltello che aveva nella tasca dei pantaloni ed ha colpito i due agenti, ferendoli (il Cinielli è poi stato ricoverato in una distrettuale di Domodossola, il Ranieri è in cura in un ospedale di Milano).

Il drammatico episodio è avvenuto alle 2.55 sull'espresso 220 Bergamo-Milano-Parigi, poco prima della stazione di Domodossola (Novara). Lo sconosciuto, dell'età apparente di 28-30 anni, alto circa un

metro e ottanta, di corporatura robusta, con accento slavo, è stato intercettato per un normale controllo dagli agenti della polizia ferroviaria.

Alla richiesta di esibire i documenti di identità, l'uomo ha cominciato a compiere gesti volgari e, quando gli è stato detto di tenersi a disposizione per essere accompagnato al più vicino posto di polizia, ha estratto una pistola calibro 7,65 ed ha esposto due colpi che hanno sfiorato il vicebrigadiere Pasquale Ranieri e l'appuntato Rocco Cinielli. Mentre stava per essere disarmato, il soggetto è riuscito ancora ad estrarre un coltello che aveva nella tasca dei pantaloni ed ha colpito i due agenti, ferendoli (il Cinielli è poi stato ricoverato in una distrettuale di Domodossola, il Ranieri è in cura in un ospedale di Milano).

## IN UNA BOTTE PADRE E FIGLIO assfiati dall'ossido

Reggio Emilia, 14. Padre e figlio sono morti oggi assfiati dall'ossido di carbonio all'interno di una botte di rovere in una distilleria di Bibbiano, un grosso centro della bassa reggina.

Le vittime sono Giuseppe Guazzelli di 49 anni (titolare con il figlio della distilleria) e suo figlio Luigi di 24 anni. Quest'ultimo si era recato all'interno di una grande botte di rovere, alta circa cinque metri, per pulirne le pareti. Sordide dalle esalazioni dell'ossido di carbonio, la madre del giovane, che era il vicino, ha dato l'allarme. E' accorso, con alcuni vicini, Giuseppe Guazzelli, che si è subito recato nella botte in aiuto del figlio. A sua volta però è stato colto da asfissia ed è venuto meno.

Erano intanto giunte altre persone e tra questi uno minatore di maschera che si è legato una corda alla vita ed è sceso nella botte. Anche lì ha trovato il padre e il figlio morti. Il soccorritore, però, non ha potuto far nulla; la maschera si è rivelata insufficiente ed i presenti lo hanno dovuto tirare fuori di peso semivuoto.

Mentre venivano avvertiti i carabinieri i vigili del fuoco, alcuni soccorritori riuscivano a sfondare, a colpi di accetta, la base della botte. I corpi vennero così estratti e i due vennero subito praticati la respirazione artificiale. Poi padre e figlio sono stati trasportati al vicino ospedale di Montecchio, ma purtroppo erano già morti. (Ansa)

UN «PONTE» FESTIVO CHE SI TRASCORRE QUASI OVUNQUE ALL'INSEGNA DELL'AUSTERITA'

# Ferragosto con poco traffico «Tutto esaurito» sulle spiagge

Ma gli albergatori temono che tornino troppo presto le «magre» di luglio - Normale il movimento alle stazioni di Roma e Milano - Gran folla di turisti stranieri a Siena per il Palio di domani

Roma, 14. Traffico scarso su strade ed autostrade e movimento di viaggiatori pressoché normale nelle stazioni ferroviarie: questa è la situazione a Roma e nel Lazio alla vigilia di Ferragosto. L'esodo estivo, dopo le ultime ondate di traffico su tutte le linee di comunicazione avvenute domenica e lunedì, è ormai finito: gli esperti calcolano che già verso il 16-17 agosto ci sarà la prima fase del rientro.

Alla stazione Termini è anche terminato il transito di viaggiatori, prevalentemente emigranti, che dal Nord tornano per le vacanze nei paesi d'origine. Il movimento dei viaggiatori nelle stazioni Termini è quasi a livello di un normale giorno feriale. Domani — secondo le previsioni — esso diminuirà ulteriormente, come del resto nelle maggiori parti dei giorni festivi estivi.

In LOMBARDIA, rispettando la tradizione secondo la quale durante la vigilia di Ferragosto c'è un traffico al di sotto della media giornaliera di stagione, stamane pochi hanno preso il treno o l'auto per spostarsi nei luoghi di villeggiatura. Sulle autostrade il traffico è scorrevole, un po' maggiore è sulle strade vicine a località turistiche, come la Gardesana occidentale, le strade che costeggiano il lago Maggiore e quelle della zona dei laghi e delle valli di Brescia.

Alla stazione Centrale di Milano il movimento dei passeggeri è limitato. Oggi non si spediscono solo sette treni speciali in arrivo e in partenza. Secondo le previsioni dei responsabili delle autostrade, anche domani ci sarà un incremento del traffico dovuto agli ultimi ritardatari — in particolare commercianti ed esercenti — che raggiungeranno i loro familiari in villeggiatura.

Alla vigilia di Ferragosto, il traffico sulle strade del PIEMONTE e della VALLE D'AOSTA è stato pressoché normale e, in alcune ore, addirittura scarso. Ha fatto eccezione l'ultimo tratto dell'autostrada che porta ai trafori del «Bianco» e del «Gran San Bernardo», che è stato percorso da numerose vetture appartenenti a turisti stranieri che ritornano in patria.

Nelle località turistiche al-

pine si sta intanto registrando il solito esaurimento e la presenza — che nelle settimane scorse erano state inferiori al solito — hanno raggiunto il livello consueto in questo periodo.

In LIGURIA, nonostante che quest'anno l'ondata dei turisti ferragostani non sia stata massiccia come gli anni scorsi, non c'è località della Riviera ligure che non registri, per questa settimana, il solito esaurimento. Sulla Riviera di Ponente — come è tradizione — si sono insediati soprattutto turisti piemontesi; i turisti milanesi hanno invece preferito la Riviera di Levante. Secondo gli albergatori della Liguria, i turisti quest'anno hanno in comune la tendenza a risparmiare il più possibile: molti hanno preferito giungere in Riviera in treno invece che con la propria auto. E' poi accanita la ricerca di pensioni alberghetti dove si spenda poco.

Nonostante il tutto esaurito su quasi tutte le spiagge liguri e adriatiche, gli albergatori non sono comunque soddisfatti: a loro avviso l'afflusso di Ferragosto ha l'aria di durare solo pochi giorni. «Dopo il 18 agosto — dicono molti — è probabile che le spiagge si spazino e ritornino le «magre» di luglio, quando sono mancati di tradizionale appuntamento molti turisti stranieri che ne erano frequentatori abituali».

E' stato intanto comunicato che «roulotte» e auto in affitto, con attrezzature da campeggio, non potranno raggiungere l'isola d'Elba dal 15 al 19 agosto. Lo ha disposto un ordinanza del prefetto di Livorno, venendo incontro alle richieste di tutti i sindaci e

gli ufficiali sanitari dei comuni dell'Elba, preoccupati per l'eccessivo afflusso di campeggiatori che ha portato a limitare la tollerabilità della situazione igienico-sanitaria dell'isola.

Il traffico è scarso su tutte le principali strade della TOSCANA, con nella diminuzione rispetto agli anni passati. Anche nella stazione ferroviaria di Santa Maria Novella il movimento dei passeggeri è risultato normale, senza eccessivi affollamenti.

Firenze è semideserta, pur essendo il centro storico affollato di turisti. Deserte anche Livorno, Pisa e Grosseto. Fanno eccezione le città turistiche, come Pisa — piena di turisti stranieri — e soprattutto Siena, dove si vive il clima della vigilia del Palio dell'Assunta, che si tiene il 16 agosto e che fa restare in città per Ferragosto tutti i contradeoli ed i senesi in genere. Mentre ieri si è proceduto al sorteggio dei cavalli e all'accoppiamento con le contrade, oggi ci sono state le prove sulla piazza del Campo, che, venerdì, sarà lo stupendo scenario di quella grande festa popolare che è la corsa delle Contrade.

Città spopolate in SICILIA. Le ultime partenze per il ponte di Ferragosto sono avvenute per lo più nel primo pomeriggio. Per le strade dei centri urbani regna un silenzio al quale non si è più da tempo abituati e richiama alla memoria lo stesso silenzio delle giornate festive dello scorso inverno, quando il divieto di circolazione imposto dall'austerità aveva appiattito gli italiani.

(Condensato Ansa-Italia)

## TREMENDA SCIAGURA SULLA «TRIESTINA» PRESSO SAN DONA' DI PIAVE

# FURGONE CONTRO UN PLATANO DISTRUTTA FAMIGLIA DI 4 PERSONE

Dopo aver cozzato contro l'albero la vettura si è rovesciata - Tutti schiacciati i suoi occupanti (tra cui due bimbi di 8 e 2 anni) - Un malore del conducente?

San Dona' di Piave, 14. Quattro persone (padre, madre e due figli) sono morte in un tremendo incidente stradale accaduto nel pomeriggio sulla «Triestina» bassa, a seguito dello sciopero, nelle giornate di sabato e domenica.

## UN BIMBO DI 8 ANNI UCCIDE IL FRATELLINO con una fucilata

Solesino, 14. Un bambino di 8 anni, ha ucciso accidentalmente con una fucilata il fratellino di 5. Il piccolo è accaduto stamane a Solesino (Padova) nell'abitazione dei coniugi Munegato. Valentino Munegato, secondo

quanto è emerso dai primi accertamenti, avrebbe avuto un diverbio, nel cortile di casa, con un cugino anch'egli di 8 anni, per motivi ancora sconosciuti.

## Valentino è subito entrato in casa ed è salito al piano superiore, dove si è impossessato del fucile da caccia, un sovrapposto calibro 12 di pro-

prietà del padre. Il ragazzo, nell'abbracciare il fucile che era appeso a una parete, ha fatto partire un colpo che ha raggiunto, a distanza ravvicinata, il fratellino Stefano, che stava dormendo nel suo letto. Il piccolo è morto ancor prima di essere ricoverato in ospedale.

## BEBÈ SUBACQUEO



Yuba City — Sembra che se la stia spassando piuttosto bene, questo bebè di appena dieci mesi che impara a nuotare sotto acqua nella piscina di un centro sportivo della California

## PER UNO SCIOPERO NON ESCONO I GIORNALI stampati alla «Same»

Milano, 14. Il quotidiano milanese del pomeriggio «La Notte» oggi non è uscito a causa di uno sciopero di 48 ore, cominciato alle 6 di stamane, dei dipendenti della Same, la tipografia dove il giornale viene composto e stampato. In conseguenza dell'agitazione, la «Notte» non uscirà neppure sabato prossimo. I quotidiani del mattino «La Gazzetta dello

## SENTENZA A PALERMO SUL CASO DEL «GIORNALE DI SICILIA»

# Illegittimo lo sciopero se danneggia il giornale

I poligrafici avevano sospeso il lavoro - Una dura nota della FNSI

Palermo, 14. Il pretore di Palermo, dott. Crisomelli, ha dichiarato illegittimo lo sciopero che compromette la tempestiva pubblicazione e distribuzione del giornale quotidiano, provocando danni all'azienda editoriale. Di contro, la direzione amministrativa del «Giornale di Sicilia» ritiene che la sospensione del lavoro da parte dei poligrafici non è un atto di sciopero, ma un'azione di forza, che non può essere considerata tale. La decisione del pretore è scaturita da una istanza presentata dal segretario provinciale della Federazione poligrafica Cgil e dal dirigente della Camera del lavoro di Palermo, con la quale si chiedeva la condanna della condotta tenuta dalla direzione amministrativa del «Giornale di Sicilia» in occasione degli scioperi effettuati dai poligrafici per un'ora il 28 giugno ed il 19 luglio.

I rappresentanti dei lavoratori poligrafici ritenevano che la sospensione dell'attività editoriale, disposta in quelle occasioni dalla direzione amministrativa fosse una illegittima compressione del diritto di sciopero, costituendo un danno all'azienda editoriale. Di contro, la direzione amministrativa del «Giornale di Sicilia» ritiene che la sospensione del lavoro da parte dei poligrafici non è un atto di sciopero, ma un'azione di forza, che non può essere considerata tale. La decisione del pretore è scaturita da una istanza presentata dal segretario provinciale della Federazione poligrafica Cgil e dal dirigente della Camera del lavoro di Palermo, con la quale si chiedeva la condanna della condotta tenuta dalla direzione amministrativa del «Giornale di Sicilia» in occasione degli scioperi effettuati dai poligrafici per un'ora il 28 giugno ed il 19 luglio.

La decisione del pretore è scaturita da una istanza presentata dal segretario provinciale della Federazione poligrafica Cgil e dal dirigente della Camera del lavoro di Palermo, con la quale si chiedeva la condanna della condotta tenuta dalla direzione amministrativa del «Giornale di Sicilia» in occasione degli scioperi effettuati dai poligrafici per un'ora il 28 giugno ed il 19 luglio.

## 150 SU 162

## Ritrovate le monete rubate al museo Correr

Venezia, 14. La squadra mobile veneziana ha recuperato 150 delle 162 monete sottratte al museo Correr, nel centro di Venezia, in piazza San Marco. Ne mancano ancora dodici: cinque d'oro e sette d'argento. Comunque le più importanti dell'insostituibile collezione numismatica sono state recuperate.

All'epoca del furto, cioè due mesi e mezzo fa, la refettoria era stata svaligiata sul cento milioni, ma il valore effettivo si avvicinerebbe, secondo molti esperti, al miliardo. Subito dopo il furto, la squadra mobile di Venezia fermò un giovane di Venezia e il fermo venne successivamente confermato. Il secondo presunto responsabile.

Alla fine i detenitori della refettoria, sentendosi braccati, hanno preferito mettersi al sicuro lasciando le monete in una lucertola, che sono state recuperate nella zona di Dorsoduro, cioè in pieno centro veneziano.

## LAVANDA GASTRICA Lucertola nella bibita: bambina all'ospedale

Alassio, 14. Una bambina di otto mesi, Stefania Fusco, residente con i genitori a Chiari (Torino), è ricoverata all'ospedale, aver bevuto acqua minerale avvelenata. Sul fondo della bottiglia è stato trovato il corpo di un animale (probabilmente una lucertola) in avanzato stato di decomposizione.

La famiglia Fusco (padre, madre e la piccola Stefania) è in vacanza a Laigueglia. Ieri sera la piccola aveva sete e la madre le ha dato un po' di acqua minerale. Poco dopo la bimba si è sentita male. L'anno trascorso d'urgenza all'ospedale è sottoposta a lavanda gastrica. Intanto, a casa, sul fondo della bottiglia veniva scoperto l'animale.







# DALL'INTERNO E DALL'ESTERO

SI MOLTIPLICANO IN TUTTA ITALIA LE SCOPERTE DI ORDIGNI ESPLOSIVI

## MILANO: TRITOLO DISMISCEATO PRESSO LA SEGRETERIA DI SERVELLO

Trovato nell'ascensore mentre il vicesegretario del MSI era assente dalla città. Controlli sulle ferrovie per Ferragosto - Falsi allarmi su due navi-traghetto

Milano, 14. Quattro candelotti di tritolo (circa mezzo chilo di esplosivo) con una miccia non innescata sono stati trovati questo pomeriggio presso la segreteria parlamentare dell'onorevole Servello, il vicesegretario del Movimento sociale italiano nei confronti del quale la Camera dei deputati ha proposto, pochi giorni fa, l'autizzazione a procedere per «ricostituzione del partito fascista». L'esplosivo è stato trovato nell'ascensore dello stabile di via Mancini, a pochissima distanza dalla porta della segreteria parlamentare di Servello che si trova al primo piano. A scoprirlo è stato il custode dello stabile, Giuseppe Marzetti di 52 anni, poco prima delle 14.

L'ascensore era in quel momento al piano terra: appena il custode si è accorto della presenza dell'esplosivo, ha avvertito un carabiniere che si trovava nella stessa via Mancini, presso la sede della vicina federazione provinciale del Msi. Gli inquirenti si sono immediatamente recati sul posto, guidati dal capo del nucleo antiterroristico di Milano dott. Platone. Nella stanza si sono recati pure esperti della polizia e funzionari dell'ufficio politico della questura. Nel momento del ritrovamento l'on. Servello non era presente.

La segreteria parlamentare del Msi ha emesso in proposito un comunicato nel quale, dopo aver affermato che «da lungo e triste lista degli attentati contro il Msi-DN di Milano, le sue sedi e i suoi esponenti ha dovuto registrare oggi un nuovo, grave episodio», riferisce i particolari del ritrovamento dell'esplosivo. Il comunicato conclude precisando che «l'on. Servello da diversi giorni è assente da Milano ed è stato informato per telefono dell'accaduto».

Per tutta la giornata di ieri sono intanto continuate, in diverse zone della Penisola, vaste operazioni di polizia e sequestramenti alla ricerca di organizzazioni terroristiche ed eversive. Controlli sono stati effettuati soprattutto nell'ambito delle ferrovie e lungo le strade, in vista del traffico di ferragosto. Oltre cento perquisizioni sono state compiute nei giorni scorsi a Milano e in altre città. I particolari del ritrovamento dell'esplosivo. Il comunicato conclude precisando che «l'on. Servello da diversi giorni è assente da Milano ed è stato informato per telefono dell'accaduto».

SFUGGITA AI CONTROLLI DOPO 18 MESI DI SILENZIO

## Rivede la luce a Mosca la rivista dei dissidenti

«Cronaca degli avvenimenti correnti» dedica molto spazio a processi, repressioni e violazioni dei diritti dell'uomo

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

Mosca, 14. La «KGB», cioè la polizia segreta russa, non è riuscita a quanto sembra ad affossare «Cronaca degli avvenimenti correnti», l'organo ufficioso della dissidenza sovietica. Il trentaduesimo numero del giornale, stampato e fatto circolare nella clandestinità, è stato diffuso oggi a Mosca. Scritto su carta velina, ha ben 25 pagine che fanno di questa edizione la più ricca dei suoi sette anni di vita. Il fatto che si tratti del trentaduesimo numero della rivista oggi conferma che i dissidenti (che per diciotto mesi furono costretti a sospendere le pubblicazioni) sono riusciti a trovare altri canali ed altri mezzi per battere sul tempo le autorità ed eludere i ferrei controlli.

Da questo quinto numero dell'anno 74 si ha netto la conferma della continua violazione perpetrata in Russia in tema di diritti dell'uomo. Il giornale che nei quattro numeri precedenti aveva un po' riassunto fatti ed avvenimenti, periferici nell'arco di un anno e mezzo, quando fu cioè costretto a tacere, riferisce oggi di nuove perquisizioni ed arresti e offrono resoconti sulla vita di alcuni detenuti nei campi di lavoro. Incluso nel numero odierno è anche un riassunto dei numeri nove e dieci di «Cronaca della Libia», scritto ad esempio da cinque uomini sono stati condannati a pene variabili da due a sei anni di campo di lavoro per «propaganda antisovietica».

L'inserto da al lettore sovietico non è meno piuttosto recente ed attendibile sulla grossa campagna di lotta sferrata lo scorso anno dalla «KGB» contro l'opposizione religiosa e politica nella repubblica baltica. Una lotta concertata in un numero sempre maggiore di perquisizioni, di arresti, di migliaia di libri di preghiere e di ciclostili sequestrati. «Cronaca della Libia», scrive ad esempio che cinque uomini sono stati condannati a pene variabili da due a sei anni di campo di lavoro per «propaganda antisovietica».

La loro unica colpa sarebbe stata quella di cercare di raccogliere soldi per la famiglia di Simas Kurdirka, un lituano condannato a dieci anni di reclusione per aver cercato la libertà di 43 dirozzatori nella guardia costiera americana nel '70. Arrestato, Kurdirka venne consegnato ai russi dalle autorità americane.

Tornando a «Cronaca degli avvenimenti correnti», il giornale dedica buona parte delle 25 pagine ad arresti e processi collegati con il massiccio sfioro dei dirigenti di Mosca di costringere al silenzio la rivista. Si apprende così per la prima volta che lo scrittore Vladimir Nekipelov, di 45 anni, e l'economista sovietico Sergei Peragov, di 43, dovranno scontare rispettivamente due e tre anni di carcere, perché accusati di avere cercato di diffondere alcuni numeri dell'organo della dissidenza sovietica.

Roger Leddington

stati denunciati a piede libero e tredici rimpatriati. Durante i patteggiamenti sono stati rinvenuti e sequestrati due mitra «Beretta» di vecchio tipo e due pistole e sono state elevate 420 contravvenzioni per infrazioni al codice della strada e a leggi varie.

A Rho, la polizia ha scoperto la scorsa notte armi in perfetta efficienza presso il muro di cinta del carcere mandamentale. Appoggiati al muro c'erano due pacchetti in uno, fatto con carta da giornale, c'era un moschetto «Mausers» a ripetizione; nell'altro, un sacchetto di plastica, tre pistole di cui una «Smith and Wesson» 38, una 32 e una cal. 7,65. Nella busta c'erano anche munizioni per il moschetto, per le pistole e alcuni proiettili per mitragliatrice.

Presso l'Aquila c'è da segnalare una vasta battuta ad opera

dei carabinieri e del nucleo antiterrorismo. Si segnalano di alcuni pastori, nelle montagne circosanti il lago Racino (zona presso la quale il 30 maggio scorso morì in uno scontro a fuoco coi carabinieri il terrorista Giancarlo Esposito) avrebbero dovuto aggirarsi alcune persone sospette.

La vasta azione, cui hanno partecipato anche gli esperti cinofili, non ha dato per ora alcun esito.

Per finire, due falsi allarmi a Olbia e a Napoli, dove telefonate anonime hanno bloccato in porto, rispettivamente, la motonave «Città di Nuoro» e la motonave «Città di Palermo». Le due motonavi non hanno lasciato scoppire ombra di esplosivo. I passeggeri delle due navi erano imbarcazioni.

(Ansa - Italia)

AEREO VENEZOLANO NELLE SPIRE DI «ALMA» NEI CARAIBI

## Uragano spinge un aereo contro le rocce: 47 morti

In vita solo il secondo pilota, ricoverato in gravissime condizioni. Rottami fumanti sotto la pioggia - Soccorsi ostacolati dal maltempo

Caracas, 14

Quarantasette morti sono il tragico bilancio di un aereo venezolano incidente aereo avvenuto ieri sul monte dell'isola Margarita, al largo del Venezuela. Dei 44 passeggeri e dei 2 uomini dell'equipaggio si è salvato solo il secondo pilota, che ora si trova, in gravissime condizioni, nell'ospedale dell'isola. La tragedia è avvenuta improvvisamente durante la fase di atterraggio, mentre sull'isola imperversava un violento temporale e la visibilità era ridotta ad appena pochi metri. Sembra che il «Viconte» della «Alma aeropostal venezolana» (Lav) sia incappato nelle spire dell'uragano «Alma», il primo ciclone

tropicale della stagione in arrivo sulle coste del Venezuela. La radio di bordo, disturbata dalle intemperie, ha trasmesso per alcuni secondi concitati appelli, poi improvvisamente, più nulla. Le operazioni di soccorso sono scattate immediatamente dalla cittadina di Porlamar, dove appunto doveva atterrare l'aereo. Secondo il pilota di un altro aereo che si trovava a sorvegliare la zona al momento del disastro, il turbojet stava cercando di atterrare quando è venuto a contatto con le pietre di moli, quando si è schiantato contro il fianco della montagna.

Fino all'ultimo momento c'è stato un susseguirsi di speranze e di delusioni, e il numero delle vittime è stato continuamente aggiornato. Si era parlato di dieci superstiti, poi di tre, poi di uno soltanto, anche quello in gravissime condizioni. Le squadre di soccorso, tra le macerie fumanti e la pioggia che creavano un ambiente irreale, hanno trovato sei persone ancora in vita, ma cinque di esse sono decedute durante il difficile trasporto all'ospedale.

(Ansa - Ap)

## MRCA: TUTTO BENE il primo volo

Monaco, 14

Il primo prototipo del velivolo anglo-tedesco MRCA, un combattente a due posti, ha effettuato oggi a Manching (Germania federale) il suo primo volo: era pilotato da Paul Miller, coadiuvato da Nils Meister. Il volo è stato seguito da un gruppo di lavoro trinationale ed è durato 30 minuti durante i quali è stato effettuato un breve ma intenso programma di prove comprendente l'uso degli aerei, l'atterraggio, l'uso del carrello e l'utilizzazione dell'inversore di spinta.

(Ansa)

## ESPLOSIONE NUCLEARE nel deserto del Nevada

Washington, 14

Gli Stati Uniti hanno fatto esplodere un ordigno nucleare di potenza inferiore alle 20 mila tonnellate di tritolo nel deserto del Nevada. Lo ha reso noto un portavoce della commissione americana per l'energia atomica ricordando che si è trattato del terzo esperimento del genere effettuato dagli Stati Uniti quest'anno.

Sempre quest'anno, ha ricordato il portavoce, l'URSS ha effettuato tre esperimenti nucleari e la Cina uno. Dal canto suo la Francia ha proseguito a cinque esperimenti nel poligono di Mururoa (nel Pacifico meridionale) da giugno in poi, mentre Gran Bretagna e l'India hanno anche loro fatto esplodere ordigni nucleari negli ultimi mesi.

(Ansa - Reuters)

SCARGERATI SU PRESSIONE DEI PALESTINESI

## LA LIBIA RILASCIAT QUATTRO DIROTTATORI

Fecero saltare un aereo giapponese a Bengasi. Giunti ieri a Damasco dalle carceri di Tripoli

Beirut, 14

Le autorità libiche hanno lasciato in libertà i quattro dirottatori palestinesi che nel luglio del 1973 dirottarono un «Jumbo» della «Japan Airlines» e lo fecero saltare all'aeroporto di Bengasi. Lo riferisce il quotidiano libanese «Al Moharrer», di nota ispirazione filo-palestinese. I dirottatori, due palestinesi, un giapponese dell'esercito rosso, ed un hondurano di sinistra, sono stati trasferiti in aereo a Damasco a cura dell'organizzazione per la liberazione della Palestina. Nel giornale non sono però riferiti i nomi dei quattro guerriglieri né il gruppo della guerriglia al quale appartengono.

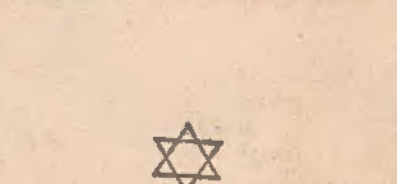
Le autorità libiche, secondo «Al Moharrer», hanno deciso di liberare i dirottatori gra-

zie alle pressioni di una delegazione palestinese guidata dal consigliere giuridico dell'organizzazione per la liberazione della Palestina (Olp) Shawkil Amari. Nel luglio dello scorso anno — si ricorda — i dirigenti della guerriglia non vollero riconoscere l'azione dei quattro dirottatori e li minacciarono di un processo da parte di un tribunale rivoluzionario.

(Ansa - Ap)

CHINO ALESSI  
Direttore responsabile  
Edito dalla S. E. P.  
Stab. Tip. Triestino - Via S. Paolo 3

Il Piccolo è iscritto  
alla FIEG - Federazione  
Italiana Editori Giornali



Mercoledì 14 agosto 1974 è mancato all'affetto dei suoi cari il

PROF.  
Iso Kistoris

Desolati lo partecipano:

la moglie RENEE con i figli ALEX e PATRIZIA insieme al genero GIANPIERO e ai nipoti ANDREA e AURIO;  
il fratello MARCO con la moglie NELLA ed il figlio ROBERTO;  
la sorella ROSA con il figlio FELICE;  
la cognata DORIS con i figli SERGIO, GIANFRANCO e FIORELLA;  
tutte le congiunte famiglie.

Le esequie avranno luogo al cimitero israelitico venerdì 16, alle ore 11.

Prendono parte al lutto:  
— ISI e MARIA LUDOVICA KOSTORIS  
— GIACOMO e MIRIAM KOSTORIS

Partecipano al dolore della famiglia: LUCIANO GIORGIO e famiglia.

Si associano al lutto le famiglie:  
— GUGLIELMO BUONFINE  
— SOGLIERO BEAN  
— CLAUDIA BRECELLI  
— TULLIO LINCI  
— ELIO BUONFINE  
— LUIGI PERUGIA  
— MASSIMO DE FALCO  
— ELIDA ZIGANTE  
— CHIARA CERGUL

Si associano:  
— il dott. GIUSEPPE CABRINI  
— il prof. GIOVANNI CABRINI  
— la moglie MARIA GRAZIA

Si è spento serenamente il 14 agosto

Sabino Andriani  
Pensionato Adriatica S.N.

Ne danno il triste annuncio i figli ISABELLA, CARLO, LEONARDO unitamente alle rispettive famiglie ed ai parenti DICICOTTI, ANDRIANI, DELISO, VANDANO e CATALANO.

Un grazie particolare alla affezionata signora Olga Cherchia per la sua amorevole assistenza.

I funerali seguiranno il 16 corrente alle 10.45 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Partecipano al lutto della figlia Bellina per la perdita del padre gli amici ANITA e DINO PEZZI, GIGLIOLA e BRUNO VILLANI.

Il giorno 14 agosto, dopo lunghe sofferenze, è mancato all'affetto dei suoi cari

Antonio Vernari  
pensionato comunale

Addolorati lo annunciano la moglie MARIA, i figli BRUNO e PINO, le nuore e i nipoti unitamente ai parenti tutti.

Un sentito grazie vada ai medici e al personale tutto della I Div. del reparto pneumologico del Sanatorio Santorio Santorio.

I funerali seguiranno domani 16 alle ore 9.30 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

(Servizio Comunale - Via Zonta 7/c)

RINGRAZIAMENTO

Commosi per le attestazioni di affetto tributate al nostro caro papà

Emilio Coslovich

ringraziamo i parenti e tutti coloro che hanno partecipato al grande dolore nonché il geom. Dereto e i dipendenti, la Duke Grandi Marche, il dott. Frausin e i dipendenti.

I FIGLI TIBERIO e BRUNO

Una S. Messa verrà celebrata ad Aquilina il 17 agosto alle ore 8 nella chiesa di S. Benedetto.

Domani ricorre il primo anniversario della morte della nostra cara

Il giorno 14 agosto si è spento serenamente il

COMM.  
Luciano Movia

Ne danno il triste annuncio la moglie DELMA, le figlie LUCIANA e FULVIA, i generi GIUSEPPE CERICO, LA ed ARNO WETZEL, gli adorati nipoti GABRIELLA, UMBERTO, GIOVANNINA, PAOLO ed i parenti tutti.

I funerali avranno luogo venerdì 16 corrente alle ore 11 partendo dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

(Primaria Impresa Zimolo)

La S.E.T. - SOCIETA' EDITRICE TRIESTINA - annuncia con profondo cordoglio la scomparsa del

COMM.  
Luciano Movia  
Sindaco effettivo della Società

Lo S.T.T. - STABILIMENTO TIPOGRAFICO TRIESTINO - annuncia con profondo dolore la scomparsa del

COMM.  
Luciano Movia  
Sindaco effettivo della Società

Partecipano al lutto:  
— CHINO ALESSI  
— UBERTO PASINI  
— MARIO DOLENI  
— ANDREA ARMUZZI  
— GIORGIO RUSSINI  
— PAOLO BRUNO

Partecipano al grave lutto: CESIRA, GIORGIO e MARIUCIA MAGGI.

GINO e NELLY NADALI partecipano al dolore della famiglia.

Il 13 corr. è mancata al nostro affetto

Lea Crevato n. Brezzi

Ne danno il doloroso annuncio il marito ALFIERO, il figlio GERMANO con la moglie BRUNA, la mamma, le sorelle, i fratelli, le cognate, i cognati, i nipoti e i parenti tutti.

I funerali seguiranno venerdì 16 corr., alle ore 10.15, dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

(Primaria Impresa Zimolo)

Prendono parte al dolore la famiglia BRUNO FURLAN e LUCIANO FURLAN.

Partecipano al lutto i nipoti LIDIA e ADONE CREVATO.

Prendono parte al dolore: fam. CARLO SENCI, fam. CESARE FANTOMA, FANTOMA-STRADELIA, fam. TOMASINI.

Il 13 agosto è mancata improvvisamente all'affetto dei suoi cari

Giovanni Specia

Ne danno il doloroso annuncio la moglie, le figlie, i generi, i nipoti, i fratelli, le sorelle unitamente ai parenti tutti.

I funerali avranno luogo domani 16 agosto alle ore 17.30 dalla Chiesa di Contovello.

(Servizio Comunale - Via Zonta 7/c)

Il giorno 14 agosto, dopo lunghe sofferenze, è mancato all'affetto dei suoi cari

Francesco Jannis  
Ragazzo del '99  
Cavaliere di Vittorio Veneto

Lo annunciano con dolore i familiari.

I funerali avranno luogo il 15 agosto, alle ore 18, nella Chiesa Arcipretale di Tricesimo.

Tricesimo, 15 agosto 1974

RINGRAZIAMENTO

Nell'impossibilità di farlo singolarmente le sorelle e i parenti tutti di

Elvira Corva

commosi, ringraziamo sentitamente tutti coloro che in vario modo vollero partecipare al loro dolore e onorare la memoria della cara Estina.

16.8.1973 16.8.1974

Domani ricorre il primo anniversario di morte della nostra cara

Maria Crevatin

La mamma ANTONIA, la sorella e il fratello La ricordano con accorato rimpianto.

16 agosto 1973 16 agosto 1974

Ricorre il I anniversario della scomparsa di

Maria Ostroman ved. Dreossi

Le sorelle TOLANDA e IDA, il fratello GUARINO, i nipoti e le cognate La ricordano con immenso dolore. Gorizia, 16 agosto 1974.

Il 13 corr. è mancata improvvisamente all'affetto dei suoi cari

Umberto D'Agostini

Ne danno il triste annuncio la moglie ANNA, i figli MARINA e SERGIO, il genero, la nuora, il nipotino MARCO, i fratelli, le sorelle, i cognati, le cognate e i parenti tutti.

I funerali seguiranno domani venerdì, alle ore 10, dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

(Servizio Comunale - Via Zonta 7/c)

La Casa di Spedizioni ALESSANDRO BILLITZ Successori S.p.A. prende viva parte al lutto che ha colpito il suo collaboratore Sergio D'Agostini per la morte del padre

Umberto D'Agostini

Si associano commossi i Colleghi.

Prendono viva parte al grave lutto della famiglia MIRA e GINO SARTI.

Partecipano al dolore della famiglia ANNAMARIA e UMBERTO GIACCA.

Il 13 corrente è mancata ai suoi cari

Rosa Bettanin

Ne danno il triste annuncio il marito PINO, i figli MARA, BIANCA e BRUNO, la sorella MARIA con il marito, la nuora, i generi, i cognati, i nipoti e i parenti tutti.

Un sentito ringraziamento al Primario, ai medici ed al personale del Centro tumori.

I funerali avranno luogo venerdì 16 corrente alle 11.30 partendo dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Famiglie  
BETTANIN e KERT

(Primaria Impresa Zimolo)

Si associano al lutto le famiglie SPANGARO, GERLI e ZORZUT.

Addì 14 agosto ha cessato di battere il cuore buono di

Marcello Coslovich

Lo piangono inconsolabili la moglie VALERIA, la figlia MARUCCIA, in unione ai parenti tutti.

Un grazie particolare, per le amorevoli cure prestate, al prof. Klugmann, al dott. Buttiglioni, alla dott. Stefani e alle infermiere della I Geriatria.

I funerali seguiranno sabato 17, alle ore 9, dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

(Servizio Comunale - Via Zonta 7/c)

Un tragico destino ha strappato ai suoi cari

Giuseppe Tull

Addolorati lo annunciano la moglie ROSA, il figlio SILVANO con la fidanzata SONIA, le sorelle, il fratello, i cognati e i nipoti tutti.

I funerali seguiranno oggi, alle ore 10.45, dalla Cappella della vita Ubalini direttamente per il Cimitero di Muggia.

Muggia, 15 agosto 1974

Il 14 corr. è mancata ai suoi cari

Pietro Piccolo

Ne danno il triste annuncio la moglie IDA, la figlia MIRELLA con il marito ALDO, i suoi cari nipotini SERGIO e SONIA, la sorella, la cognata, il cognato e i parenti tutti.

I funerali seguiranno domani alle ore 9.15 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

(Primaria Impresa Zimolo)

Commosi per le attestazioni di affetto tributate alla nostra cara

Ettorina Del Tedesco in Svigeli

ringraziamo i parenti, gli amici e tutti coloro che hanno preso parte al nostro grande dolore.

I FAMILIARI

Il giorno 17 agosto a.c. ricorre il terzo tristissimo anniversario della dolorosa scomparsa di

Alda Tevini

Il marito La ricorda con immenso affetto a quanti La conobbero e Le vollero bene.

Una Santa Messa in suffragio della cara Estina sarà celebrata il giorno 17 agosto alle ore 8.30 nella Chiesa di San Vincenzo de' Paoli.

15 agosto 1974

Nel IX anniversario della scomparsa della

DOTTRESSA  
Laura Tomasi in Sereni

la famiglia La ricorda sempre con immutato dolore e affetto.

PROF.  
Raffaele Campos

Lo ricordano con immutato rimpianto la moglie STYRA e i figli EMILIO e LEA.

«PICCOLO»

Il giorno 13 agosto è mancata all'affetto dei suoi cari

Bruno Bradicich

Ne danno il triste annuncio la moglie FRANCESCA, le figlie SILVIA e BRUNA, le nipoti NEVEA col fidanzato LUCIANO, NADIA col marito MARINO, il pronipote IVAN e i parenti tutti.

I funerali seguiranno domani venerdì alle ore 9.45 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

(Servizio Comunale - Via Zonta 7/c)

Partecipa al lutto la famiglia FAVETTA.

Il giorno 12 agosto è mancata all'affetto dei suoi cari

Ottorino Violin

A tumulazione avvenuta, con grande dolore, lo annuncia la moglie MARIA, la cognata OLGA col marito GIOVANNI CASTELLAN, la nipote LIVIA col marito FLAVIO FERLUGA e la pronipote ALESSANDRA ed ELENA, che gli sono sempre stati amorevolmente vicini.



## ORARIO FERROVIARIO

## STAZIONE CENTRALE

TRIESTE G. - VENEZIA ROMA  
MILANO TORINO GENOVA

## PARTENZE

6.07 R	Venezia - Bologna - Firenze - Milano - Genova (via Mestre) (*)
6.15 L	Portogruaro (soppresso nei giorni festivi)
6.44 Ex	Mestre - Milano - Venezia - Parigi (cucette II Belgrado-Parigi). Si effettua nei giorni di giovedì dal 4/7 all'8/8 nei giorni di domenica dal 18/8 al 22/8/74. Svolge servizio di sola seconda classe
6.50 D	Venezia S.L. - Torino - Roma e Milano (via Mestre)
8.03 Ex	Venezia S.L. - Roma (*)
9.30 R	Venezia - Roma (*)
10.44 Ex	(Direct Orient) Venezia - Milano - Domodossola - Parigi - Calais - (WL) Atene - Istanbul - Parigi
10.50 L	Portogruaro - Venezia S.L.
13.15 Ex	Mestre - Milano - Venezia - Domodossola - Ginevra. Si effettua nei giorni di sabato dal 28/8 al 31/8/74. Svolge servizio di sola seconda classe
18.30 Ex	Venezia - Milano - Torino (Modane) - Lyon P. dal 22/8 all'8/9/74. Servizio cucette di I e II classe
18.43 L	Portogruaro
18.48 Ex	Venezia S.L.
18.53 Ex	(Lombardie Express) Venezia - Milano - Venezia - Parigi
17.10 L	Portogruaro (soppresso nei giorni di sabato e festivi)
17.26 R	Venezia S.L. (senza fermate intermedie) - Milano - Genova (*)
18.04 L	Portogruaro
18.42 D	Venezia - Bologna - Bari - Lecce (cucette Trieste-Lecce e WL Trieste-Bari)
19.21 L	Portogruaro
20.02 Ex	(Simpson Express) Venezia - Roma - Milano - Venezia - Domodossola - Parigi (cucette di I e II classe Trieste-Parigi). WL Venezia - Parigi, cucette Belgrado-Parigi e Venezia-Parigi, WL Mosca-Roma (L)
22.23 Ex	Venezia - Milano - Genova - Marsiglia (WL e cucette Trieste-Genova e Trieste-Torino) (WL Mosca-Torino solo venerdì) Mestre - Bologna - Roma (WL e cucette Trieste-Roma)

## ARRIVI

1.45 Ex	Venezia S.L.
6.25 L	Cervignano (soppresso nei giorni di sabato e festivi)
6.54 L	Cervignano (si effettua nei giorni di sabato)
7.25 L	Portogruaro
7.50 Ex	Marsiglia - Genova - Torino - Milano (WL e cucette Genova-Trieste, Torino-Trieste) - Roma - Bologna (WL e cucette Roma-Trieste; WL Torino-Mosca solo la domenica)
9.15 D	Venezia
10.27 Ex	Ginevra - Zurigo - Domodossola - Milano P.G. - Mestre (cucette Ginevra e Zurigo-Trieste). Si effettua nei giorni di sabato dal 28/8 al 31/8/74
10.56 Ex	(Simpson Express) Parigi - Domodossola - Milano - Venezia - Venezia (cucette Parigi-Trieste); WL Roma-Mosca (2) - Lecce - Bari - Bologna (cucette Lecce-Trieste e WL Bari-Trieste)
11.16 R	Milano - Venezia S.L. (*) - (Venezia-Trieste senza fermate intermedie)
12.30 D	Milano - Venezia
13.47 Ex	Venezia
14.18 L	Cervignano (soppresso nei giorni festivi)
15.30 Ex	(Lombardie Express) Parigi - Milano - Venezia
16.13 Ex	Parigi - Domodossola - Milano - Venezia - Venezia (WL e cucette Parigi-Belgrado). Si effettua nei giorni di sabato dal 28/8 al 31/8 e nei giorni di martedì dal 20/8 al 24/8/74. Svolge servizio di sola seconda classe
17.42 D	Torino - Venezia S.L. (Lyon P.-Modane dal 23/8 al 9/9/74)
18.38 R	Firenze - Bologna - Venezia (*)
19.10 L	Portogruaro
20.00 Ex	(Direct Orient) Calais - Parigi - Milano - Venezia (WL Parigi-Atene-Istanbul)
20.58 R	Milano - Roma - Venezia (*)
22.54 L	Venezia
23.23 Ex	Torino - Milano - Roma - Venezia

(\*) Solo I classe e prenotazione obbligatoria.

## TRIESTE - UDINE - VIENNA

## SALISBURGO - MONACO

## STOCCARDA

## PARTENZE

3.40 L	Udine - Pordenone (soppresso nei giorni festivi)
5.29 D	Udine - Trieste
6.13 D	Udine - Trieste
6.25 L	Udine - Trieste
7.05 D	Udine - Trieste
8.08 L	Udine - Trieste - Vienna - Monaco
12.25 D	Udine - Trieste
13.00 L	Udine - Trieste
14.00 L	Udine - Calais (1)
14.07 L	Udine - Trieste
15.15 D	Udine - Trieste
16.53 L	Udine - Trieste
17.55 L	Udine (soppresso nei giorni di sabato e festivi)
19.15 D	Udine - Trieste
21.42 D	Udine - Trieste - Vienna - Stoccarda (cucette per Stoccarda)
22.40 L	Udine

(1) Si effettua nei giorni prefestivi dal 28/8 al 14/9/74.

## ARRIVI

6.50 L	Udine (soppresso nei giorni di sabato e festivi)
6.50 L	Udine - Trieste
7.36 L	Udine - Trieste
8.12 D	Pordenone - Udine (soppresso nei giorni festivi)
8.50 L	Udine - Trieste
8.55 D	(Direttori) - Trieste - Vienna - Stoccarda (cucette da Stoccarda)
12.05 L	Torino - Udine
14.05 D	Udine - Trieste
15.04 L	Udine - Trieste
17.05 D	Udine - Trieste
17.05 L	Udine - Trieste
19.32 L	Udine - Trieste
19.50 Ex	Torino - Udine
20.50 L	Pordenone - Udine
22.40 L	Udine
23.42 D	Monaco - Vienna - Trieste - Udine
24.48 Ex	Calais - Udine (2)

(1) Circolo nei giorni di lunedì, martedì, mercoledì, sabato, domenica.

(2) Si effettua nei giorni festivi dal 20/8 al 15/9/74.

(3) Circolo nei giorni di lunedì, martedì, mercoledì, giovedì, venerdì.

*Buone vacanze dal Vostro Cynar*

**CYNAR**

CONTRO IL LOGORIO DELLA VITA MODERNA

## APPARTAMENTI E LOCALI

## Offerte

## I Lire 130 per parola

APPARTAMENTO 2 camere cucina mobilizzata; altro vuoto Stazione affittarsi. Telefonare 733090.

LOCALE CENTRALISSIMO lussuoso 130 mq più ufficio e servizi affittarsi. Scrivere: IMMOBILIARE CIVICA via San Lazzaro 10.

## APPARTAMENTI E LOCALI

## Richieste

## L Lire 130 per parola

CERCASI affitto appartamento media grandezza, affitto medio anche da restaurare. Scrivere: Cassetta 9 B SPI Trieste.

## VENDITE D'OCCASIONE

## M Lire 130 per parola

L'ESPOSIZIONE permanente degli elettrodomestici invita la clientela a visitarla, ingresso libero. Televisori a lire 95.000 lavatrici e cucine a prezzi di concorrenza grande vendita di lampadari a prezzi eccezionali piccoli elettrodomestici vasto assortimento stufe mobili da arredamento S.A. P.E. radio registratori giradischi ventilatori il tutto con speciali sconti. Visitate Casa della macchina, via S. Caterina 9, tel. 38078.

PELLICCE settimana del persiano (Coelet) - Peludasi Persiano da lire 300.000 in poi. Zampere nere, marrone da lire 250.000 in poi. Altro vastissimo assortimento, taglie da 42 a 56. Prezzi straconcessione.

## SIMCA CHRYSLER

## SUNBEAM MATRA

## CONCESSIONARIA

## G. DUPLICA

## viale Ippodromo 2

## FRONTA CONSEGNA

## 23 VERSIONI

## ● PARCHEGGIO INTERNO

## DISPONIBILI

## AUTO D'OCCASIONE

Facilitazioni anche senza anticipo Autolombi, A 112, Primula, Fiat 500 L, P. 850, 850 special, 850 pullmino, 850 coupé sport, 128, 124 berlina, 125, 1100 R, 1100 familiare, Ford Taurus, Cortina, Lancia Flavia 1800, NSU Prinz 4 L, Opel Kadett, Rekord, Renault 10, Simca 1000 LS, GLS, 1100 GLS, 1301 S, 1501 S, Chrysler 160, 180, 2000 automatic.

(1) Circolo nei giorni di lunedì, martedì, mercoledì, giovedì, venerdì.

(2) Circolo nei giorni di lunedì, martedì, mercoledì, giovedì, venerdì.

(3) Circolo nei giorni di lunedì, martedì, mercoledì, giovedì, venerdì.

## MOBILI E PIANOFORTI

## NN Lire 130 per parola

CAMERETTA chiara escluso letto ottimo stato occasione. Tel. 923695 vendesi.

MATRIMONIALI lussuossissimi altre comuni massima garanzia prezzi bassissimi. Piccarini 49.

## COMMERCIALI

## O Lire 150 per parola

MONETE da collezione acquistate a prezzi massimi, scambi vantaggiosi, Giulio Bernardi, via Roma 3, primo piano, telefono 69086.

ORO argento acquisto - commercio preziosi - Corso Italia 28 primo piano il 4077 O

SCAMBI vantaggiosi oggetti di oro e gioielli. Vasto assortimento regali a prezzi convenientissimi. Oreficeria Stern, via Mazzini 40, 125 O

## ALIMENTARI

## OO Lire 150 per parola

DILBE.MA. VENDITA DEL RISPARMIO. In questo particolare momento non tutti sanno che ricorrendo ad acquistare acque minerali, bibite, birre, vini, in gabbie casse o cartoni dello stesso prodotto, presso l'organizzazione DI.BE.MA. può risparmiare. Acqua EVIAN in bottiglie di plastica da litro e mezzo, necessaria per un buon funzionamento renale e alla depurazione dell'organismo, contro il colesterolo L. 240 la bottiglia. Tutti i prodotti vengono consegnati anche a domicilio, in tal caso il prezzo dei prodotti viene aumentato di tale servizio. Bottigheria DI.BE.MA., via Commerciale 27, tel. 418762. Deposito e sede via Pagnierich 2; telefoni 795043, 740485, 26572 CO

## AUTO, MOTO, CICLI

## O Lire 150 per parola

## A.A.A.A.A.A.A. CONCESSIONARIA

## NARIA SIMCA CHRYSLER

## SUNBEAM MATRA G. DUPLICA

## VIALE IPPODROMO 2

## FRONTA CONSEGNA

## 23 VERSIONI

## ● PARCHEGGIO INTERNO

## DISPONIBILI

## AUTO D'OCCASIONE

Facilitazioni anche senza anticipo Autolombi, A 112, Primula, Fiat 500 L, P. 850, 850 special, 850 pullmino, 850 coupé sport, 128, 124 berlina, 125, 1100 R, 1100 familiare, Ford Taurus, Cortina, Lancia Flavia 1800, NSU Prinz 4 L, Opel Kadett, Rekord, Renault 10, Simca 1000 LS, GLS, 1100 GLS, 1301 S, 1501 S, Chrysler 160, 180, 2000 automatic.

(1) Circolo nei giorni di lunedì, martedì, mercoledì, giovedì, venerdì.

(2) Circolo nei giorni di lunedì, martedì, mercoledì, giovedì, venerdì.

(3) Circolo nei giorni di lunedì, martedì, mercoledì, giovedì, venerdì.

## RIVENDITORE AUTOMOTORE

## AUTOMOTORE

## AUTOMOTORE

## AUTOMOTORE

## AUTOMOTORE

## AUTOMOTORE

## AUTOMOTORE

## AUTOMOTORE

## AUTOMOTORE

## AUTOMOTORE

## AUTOMOTORE

## AUTOMOTORE

## AUTOMOTORE

## AUTOMOTORE

## AUTOMOTORE

## AUTOMOTORE

## AUTOMOTORE

## AUTOMOTORE

## AUTOMOTORE

## AUTOMOTORE

## AUTOMOTORE

## AUTOMOTORE

## AUTOMOTORE

## AUTOMOTORE

## AUTOMOTORE

## AUTOMOTORE

## AUTOMOTORE

## AUTOMOTORE

## AUTOMOTORE

## AUTOMOTORE

## AUTOMOTORE

## AUTOMOTORE

## AUTOMOTORE

## AUTOMOTORE

## AUTOMOTORE

## AUTOMOTORE

## AUTOMOTORE

## AUTOMOTORE

## AUTOMOTORE

## AUTOMOTORE

## AUTOMOTORE

## AUTOMOTORE

## AUTOMOTORE

## AUTOMOTORE

## AUTOMOTORE

## AUTOMOTORE

## AUTOMOTORE

## AUTOMOTORE

## AUTOMOTORE

## AUTOMOTORE

## AUTOMOTORE

## AUTOMOTORE

## AUTOMOTORE

## AUTOMOTORE

## MAC WANKEL

## MAC WANKEL

## MAC WANKEL

## MAC WANKEL

## MAC WANKEL

## MAC WANKEL

## MAC WANKEL

## MAC WANKEL

## MAC WANKEL

## MAC WANKEL

## MAC WANKEL

## MAC WANKEL

## MAC WANKEL

## MAC WANKEL

## MAC WANKEL

## MAC WANKEL

## MAC WANKEL

## MAC WANKEL

## MAC WANKEL

## MAC WANKEL

## MAC WANKEL

## MAC WANKEL

## MAC WANKEL

## MAC WANKEL

## MAC WANKEL

## MAC WANKEL

## MAC WANKEL

## MAC WANKEL

## MAC WANKEL

## MAC WANKEL

## MAC WANKEL

## MAC WANKEL

## MAC WANKEL

## MAC WANKEL

## MAC WANKEL

## MAC WANKEL

## MAC WANKEL

## MAC WANKEL

## MAC WANKEL

## MAC WANKEL

## MAC WANKEL

## MAC WANKEL

## MAC WANKEL

## MAC WANKEL

## MAC WANKEL

## MAC WANKEL

## MAC WANKEL

## MAC WANKEL

## MAC WANKEL

## MAC WANKEL

## MAC WANKEL

## MAC WANKEL

## MAC WANKEL

## MAC WANKEL

## GRADO centro vendesi

## GRADO centro vendesi

## GRADO centro vendesi

## GRADO centro vendesi

## GRADO centro vendesi

## GRADO centro vendesi

## GRADO centro vendesi

## GRADO centro vendesi

## GRADO centro vendesi

## GRADO centro vendesi

## GRADO centro vendesi

## GRADO centro vendesi

## GRADO centro vendesi

## GRADO centro vendesi

## GRADO centro vendesi

## GRADO centro vendesi

## GRADO centro vendesi

## GRADO centro vendesi

## GRADO centro vendesi

## GRADO centro vendesi

## GRADO centro vendesi

## GRADO centro vendesi

## GRADO centro vendesi

## GRADO centro vendesi

## GRADO centro vendesi

## GRADO centro vendesi

## GRADO centro vendesi

## GRADO centro vendesi

## GRADO centro vendesi

## GRADO centro vendesi

## GRADO centro vendesi

## GRADO centro vendesi

## GRADO centro vendesi

## GRADO centro vendesi

## GRADO centro vendesi

## GRADO centro vendesi

## GRADO centro vendesi

## GRADO centro vendesi

## GRADO centro vendesi

## GRADO centro vendesi

## GRADO centro vendesi

## GRADO centro vendesi

## GRADO centro vendesi

## GRADO centro vendesi

## GRADO centro vendesi

## GRADO centro vendesi

## GRADO centro vendesi

## GRADO centro vendesi

## GRADO centro vendesi

## GRADO centro vendesi

## GRADO centro vendesi